

LOS SITIOS



DIARIO DEL MOVIMIENTO EN GERONA

Miércoles, 8 de diciembre de 1976 - Número 10.243



MUEBLES
DECORACION
ORFEBRERIA
ANTIGÜEDADES
LISTAS DE BODA
OBJETOS DE CARACTER
FORSA, 19.- GIRONA
Tel.: 201867



París, la gran cita europea del Rey de España, de tan señalado éxito.

Mirando a Europa

EL REY VISITARA BONN LA PROXIMA PRIMAVERA A

MAÑANA PRESIDIRA UNOS
IMPORTANTES ACOS
CASTRENSES EN ROTA

(PAGINA 2)

HOY, OTRA IMPORTANTE
JORNADA DE
INAUGURACIONES POR EL
GOBERNADOR CIVIL

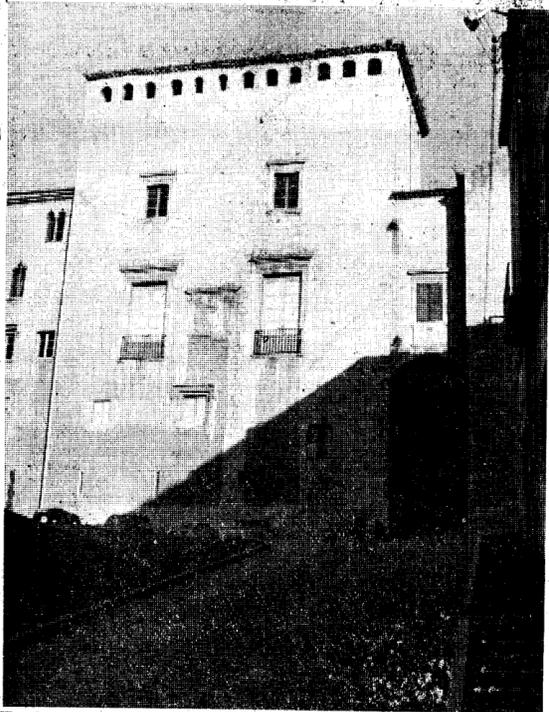
En Arbucias, Palamós,
Bagur, Cruilles,
Corsá y Monells

(ULTIMA PAGINA)

Realizaciones 1976 y proyectos 1977 de la Diputación

El Palacio Episcopal, Museo Provincial

(PAGINAS 3, 4)



En la fotografía de Sans, acceso al Palacio Episcopal desde la Plaza de la Catedral.

Ignacio García,
en Canarias
"El Gobierno
desea
el voto
del
pueblo
y confía
en el sí"

(PAGINA 7)



EL REFERENDUM, EN GERONA

Teléfonos de la Secretaría Permanente

Oficina de Información General: 20 88 29 y 20 39 90.
Secretaría: 20 11 47.
Medios de comunicación: 20 39 90.
Mesas Electorales: 20 99 30.
Coordinación y Normativa Legal: 21 47 74.
Relaciones Públicas: 21 48 48.

¿QUE ES?
CLUB
20
BANYOLES

CASI UN CENTENAR DE
DONANTES DE SANGRE,
EN UNA JORNADA

Acuerdo
económico-
financiero
España-
Argentina
Por veinte
mil
millones
de pesetas

(PAGINA 2)



Casi un centenar de donantes altruistas acudieron al Banco de Sangre de CRUZ ROJA ESPAÑOLA, instalado en la Plaza de Cataluña de Gerona. La Asamblea Provincial quiere hacer patente a través de estas líneas, su profundo agradecimiento a todos los que de una manera desinteresada, ofrecieron su sangre para ayudar al prójimo a salvar una vida. Los datos concretos fueron los siguientes:



Infórmate
y
vota

El cuerpo electoral va a ser consultado sobre una norma cuyo texto concreto ha sido ya elaborado. Una movilización civil de esta envergadura requiere una información rigurosa sobre el contenido de la norma cuya ratificación el gobierno espera del pueblo español. La campaña de información, que debe comprender cada uno de los aspectos de la Ley para la reforma política, tiene que llegar a todos los españoles mayores de edad.

LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:
C. Barcelona, 29

TELEFONOS.

Dirección: 20 39 30
Redacción y Talleres: 20 20 42
Administración: 20 18 82
Depósito Legal GE - 2 - 1953

Editor:

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: Gonzalo Garrido

Año XXXIV

Precio del ejemplar: 10 pesetas



Mirando a Europa

El Rey visitará Bonn la próxima primavera

Manana presidirá unos importantes actos castrenses en Rota

Bonn, 7. (Efe). — El Rey de España, Juan Carlos I, visitará Bonn la primavera próxima, dijo en una entrevista en Radio Bonn, el presidente de la Socialdemocracia Alemana (SPD), Willy Brandt.

El político alemán, con motivo de su estancia en Madrid, para participar en el Congreso del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), se entrevistó ayer con el Rey Juan Carlos.

Brandt se mostró contento y optimista de este encuentro con Su Majestad, que calificó de muy positivo.

tinguldo de la Escuela de Aeronaves.

Tras presenciar un desfile militar y una demostración aérea, está previsto en principio que Don Juan Carlos embarque en el portahelicópteros «Dédalo», para presenciar a bordo diversos ejercicios y otras exhibiciones aéreas.

En el «Dédalo», S. M. el Rey volverá posteriormente al muelle de la Base Naval desde la que por la tarde regresará a Madrid.

VISITA DEL REY A LA BASE NAVAL DE ROTA

Rota (Cádiz), 7. (Cifra). — Su Majestad el Rey Don Juan Carlos presidirá el jueves en la base naval, de Rota los actos conmemorativos de las cien mil horas de vuelo de la flota de aeronaves e incorporación a la misma de la escuadrilla de aviones «Avión Matador».

Está previsto que el Rey lleve a cabo las diez de la mañana al helipuerto de la base. A continuación, tendrá lugar una misa, terminada la cual se procederá a la imposición de decoraciones a miembros dis-

Kurt Waldheim, reelegido Secretario General de la ONU

Naciones Unidas, 7. (Efe). — Kurt Waldheim, de Austria, fue reelegido hoy Secretario General de la ONU, al obtener, en segunda votación, 14 votos a favor con abstención de 7 votos que había vetado en la primera ronda.

En la primera votación, el ex presidente mejicano Luis Echeverría había obtenido cuatro votos a favor, cuatro en contra y siete abstenciones. Hubiera necesi-

tado nueve de los quince votos del Consejo a su favor, y que no votará en contra ninguno de los miembros permanentes; pero, según informamos, los cuatro votos en contra fueron vetos.

Informado de la votación, el embajador de España, Jaime de Pablos, comentó: «Colosal es exactamente la votación que le prefiere (a Waldheim) durante la cena que le ofrecí la otra noche».

Acuerdo económico-financiero España-Argentina

Por veinte mil millones de pesetas

Madrid, 17. (Cifra). — «Hemos firmado con Argentina un acuerdo económico-financiero por el cual España suministrará, en dos años, bienes de equipo a aquel país por valor de veinte mil millones de pesetas», ha manifestado el Ministro de Comercio, José Lladó Fernández-Urrutia, en el aeropuerto de Barajas, a la una y veinte de esta tarde, a su regreso de Argentina, al término de un viaje de seis días de duración.

El Ministro señaló que el acuerdo de suministros se refiere al Sector Naval, con la construcción de dragas y buques especiales y a la instalación de plantas industriales, así como a material para la construcción de ferrocarriles y locomotoras. «El acuerdo —dijo el Ministro— supone un cambio de signo de nuestras relaciones con Argentina, por cuanto se intensificará el intercambio de hombre y se harán posibles unas relaciones humanas más profundas».

Asimismo, el Ministro manifestó que durante su viaje había realizado una breve visita a Uruguay, país donde fue recibido por las más altas autoridades y con el que se ha firmado un compromiso para el suministro de productos agropecuarios a España, y de venta de material para puertos y plantas de cemento de España a Uruguay, por valor de cinco mil millones de pesetas.

Aclarando las condiciones del crédito a Argentina, el señor Lladó dijo que contiene dos porciones: a primera, de 140 millones de dólares, para material flotante y con arreglo a las características de créditos de la OCDE, y la segunda, con base

a unas características normales y mediante una línea de crédito que abrirá el Banco Exterior de España. Actualmente —dijo el Ministro—, la balanza comercial entre España y Argentina es deficitaria para España en unos ochenta millones de dólares. El reconocimiento de este factor, dijo, ha sido un componente importante para la firma del acuerdo.

El Ministro añadió que España está necesitada de exportar niveles de utilización de nuestra industria no son los óptimos y, además, nuestra producción ha disminuido motivando el que el Mercado español se haya quedado estrecho para la industria nacional. Estas circunstancias se unen a la disminución del ritmo inversor en los últimos años.

Preguntado sobre el estado de negociaciones puestas entre España y la Comunidad Económica Europea, el Ministro se refirió al borrador de proyecto que la Comunidad entregó a la delegación española y que está ha de estudiar para empezar la discusión del mismo antes de finalizar el presente año. «El tema —añadió el Ministro de Comercio— me preocupa enormemente. No me parecería en absoluto admisible una postura de rigidez

por parte de la Comunidad, al existir con ella un Acuerdo Pesquero que fue firmado en 1964 y por el cual la Comunidad se comprometió a respetar los derechos pesqueros de España durante veinte años».

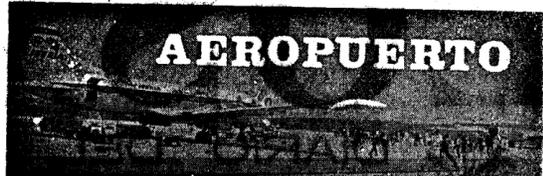
El señor Lladó dijo también, por otra parte, que nuestras posibilidades comerciales en América deben multiplicarse al mismo tiempo que se intensifica la relación tradicional con los países de Europa, incluidos los del Este.

Por último, el señor Lladó anunció la próxima visita a España del Ministro marroquí de Comercio, que permanecerá en Madrid los días 21, 22 y 23 del corriente mes, para negociar temas de interés bilateral.

ENTREVISTA LOPEZ BRAVO - CHI PENG FEI

Hong Kong, 7. (Efe-Reuters). El ex Ministro de Asuntos Exteriores español, López Bravo, ha celebrado una entrevista en Pekín con Chi Ping Fei, secretario general del Comité Permanente del Congreso Nacional del Pueblo Chino, informa hoy la agencia de noticias «Nueva China».

Chi, ex ministro de Asuntos Exteriores chino, celebró una «conversación amistosa» con López Bravo, agrega la agencia.



Discreto movimiento en el fin de semana

Poco movimiento se ha desarrollado en el pasado fin de semana, ya que el sábado hubo tan sólo la llegada de un Britannia y del Iberia que en total trajeron a 124 pasajeros para llevarse a 91. El domingo aún fue más bajo el movimiento, pues sólo aterrizaron dos aviones que tanto a la ida como a la vuelta

lo hicieron con tres pasajeros cada una a bordo. Menos mal que el lunes, sin que podamos lanzar las campanas al vuelo, si al menos hubo algo más de tráfego, llegando un Britannia y un Monarch, así como dos avionetas. En total entraron 186 pasajeros y salieron 216.

El Ministro de I. y T. da posesión en Barcelona al Consejo Asesor Regional de RTVE

Ha quedado constituido en Barcelona el Consejo Asesor Regional de Radiotelevisión Española, en un acto que estuvo presidido por el Ministro de Información y Turismo, Andrés Reguera Guajardo.

El citado Consejo Asesor está integrado por destacadas personalidades de la vida artística, literaria y social de Cataluña, con representación expresa de las cuatro provincias catalanas, y presidido por don Juan Gich Bech de Cardeda, que es asimismo presidente del Consejo Nacional de RTVE. Figuran como secretario general del Consejo, Juan Antonio Sáenz Guerrero, y como secretario para asuntos de Radio, Manuel Cubelles.

Concluido el acto de Constitución, el Ministro de Información y Turismo, a quien acompañaban el Director General de Radiodifusión y Televisión, Rafael Anson Oliart, y el alto personal de RTVE en Barcelona, con su gerente, Jorge Arandes, al frente, así como el gobernador civil de la provincia, presidente de la Diputación, delegado provincial de Información y Turismo y otras autoridades, saludó a los miembros del nuevo Consejo Asesor, dándoles posesión de sus cargos.

En el curso de la visita, el señor Reguera Guajardo anunció que el próximo lunes, día 13, se iniciará la programación normal de la nueva emisora en catalán «Radio 4», que en plan experimental viene emitiendo desde hace un mes. «Radio 4» ofrecerá una programación de dieciocho horas diarias en catalán, incluyendo la transmisión en este idioma de los diarios hablados de Radio Nacional, a las 14.30 y a las 20 horas.

Asimismo, el Ministro de Información y Turismo confirmó que a partir del primero de enero de 1977, se verá sensiblemente aumentada la programación del circuito regional de Televisión para Cataluña y Baleares, con mayor número de programas en emisión diaria, y horas de mayor audiencia.

Después de mantener unas reuniones de trabajo con los directivos de Radio y Televisión en Cataluña, el Ministro y el Director General de Radiodifusión y Televisión emprendieron viaje de regreso a Madrid.

Joaquim GIRONELLA

Dels nostres vells costums i tradicions

EL MES DE DESEMBRE I ANTANY LA VIDA A POBLAT

Generalment, pel desembre, es produïa una de les festes familiars més cabdals i importants, a més del Nadal, dins del curs del calendari: la mort del porc, qualificada festiva-ment com una de les tres alegries de l'home.

En la representació dels mesos esculpida a la maravellosa portada del monestir de Ripoll, la mort del porc és figurada pel desembre i hom veu els pernils penjats al funeral de la llar, a fi que s'assequin. El refrany ens diu:

Ditxós mes, que entra amb illardons i surt amb torrons.

Sembla probable que la celebració de la mort del porc amb les seves moterades d'allioli, típiques també, en molts indrets, de la vella de Nadal, sigui un desplaçament de la festa del solstici d'hivern, absorbida pel Nadal cristià.

Per La Garrotxa era de rigor que el matador esquitxés o taqués poc o molt de sang el vestit de la dona que, en rajar, la remanava per tal que no prengués. Per més esforços que fes ella per evitar-ho, el matador, era tema de bota i de burla per part de tots els intervinents. La persistència del costum i la porfida del matador responen, amb tota probabilitat, a un sentiment ritual, car existia la creença que el vessament de sang en els camps afavoria la llavor.

Antigament, les festes pròpies de la mort del porc, amb tota la maniobra i la mecànica consegüents, revestien molta importància i solien durar tres dies. Encara ens en parla la paremia quan ens diu: Durar tres dies, com la mort del porc; refrany que hom sol emprar per qualificar una cosa d'efimera. Fels llogarrets de muntanya feien neteja general, gairebé com per la festa major, fregaven tot l'aram i l'altre vaixela de cuina, escuraven la xemeneia i, en alguns indrets, adhuc emblanquinaven les cambres.

Les cases importants mataben tres o quatre porcs. Entre la gent de muntanya, hom judicava de la importància de les cases pel nombre de porcs que mataben.

Dien que el porc ha de matar-se en lluna nova; així es sala més, la carn és més gustosa i no es floreix. Les butifarres, en canvi, hom creu que han de fer-se en lluna vella, perquè no s'hi facin cucs. A la Vall de Vianya creien que les truges han matar-se en lluna nova, i els verros, en la vella; el motiu que hom adueix és, que fent-ho així la carn resulta més gustosa. I afirmaven que si hom mata el porc justament el dimecres d'aquesta lluna, encara és molt més bo, per tal com aquest dia fa créixer la gràcia de la lluna, i no precisament de la de desembre tan sols, sinó així mateix la de tot el curs de l'any.

Quant a la relació de la lluna i la matança hom diu que: La bona vella mai mata el porc en lluna vella. Mata el proc en el creixent i cada tall valdrà per cent; mata el porc en quart minvant, tot seran ossos i sang.

Per la comarca de la Cerdanya, si en anar a treure la bestia de la cort hi intervenia la mestressa, creien que el porc li predeia amb el gruny gruny, l'estat en què moriria; suposaven que no parava de repetir les paraules casada o vidua, que calia saber entendre la variada gamma de sons de la porbra bestia.

A muntanya les cases que posseïen ramats tenien molta cura de no matar el porc mentre el bestiar era encorralat. perquè creien que la ferum pròpia de les feines de la manança feia agafar la pigota a les ovelles.

Abans de posar-se a la feina, hom havia de donar beguda al matador, en la qual no podien faltar l'aiguardent i l'allioli. estés aquest, en molts indrets, damunt d'un parell o més de torrades. Per La Garrotxa creien que si en aquesta beguda mancava un d'aquests estimulants, el matador, un cop esquarterat el porc, tenia dret a fer-se donar el pernil més gros sense excusa ni apel·lació. Hom creia també que llençaria una maledicció en virtut de la qual la carn no es salaria bé o es faria malbé o no es conservaria. Per l'advent hom començava a descejar-se amb figures, perquè segons opinió, ajuden a desvetllar-se i a treure's la son de les orelles. Pel mateix efecte el descejar obligat dels dies de la matança del

porc, sobretot pels matadors i altres homes que hi intervenien, eren figures i aiguardent. La vella pagesia havia fet pans de figures, en els qual barrejava també matafaluga, i els dies de certa solemnitat solia descejar-se amb llesques d'aquesta mena de pans.

Per les baixes contrades gironines la matança s'iniciava de bon matí. Els matadors i els altres homes que hi intervenien, a fi de fer-se passar el fred, s'abrigaven amb una mantellina; tal era el nom que donaven a una beguda d'aiguardent i vi blanc barrejat, acompanyada de bitxos i gran d'all.

Pel Gironès, l'esmorzar típic consistia en un plat de sopes, blat trullat i tall d'arròs, amb fideus i mongetes, patates i ceba, i a voltes llentilles; a vegades, encara, costelles de porc fregides, amb ceba.

Eld inar sempre solia ésser senzill i fet de correguda, car la molta feina no permetia d'entretenir-se amb cuinats extraordinaris. Per les contrades gironines, era de rigor menjar escudella i darrera, una casolada de freginat, consistent en la sang i el fetge de la bestia, fregit amb ceba.

I encara més ens podríem extendre sobre costums relacionats amb la matança del porc, però esperarem, si a Déu i plau, una altra ocasió.

Joaquim GIRONELLA

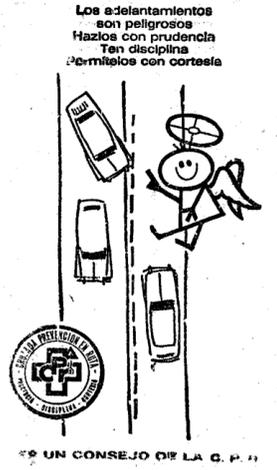
BLANES

Constitución del Comité Ejecutivo de la Comunidad Turística de la Costa Brava

Doña Carmen Gironés Teixidó, de Blanes, ha sido elegida miembro del consejo ejecutivo de la Comunidad Turística de la Costa Brava y representante permanente en el Patronato de Turismo de Gerona. En la primera de las sesiones de la Comunidad Turística de la Costa Brava presidida por el nuevo titular de la misma, señor Coll Frigola, fueron designados los miembros de su consejo ejecutivo, en el que figuran como vicepresidente el señor Comas Matamala, de Playa de Aro; y como vocales doña Carmen Gironés Teixidó, de Blanes y don Alberto Berta, de Rosas, siendo tesorero-contador, don José Más. Estos nombramientos fueron aprobados por los representantes de cada una de las localidades integradas en la Comunidad, pasándose seguidamente a examinar la situación financiera que ha recibido la actual directiva, estudiándose futuras posibilidades sobre este aspecto.

Se acordó asimismo, el nombramiento de don Eugenio Llos Pagés como presidente de Honor de la Comunidad y se designaron también tres representantes con carácter permanente en el Patronato de Turismo de Gerona, nombramientos que recayeron en doña Carmen Gironés Teixidó, don José Bisbe y don Ramón Pons.

Agustín ABRIL BILLOCH



UN CONSEJO DE LA C. P. B.



1.º ANIVERSARI DE LA MORT DE

Joan Brugués i Agustí

QUI MORÍ VÍCTIMA D'ACCIDENT ALS 20 ANYS D'EDAT.

A. C. S.

ELS SEUS PARES, DESIDERI I PILAR; GERMANS, LLUÍS I CARME; GERMANS POLITICS, M.º LUZ I ANTONI, PREGUEM QUE EL TINGUIN PRESENT EN LLURS ORACIONS.

Girona, 8 de desembre del 1976

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Domingo Gou Ramírez

que ha fallecido en Salt, el día 7 de diciembre de 1976, a la edad de 28 años.

E. P. D.

Sus afligidos: hijo, padres, hermanos, abuelos y tíos, les ruegan lo tengan presente en sus oraciones y les invitan a la Misa Exequial que en sufragio de su alma se celebrará hoy, día 8, a las 10 de la mañana, en la Iglesia Parroquial de San Cucufate de Salt.

Salt, 8 de diciembre de 1976

un diario para...



la juventud deportiva

MARCA

COMPRAR FELICIDAD



Más de una vez lo hemos dicho. Justicia es dar a cada uno, no lo suyo, sino lo nuestro. Que nuestro mundo es desigual, nadie lo pone en duda. Lo que hemos de intentar entre todos es no hacerlo desigual en demasía. Nuestro mundo cada uno de los que componemos el mundo, debe pensar no en evitar que haya ricos y pobres —que los habrá— sino en conseguir que haya menos ricos y menos pobres. No son estas ideas de ahora, ni siquiera ideas nuevas, porque se entroncan con criterios de siempre.

Que el hombre es un ser que sólo se acuerda de Santa Bárbara cuando truena, es algo, también, que está fuera de toda duda. Que no nos asusta el peligro hasta que no es vecino nuestro. Que nos reímos del dolor cuando no incide en nosotros mismos.

Por eso —porque además es natural— hay que recordar de cuando en vez a los hombres que, aún con problemas y dificultades, van pasando por el mundo, que hay otros hombres, que hay otros niños que pueden quedarse ahí. Que hay zonas, regiones y países en los que falta lo esencial, lo imprescindible. Que es mucho el dolor. Y tal vez ni siquiera eso porque a lo mejor no hay dolor ni tristeza en lugares donde no ha habido nunca satisfacción y alegría.

De ahí que nos preocupe la llamada del UNICEF en favor de los niños del mundo. De esos niños que no lo son porque han perdido la sonrisa. Las imágenes de esos niños son trágicas. No es que haya dolor en sus rostros. Hay algo peor. Hay resignación. Una nefasta e insalvable resignación.

Aquí está nuestra tarea. Acudir en auxilio de esos niños. Darles esperanza. La delegación provincial del UNICEF en Gerona hace este llamamiento. Se pide para esos niños que han perdido la sonrisa. Y Gerona puede responder. O haciéndose socio del UNICEF o adquiriendo sus tarjetas de felicitación. Ahora estamos a tiempo. Compremos esas tarjetas. Con el deseo de felicitar a sus amigos y parientes, puede llevar también felicidad a unos niños que, de momento, ni siquiera conocen esa palabra.

BOUSO MARES

GERONA CAPITAL

LUZ VERDE AL CENTRO DE INVESTIGACIONES MEDITERRANEAS EN BLANES

También están muy avanzados los proyectos del nuevo Hospital y el Centro de Subnormales

La Diputación expuso las realizaciones de 1976 y los proyectos para el año venidero

El lunes, en la sede de la Diputación Provincial, tuvo lugar una rueda de prensa en

fase, de las tres previstas, del Centro de Subnormales. Todas ellas, en su totalidad, podrán

millones del presupuesto ordinario, por lo que ambas cifras rebasan ampliamente los mil



El señor Xuclá Bas, presidente de la Diputación Provincial, explica a los periodistas las realizaciones llevadas a cabo por dicha entidad a lo largo del presente ejercicio de 1976. (Foto Sans).

torno al presidente de dicha entidad, don Antonio Xuclá Bas, en la que los representantes de los medios informativos pudimos tomar amplia nota del balance realizado, en el presente ejercicio de 1976, por la Corporación Provincial.

El señor Xuclá comenzó refiriéndose a la reciente puesta en marcha del centro benéfico hospitalario de Salt. Este Hospital Psiquiátrico cuenta con las más modernas instalaciones en su género, y es una obra que se añade al amplio panorama de realizaciones que, en este aspecto, ha llevado a cabo la Diputación Provincial.

Con respecto al nuevo Hospital, se nos indicó que no falta más que el Plan de Financiación y el que la Comisión Hospitalaria aporte el sesenta por cien. Otra noticia de interés es que el Servicio Contra el Cáncer está ya prácticamente en funcionamiento, bajo la dirección del doctor Vila Diaz. En dicho Servicio va a ser tratado absolutamente todo lo relacionado con el cáncer, lo que evitará los hasta ahora necesarios desplazamientos a Barcelona de los afectados por esta enfermedad.

Tema igualmente de atención preferente fue la próxima puesta en marcha de la primera

estar listas para entrar en servicio el primero de septiembre del próximo año.

PLAN DE OBRAS:
129 MILLONES
Ciento veintinueve millones de

millones de pesetas.

CENTRO MEDITERRANEO DE INVESTIGACIONES
El Consejo Superior de Investigaciones Científicas ha dado ya su visto bueno para la pue-

de la geología submarina o la biología animal hasta cualquier otro tema de interés.

Ningún problema estará ausente. Por supuesto, la continuación del «Mare Nostrum» tendrá su tratamiento en este centro de investigaciones múltiples, en el que se integra por oposición y al que pertenecerán biólogos, físicos, geólogos, etc.

En lo tocante a planes urbanísticos, el señor Xuclá hizo alusión al del Montseny, del que en su momento, damos amplia información desde estas mismas páginas; el de La Cerdana que, superado el período de información pública se halla en el de trámite provisional, y el Plan Natural de Protección de las Gabarras, cuyos trabajos preparativos están finalizando igualmente.

LOS MUSEOS

Otro tema ampliamente debatido fue el de los museos provinciales, con la firma del acuerdo de arrendamiento del Palacio Episcopal para convertirlo en Museo Provincial, del que, a renglón seguido de esta información, ofrecemos a nuestros lectores más amplios datos. No obstante, podemos adelantarse que la planta baja, por ejemplo, quedará, como hasta ahora, dedicada a las oficinas de la Curia. Será, pues, en la planta noble donde se instale el Museo, además de en el piso superior, para lo cual se hará necesario la construcción de un nuevo acceso que evite el rodeo por las dependencias episcopales.

En las nuevas instalaciones,



8 DE DICIEMBRE DE 1926

Con motivo de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen, una de las más arraigadas en nuestro pueblo, tendrán lugar hoy cultos extraordinarios en todas las iglesias de la ciudad. En la Catedral Basílica, a las diez, habrá misa solemne cantada por la Capilla. Celebrará de Pontifical el ilustrísimo señor obispo doctor don José Vila Martínez, quien dará la Bendición Papal a los fieles. Por la tarde, después del rezo, saldrá la procesión que recorrerá el curso acostumbrado, paseándose la rica imagen de plata de la Purísima, regalo del difunto obispo doctor Sivilla, de feliz memoria.

La Comisión Provincial de Monumentos ha propuesto al Ayuntamiento que éste solicite la declaración de Zona Arqueológica de esta ciudad el perímetro que comenzando y terminando en la plaza del Oli, sigue por las Subidas de San Martín y Santo Domingo, plaza de este nombre y ex convento de investigaciones múltiples, en el que se integra por oposición y al que pertenecerán biólogos, físicos, geólogos, etc.

Por Real Orden ha sido concedida al Instituto de esta capital una subvención de 610 pesetas para servicios de Cultura, con destino a los educativos y docentes de las permanencias.

Dicen de Nuria que allí ha vuelto a nevar abundantemente. Sobre los 25 centímetros de nieve vieja han caído a la raya de dos palmos.

Para ver el estado en que se hallan las obras de construcción de las nuevas escuelas de Figueras y Lansá ha visitado ambas localidades el rector de este distrito universitario, doctor Martínez Vargas.

TVE PROGRAMAS

16,00	Esmeralda. Cap. 33. Radio-novela	16,30	Carta de ajuste: Obras de Xavier Benguerel
17,00	El tiempo y la calle. Cap. 23. Radio-novela	17,30	Apertura y presentación Santa Misa: Desde la Catedral de Sevilla
18,00	El hombre que rie. Cap. 23. Radio-novela	18,15	Concierto: Obras de Liszt, Debussy y Falla
18,30	Cancionero español	18,35	Retransmisión deportiva: Ciclocross
18,45	Se rueda (S.E.R.)	19,00	Sobremesa
19,00	Una alianza feliz. (S.E.R.)	19,30	Avance Telediario primera
19,15	Malena cocina (S.E.R.)	19,45	Gente
19,30	Voces famosas	20,00	Telediario (primera edición)
19,45	La fugitiva. Cap. 48. Radio-novela	20,30	Cortísimo
19,50	Catorce aciertos	21,00	¿Quién es...?
19,55	Retransmisión del partido de fútbol Feyenoord-Español (S.E.R.)	21,30	Tarde
20,00	Diario hablado	21,35	Longstreet: «El viejo espíritu de equipo»
20,05	Diario musical	21,45	«Aragón», Albéniz
20,10	Hora 25. (S.E.R.)	22,00	El circo de la Ciudad de los Muchachos
20,15	Sintonía y pensamiento	22,05	Dibujos animados: Los trotamundos: «Un partido espacial»
20,20	Cierre	22,10	Avance Telediario segunda
20,25		22,15	Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. ¡Abrete Sésamo! Terrytoons: «Abajo los gatos»
20,30		22,20	El cuerpo humano: «La sangre», torrente que transporta vida»
20,35		22,25	Documental: «Animales bajo la arena»
20,40		22,30	Telediario (segunda edición)
20,45		22,35	Noche
20,50		22,40	España hoy
20,55		22,45	Busquen a Christie Love: «Por el honor de la familia»
21,00		22,50	El mundo en acción: «El mundo se agranda»
21,05		22,55	Última hora
21,10		23,00	Teledporte
21,15		23,05	Oración
21,20		23,10	Despedida y cierre
21,25			
21,30			
21,35			
21,40			
21,45			
21,50			
21,55			
22,00			
22,05			
22,10			
22,15			
22,20			
22,25			
22,30			
22,35			
22,40			
22,45			
22,50			
22,55			
23,00			
23,05			
23,10			
23,15			
23,20			
23,25			
23,30			
23,35			

LA VOZ DE GERONA

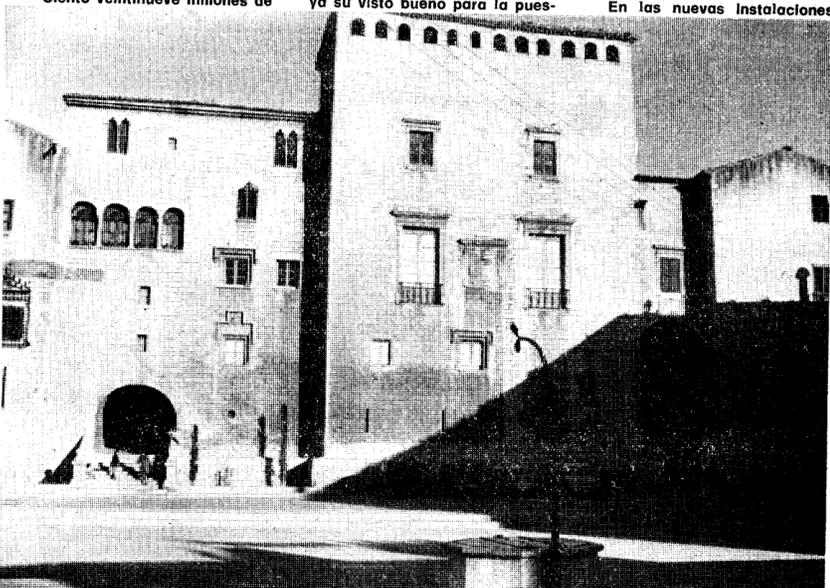
8,00	Bon día, Girona
8,05	Feliz despertar
8,30	Caravana de amigos
11,00	Lo que dice la prensa nacional y extranjera
11,10	Silbando al trabajar
12,05	Mundo lírico
12,30	Santa Misa
13,15	Girona en festes
13,30	Panorama
13,45	Aperitivo musical
14,30	Diario hablado de RNE
15,05	Discos dedicados
15,35	Francis
16,30	Tarde festiva
18,15	La música a 33 r. v. p. m.
19,22	Santo Rosario
19,45	Bailables
21,00	Panorama
21,15	El Heraldo de la verdad
21,30	Tu otra música
22,00	Diario hablado de RNE
22,35	Nocturno
24,00	Sumario y cierre

JUGUETES PERICH
CIUDADANOS, 18

La ciudad hoy

Religiosas	TELEFONOS PARA CASOS URGENTES
SANTOS DE HOY	Policia 20 14 44
La Inmaculada Concepción de Nuestra Señora y San Siro.	Policia Municipal 20 45 26
	Guardia Civil 20 86 50
SANTOS DE MAÑANA	Guardia C. de Tráfico 20 13 81
San Resituto y Santa Leocadia.	Policia Armada 20 16 37
	Bomberos 20 00 80
Farmacias de turno	Jefatura P. Sanidad 20 00 54
FARMACIA CIURANA	Cruz Roja 20 04 15
Ronda Padre Claret, 16	Telégrafos 22 20 70
FARMACIA GARRIGA	SERVICIO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL
Calle Catalina Albert, 5	AVISOS: Calle Santa Clara, 23. Teléfono 200012.
FARMACIA DORCA	Domingos y festivos: De 9 mañana a 9 mañana del día siguiente
Santa Eugenia, 184	Días laborables: De 5 tarde a 9 mañana del día siguiente

Cupón Ciegos 441



Vista general del exterior del Palacio Episcopal, Museo Provincial de Gerona. (Foto Sans).

pesetas han sido destinados por la Diputación gerundense a la apertura de nuevas vías de circulación y arreglo de otras ya existentes a lo largo y ancho de nuestra provincia.

Entre otros, entre las de nueva realización, cabe citar la carretera que enlaza Aiguaviva con el Aeropuerto; la de Talyá a Sant Medir, la de Ciurana a Maranges, la de La Batlloria a Arbucias, la de Coll de Pau a la Supermolina, el acceso a Espinellas y el acondicionamiento efectuado en la carretera de Vilamalla, enlace con la N-II.

Por lo que respecta a las que han sufrido una restauración, pueden señalarse las de Olot-Vic, Madremaña - Gerona, Sant Feliu, Santa Cristina - Solius, Riells - Breda, la de País a la playa del mismo nombre, la variante de Vilallonga de Ter - Camprodón - Setcases, la de Bruñola a Santa Coloma, Ullastret - Serra Daró y Vilafant - Borrassá.

En cuanto al Eje Pirenaico, la próxima semana se reunirá la Comisión que estudia sobre el tema. Preguntado por el presupuesto con que cuenta la Diputación para hacer frente a los gastos, el señor Xuclá señaló la cifra de 638 millones de presupuesto extraordinario, de los que 248 son aportados por la Diputación, amén de los 600

millones de pesetas.

una vez realizadas las obras pertinentes quedará ubicado el contenido del Museo Provincial (pintura y escultura), y aquello del Museo Diocesano que no tiene cabida en la Catedral. La Diputación arrienda igualmente San Pedro de Galligans, (Pasa a la pág. siguiente)

ta en marcha del Centro de Investigaciones de Blanes, para el que ya se cuenta con los necesarios terrenos. Se trata de un centro investigador de enorme importancia para el Mediterráneo, en el que se tratarán todos los estudios y problemas propios con dicho litoral, des-

EL TIEMPO, AYER. EN GERONA

Datos meteorológicos en el aeropuerto Gerona-Costa Brava, durante el día de ayer:
Presión media: 742,9 mm.
Temperatura máxima: 18,0, a las 14,00.
Temperatura mínima: 6,0, a las 1,15.
Temperatura media: 12,0.
Viento dominante: Suroeste moderado.
Estado del cielo: Poco nublado.
Precipitación (de 00z a 18z): Nula.
Horas de sol: 7,5.
Fenómenos significativos: Rachas de viento del suroeste de hasta 54 km. hora.

perich
NUEVA PLANTA DE JUGUETES
Rambla, 46

IPASTORETSI PATRONAT - SALT 25, 26 i 1; 6 TARDA

Suscríbase a LOS SITIOS

CONFERENCIA — COLOQUIO DE
D. ALBERTO BALLARIN MARCIAL
EMPRESARIO AGRICOLA
PRESIDENTE NACIONAL DEL GRUPO PROMOTOR DE LA ASOCIACION REGIONALISTA AGRARIA (A. R. A.)
sobre
"AGRICULTURA y REGIONALISMOS"
En la Casa de la Cultura de Girona, el sábado, día 11, a las 7 de la tarde
A. R. A. — GIRONA invita a cuantos estén interesados en el tema.

El Partit Liberal prosigue sus actos públicos

Siguiendo el plan de actos públicos programados por el Partit Liberal, en este mes de diciembre tendrán lugar los siguientes:

Día 10, a las ocho horas de la noche, en la ciudad de Olot, Cine Nuria.
Día 11, a las ocho horas de la noche, en la ciudad de La Bisbal, Restaurante Pilar.

Día 13, a las ocho horas de la noche, en la ciudad de Sant Feliu de Guixols, Cine Las Vegas.

Tema: «El Partit Liberal y su influencia en la futura política española».

Oradores: don Santiago Sánchez Pradell, don Bernardo Rabassa Asenjo y don Jaime Remón y Soler.

La Diputación expuso las realizaciones de 1976 y los proyectos para el año venidero

(Viene de la pág anterior) en donde quedará expuesto todo lo relacionado con el arte románico.

EL PATRIMONIO MONUMENTAL

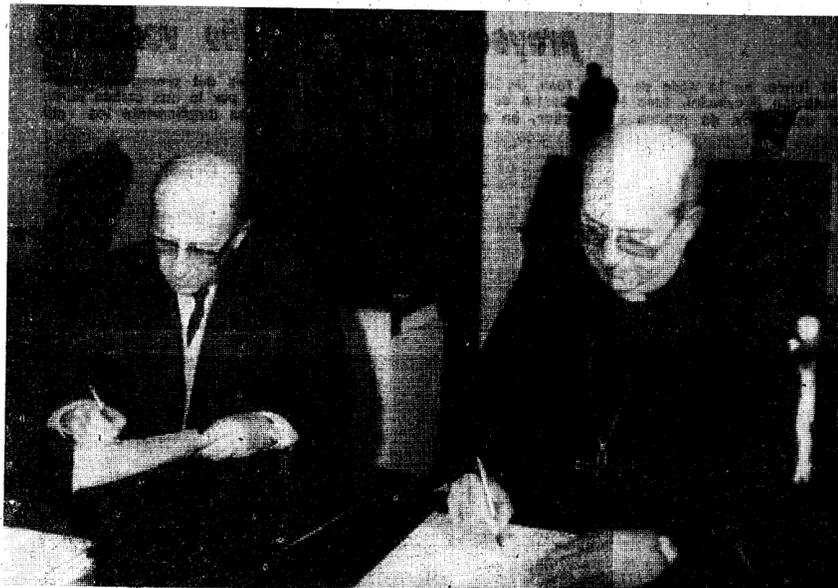
Por otro lado, la Iglesia de Sant Domènec, de los PP. Dominicos, será entregada en usufructo a la Diputación, sin más acuerdo que el de no poder efectuar venta alguna de dicha joya arquitectónica y restaurar tanto la capilla como el claustro. Del importe de la restauración, la Diputación abonará el 30 ó el 40 por ciento, dependiendo el presupuesto en partes iguales entre Iglesia y claustro. El proyecto de restauración importará 96 millones de pesetas, de los que la Corporación Provincial aportará una treinta.

«Creo — señaló el señor Xucá — que esta es la obra más importante, en cuanto a conjunto monumental, que habiéramos acometer después de las de Ampurias y la Catedral».

Finalmente, el presidente de la Diputación aludió a las numerosas obras realizadas en el Patrimonio Monumental de la provincia, entre las que señaló

las de la iglesia de San Nicolás de Rocacorba, la iglesia de Fustañá (Ribas de Freser), Llinás, Massanet de Cabrenys, Santa Maria de Lladó, Espinellàs, Serrià, Plaça de Manelís, Museo de Sant Feliu de Guixols, se hallan las iglesias de Maranges, Ventolà, Falgons, Orilles, Casas Viudes de Llagostera, Casa de Santa Pau, Pla Almoina de Bañolas, casa Pruna de Plas, claustro toscano de Puigcerdá, iglesia de Cervià de Ter y Curia Real de Bésalú, algunas de ellas ya finalizadas y otras en avanzado estado de restauración.

El Palacio Episcopal pasa a ser Museo Provincial



Comunicado conjunto del Obispado de Gerona y la Excelentísima Diputación Provincial sobre el alquiler de una parte del Palacio Episcopal y su utilización futura.

En el día de la fecha el Obispado de Gerona y la Excelentísima Diputación Provincial han concluido un convenio en virtud del cual el Obispado cede a título de arriendo y por un periodo de treinta años, a la Excm. Diputación Provincial dos plantas y

otras dependencias del Palacio Episcopal, edificio propiedad del Obispado, situado en la Plaza de la Catedral, en la Ciudad de Gerona.

Por decisión de ambas partes contratantes la superficie de la planta baja de dicho inmueble, donde están ubicadas actualmente las oficinas de la Curia Diocesana, así como unas dependencias de la primera planta que se destinaron a despacho Episcopal y Secretaría particular, quedan excluidas del arriendo. Se pretende que este edificio de la función que ha desempeñado durante siglos.

La intención de ambas instituciones al establecer este convenio es la de ofrecer un servicio a esa Ciudad, a las comarcas pertenecientes a la demarcación provincial y diocesana mediante la instalación en dichas dependencias, actualmente en desuso e inaccesibles al público, de un Museo de carácter provincial y dejando unos espacios para la exhibición de las obras de arte pertenecientes al Museo Diocesano.

La noticia que hoy se difunde por medio de esta nota conjunta es el resultado final de conversaciones habidas entre ambas instituciones y de los consultos que han sido establecidos por cada una de ellas en orden a formalizar esta decisión.

Un interesante concierto de

CINEMA MODERN

EL CINEMA DE GERONA — SALA ESPECIAL

Del 7 al 12 de diciembre. — ESTRENA

Pases de la película a les 4, 6, 8 i 10 nit



UNA «LOVE STORY» D'UN REALISME INTOLERABLE VERS LA SOCIÉTAT QUE ES DESTRUEIX I ON L'AMOR ES CORROMPEIX.

Majors de 18 anys

LEA LOS SITIOS

Curso de Francés patrocinado por la



CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GERONA

CLASE DE FRANCES

IDIOMAS CAMPO. — Central: Méndez Núñez, 31. Zaragoza
LE FRANÇAIS PAR LES JOURNAUX (1.ª Medalla Oro Bruselas)

Método y sistema patentados Prohibida la reproducción

QUARANTE-CINQUIEME LEÇON

LE PORT (1)

«le port»



BATEAU «batô»



MARIN «maguén»



PHARE «far»



GRUE «grû»



YACHT «yab»

GRAMMAIRE

PLURIEL des SUBSTANTIFS FRANÇAIS (continuación):

Substantivos que tienen dos plurales: uno regular y otro irregular:

ail (ajo); oeil (ojo); ciel (cielo); travail (trabajo); aieul (abuelo)
aux - ails yeux - œils cieus - ciels travaux - travails aieus - aieuls

Ejemplos: Nous avons deux YEUX (Tenemos dos ojos) — ŒILS-de-chat (ojos de gato).

Plural de los nombres que en español designan dos personas de distinto sexo:

L'EMPEREUR et L'IMPÉRATRICE (los emperadores)
LE COMTE et LA COMTESSE (los condes)
MONSIEUR et MADAME (los señores)

NOUVEAUX MOTS	NOMBRES	PRONONCIATION
VISITER «visite» visitar	CENT TRENTE-DEUX 132	M toma el sonido nasal de N delante de B y P y al final de palabra.
POUVOIR «pouva» poder	CENT TRENTE-TROIS 133	emploi employer embarras nom
ADMIRER «admire» admirar	CENT TRENTE-QUATRE 134	empleo abrazar apuro nombre
CHARGER «charsye» cargar		
DÉCHARGER «decharsye» descargar		
VISIBLES «visiblé» visibles		
AINSI QUE «ensi ké» así que		

EXERCICE (Lecture, traduction et conversation)

- La semaine dernière, nous avons visité le port de Marseille. — 2. Nous étions très heureux de pouvoir admirer les yachts et la mer. — 3. Il y avait beaucoup de marins charpentier et déchargeant les bateaux. — 4. Les grues et le phare étaient visibles de notre hôtel.
- Où êtes-vous allés la semaine dernière? Nous sommes allés visiter le port de Marseille.
- Qu'avez-vous vu dans le port? Nous avons vu de gros bateaux et des yachts.
- Le phare était-il visible de votre hôtel? Oui, le phare était visible de notre hôtel, ainsi que les grues.

(1) El puerto.

CINES

TEATRO ALBENIZ

LIPSTICK

Margaux Hemingway

Horario: 4'55, 8'00 y 11'00.

EL DESAFIO DE PANCHO VILLA

Telly Savalas

Horario: 3'30, 6'35 y 9'25.

Mayores 18 años

SALON GRAN-VIA

LA PROFESIONAL Y LA DEBUTANTE

Brigitte Bardot y Annie Girardot

Horario: 4'55, 7'55 y 11'00.

RITOS SATANICOS DE DRACULA

Christopher Lee

Horario: 3'35, 6'35 y 9'30.

Mayores 18 años

COLISEO IMPERIAL

ROYAL FLASH

Malcolm Mc Dowell y Florinda Bolkan

Horario: 4'40, 7'40 y 10'40.

MANO DE HACHA

Wang Yu

Horario: 3'10, 6'10 y 9'10.

Mayores 18 años

TEATRO ULTONIA

PASCUAL DUARTE

José Luis Gómez y Diana Pérez

Horario: 3'30, 7'00 y 10'20.

EL ÚLTIMO PROCESO DE PARIS

Herrnános Calatrava, Rafaela Aparicio y Eduardo Fajardo

Horario: 5'10 y 8'40.

Programa autorizado para mayores de 18 años.

CINEMA MODERN

(Sala Especial)

LO IMPORTANTE ES AMAR

Horario: 4'00, 6'00, 8'00 y 10'00 noche.

Mayores 18 años

Los representantes del pueblo eligen por Sufragio Universal, libre, directo y secreto

Si busca PISO y está muy ocupado...

En una sola visita le informaremos de:

- 30 pisos diferentes
- 8 locales comerciales
- 5 pisos áticos

SITUACION:
C/ Cruz
C/ Joaquín Ruyra
C/ Costa Brava

PONS Construccions - Venda de pisos
C. Major n.º 5 - SALT - Tel. 20 18 72



CASA DE CULTURA "OBISPO LORENZANA" GERONA

Concierto del pianista Michel Peus

plano de Michel Peus tendrá lugar en el aula magna de la Casa de Cultura.

Michel Peus, hijo de Perpinyá, obtuvo en el Conservatorio de su ciudad las máximas calificaciones en su formación musical y artística consiguiendo el Premio Extraordinario. Su carrera artístico-musical se amplió en París con el gran pianista Viado Perlemuter. Después de una brillante carrera se diplomó en la Escuela Normal de Música de la capital francesa. Naturalmente es profesor del Conservatorio de Perpinyá y director de la Harmonie Musicale de la capital del Roselló.

Michel Peus dará el próximo viernes, a las siete cuarenta y cinco de la tarde, un concierto de piano a base de música clásica con obras de Bach, Mozart, Chopin, Ameller, Faure y Debussy.

Como estaba anunciado en el programa del curso, este jueves no hay sesión de cine. Debemos advertir, además, que la sesión de la próxima semana, anunciada de antemano para el día 16 con la película «La Aventura» se aplaza para el próximo mes de enero da-

do que, en el indicado día 16, coincide con los actos del Centenario de Pau Casals que organiza la Casa de Cultura.

CENTENARIO DE PAU CASALS

Para los próximos días 14, 16 y 17 de este mes de diciembre la Casa de Cultura organiza tres actos dedicados al gran maestro del violoncelo. En el día 14, habrá un concierto de las Suites de Bach para violoncelo solo por el gran violoncelista Henri Honegger, de Suiza. El día 16, Josep Maria Corredor Pomés, ex secretario del maestro, autor del libro «Converses amb Pau Casals» hablará sobre la personalidad del gran músico. El día 17, habrá una audición seleccionada de «El Pessebre», oratorio de Pau Casals sobre un poema de Joan Alavedra; grabación original única dirigida por el propio autor.

Opportunamente se darán a conocer detalles de los actos del Centenario Pau Casals.

CINE ORIENTE

(Sala «especial» de Gerona)

Hoy: ¡¡¡ULTIMO DIA!!!

SESION CONTINUA A PARTIR DE LAS 4'15.

Película, a las 4'30, 8'30 y 10'30.



MYRA BRECKINRIDGE

¡¡SORPRENDASE DE COMO MYRON PASO A CONVERTIRSE EN MYRA!!

Basada en la escandalosa novela de Gore Vidal.

¡¡PROXIMO VIERNES!!

Estreno:

TOUCHE PAS A LA FEMME BLANCHE (no tocar a la mujer blanca)

TELS. 20 40 86 y 20 40 62

MARCO FERRERI

GERONA: SERGIO MARCELLO BASTRONI

FRANCO ROBERTI - VITTORIO GIARDINO

GIUSEPPE SODANO - TUCIATZI

RESUELVALO POR



COPISTERIAS

INSTANCOPI. Copias de Planos, Fotocopias, Offset, C/ Albareda, 15. GERONA.

TEL. 21 42 52

FERRERIAS

PUIGMARTI. Ferrería Industrial, Carpintería, Menaje, Electrodomésticos, Sbd. Pte. Isabel II, 1. C/ Alicante, núm. 5. GERONA.

TELS. 20 67 03 - 20 01 74

FOTOGRAFOS

MORILLO. Foto-Cine. Venta máquinas y material. Reportajes. Fotos carnet en el acto. Laboratorio negro y color. P. Rivera, 22, Huertas, 1. Gerona.

Tels. 20 49 70 y 20 26 28

MOTOCICLETAS

¡¡REYER!! ARTICULOS PARA EL BEBE. BICICLETAS PARA TODOS. Coches a pedales y Triciclos. Agencia Oficial VESPA. S. A. para Gerona y Provincia.

LUIS CASADEMONT PUATE Calle Figuerola, 39.

TELS. 204522 y 205315

PINTURA INDUSTRIAL

HNOS. PAIRO. Pintura industrial y decorativa. Montaje de andamios. Chorro de arena abrasiva. Ctra. de Riudaura, 6. OLOT.

TELS. 26 27 26 - 26 12 04

PLASTICOS

SERVICIO ESTACION, S. A. Para su hogar o su industria hay de todo, alfombras, tubos, herramientas, jardin, rieles y cortinas, etc. Avda. Jaime I, 48. GERONA.

TELS. 20 40 86 y 20 40 62

RESTAURANTES

CAN DARNES. RESTAURANT-MARISQUERIA. Abierto de 12 a 24 horas. Selecto servicio de cocina. SAN JULIAN DE RAMIS.

TEL. 21 40 57

El papel y el agua Diagnóstico de don Manuel Sarasa

Consideramos que es innecesario presentar a Don Manuel Sarasa Cantenys, industrial, que fue Miembro de la Cámara Oficial de Comercio e Industria gerundense, de cuya Corporación ocupó la presidencia durante varios años. Es bien conocido por sus actividades industriales, por su actuación al frente de la Cámara, por su enérgica defensa de todo lo relacionado con la economía gerundense; citemos como ejemplo el agua del Ter y los «carrilets». Pero hoy le vamos a preguntar su opinión respecto a la industria papelera.

—Háblenos de la industria del papel y de su repercusión en la economía provincial.

—Las cosas nunca ocurren por casualidad sino que obedecen a unos determinados factores. Así ha ocurrido en la industria del papel en las comarcas gerundenses; las papeleras precisan gran cantidad de agua, e incluso antiguamente utilizaban la corriente fluvial para producir su propia fuerza hidráulica, y por ello se ubicaron cerca de los ríos. La que se instalaba lejos, «La Gerundense» por ejemplo, se servía de la Acequia Monar.

Si bien ahora hay unas industrias papeleras que sobresalen por su importancia sobre las demás en nuestra provincia —algunas de pequeñas han sido absorbidas— todas han motivado con su implantación o crecimiento la creación de múltiples industrias y servicios complementarios, como metalurgia y transporte, y hace que en su conjunto ocupen un lugar muy destacado dentro de la economía gerundense e incluso de nuestra región.

—¿A qué otros sectores afectan?
—Es natural que unas empresas con gigantescas y complicadas instalaciones, y con una elevada producción, precisen de servicios auxiliares como he dicho antes, y en consecuencia benefician a otros muchos sectores.

Los empresarios iniciadores de la fabricación de papel en nuestra provincia fueron los artifices de que nacieron otras industrias relacionadas con los manipulados de papel y artes gráficas en general, que también cabe citar por su importancia.

Esos pioneros en la fabricación del papel, a mano, fueron unos amantes de su actividad y no regatearon sus esfuerzos para ir ampliando las instalaciones y aplicar en su momento los avances de la técnica y modernización en la producción. Merecen mis sinceros elogios y reconocimiento por sus sacrificios y su fe en vencer las dificultades.

—¿Cómo ve el futuro de las industrias papeleras en la provincia de Gerona? ¿Continuará o se estancará su crecimiento?

—Durante estos últimos años diferentes estamentos se han preocupado para aumentar la industrialización de nuestra provincia; en cambio ahora, de una forma inexplicable y casi «suicida» se llevan a cabo unas campañas contra las industrias, declarándolas muy injustamente casi únicas culpables de unos males y daños de los que cabrá buscar otros responsables.

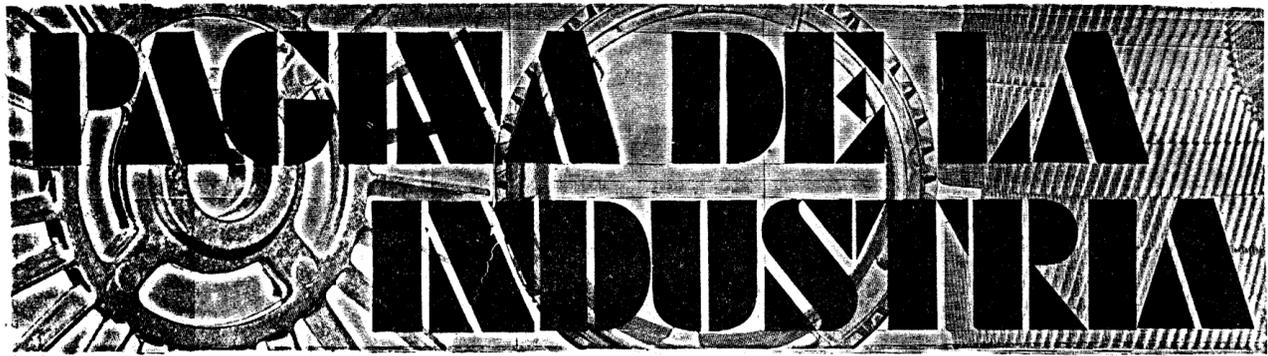
Por una parte, esta campaña, no cabe duda de que merman la moral de los empresarios, mientras que los extraordinarios costos de las modernas instalaciones debilitan su economía. Todo ello habrá de ser muy perjudicial en todos los sentidos.

Estimo que el desvío —no hace falta citar hacia dónde— de las aguas de los ríos que motivaron su creación, habrá de estancar el crecimiento de las fábricas de papel.

—¿Qué nos dice de la contaminación?
—Solo un organismo gerundense, la Cámara Oficial de Comercio e Industria, se percató en seguida de la importancia que tenía el agua que se iba a restar del Ter. Hizo una aferrada oposición en su momento porque preveió lo que ocurriría y los perjuicios que ocasionaría, pero no recibió la ayuda que precisaba y solicitaba; algunas entidades y organismos callaron. Actualmente todo el mundo opina que la industria es la culpable de la gravedad de la situación.

Es cierto que las papeleras podrán corregir en parte su grado de contaminación de las aguas de los ríos, con unos elevados costes que deberán repercutir en su producción; pero los hechos demostrarán que los máximos responsables de la contaminación no son las papeleras sino las aguas residuales sin depurar de las principales ciudades y poblaciones, que van a los ríos y éstos carecen del necesario caudal para su absorción sin causar perjuicio a su riqueza piscícola, por ejemplo; y hay también que tener en cuenta las numerosas granjas de ganado porcino y bovino. ¡Cuánta falta hace esta agua que se llevarán! La Cámara de Comercio e Industria, tal como hace en cuanto hay oportunidad, debe continuar reclamándola hasta conseguirla.

Terminada la entrevista con el Sr. Sarasa pensamos que, de haberse hecho todos los posibles para evitar el mal, ahora no tendríamos que ir buscando remedios.



El papel de la Industria del papel (III)

PASADO Y PRESENTE DE LAS PEQUEÑAS EMPRESAS

Dos ejemplos distintos de un idéntico esfuerzo de superación

Sería muy interesante recopilar, en estas páginas que venimos dedicando a la industria papelera, los datos correspondientes a las numerosas empresas pequeñas que han existido, y muchas existen todavía, por la geografía gerundense. Aun lamentándolo, no va a ser posible ya que nos ocuparía un espacio del que realmente no disponemos. Sería curioso citar y comentar cuando la máquina de tal o cual fábrica iba equipada con unos bombos secadores en los que en lugar de inyectar vapor —como se hace en la actualidad— se hacía realmente fuego de leña en su interior, y citar infinidad de otros detalles curiosos.

Como ejemplo de las pequeñas empresas —casi familiares, al igual que empezaron otras muy importantes hoy en día— nos limitaremos a dos fabricantes únicamente y su historia ya dará una idea de cuantos problemas —obstáculos de todo orden han de vencer en algunos momentos para continuar subsistiendo, y en otros para las necesarias ampliaciones o modernización de sus máquinas, con la consiguiente y considerable inversión.

Resultado muy atractivo hurgar en el pasado de una pequeña empresa —observar los vicisitudes por las que ha atravesado en el transcurso de su existencia.

LA TRAYECTORIA DE «HERMANOS VILA»

Los «Hermanos Vila Ribas» se instalaron en 1885 en Sant Joan les Fonts, se dedicaban a la producción de papel para cigarrillos y prácticamente se enviaba toda la producción a Cuba. Dos de los hermanos se ocupaban de la fábrica aquí, mientras un tercero residía allí para cuidar de colocar el producto en el mercado cubano. Transcurridos cinco años de su fundación se trasladan a Bañolas, siguiendo con la fabricación del mismo tipo de papel e idéntico destino.

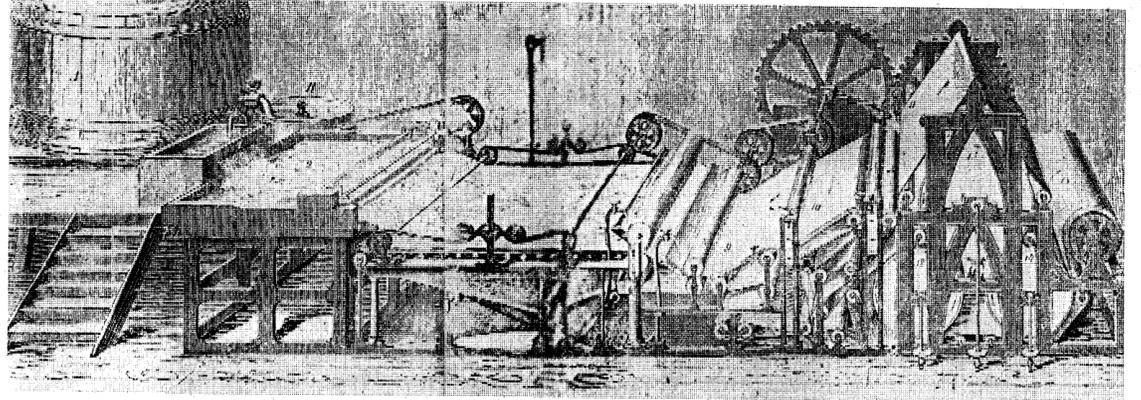
En el año 1913, bajo el nombre de «Masgrau», la razón social Juan Vila Ribas, continuadora de la anterior en la citada población de Bañolas, empieza la fabricación de papel con máquina plana y con el secado al aire libre, tendidos los hojas en unas amplias salas; un sistema similar se emplea aún hoy para los embutidos y otros productos cárnicos. Fabrican papeles del tipo de estraza utilizando recortes de hilo como materia prima.

La empresa que como hemos indicado había iniciado sus actividades en Sant Joan les Fonts y en 1980 había bajado a Bañolas, va acercándose a la capital de la

comercio que las encarga, que puede ser una zapatería, tienda de confecciones, autoservicio de alimentación, etc. Vemos así como con los años una

señora había adquirido la casi totalidad de las participaciones en la empresa de los sucesores del fundador de la misma. Transcurridos solamente dos

S. A. Estimamos que es digno de mención que observando esta información que nos ha facilitado don Pedro Llosas, se advierte que el



Proceso completo de fabricación del papel según un antiguo grabado.

provincia, pues en 1920 pasa a ubicarse en Sarriá de Ter girando con el nombre de «Fábrica Papelera Ter», siendo el empresario D. Juan Vila Tarradell. Inician entonces a producir el papel en máquina continúa en esa fábrica.

En el año 1924, la familia Vila determina no ser más arrendataria de fábricas como ha sido en estos últimos años, y decide instalar su propia industria, también en Sarriá de Ter, girando inicialmente bajo el nombre de Rosa Tarradell Casanellas, hasta el 1920 que la empresa pasa de nuevo a ser propiedad de Juan Vila Tarradell.

Hace ahora unos cuarenta años, en el 1935, que el mismo Juan Vila Tarradell pone en servicio la fábrica hoy denominada «Juan Butiá, S. A.», ya que el indicado señor Vila tenía a don Bernardo Butiá como socio de su empresa.

Hay un período de unos diez años en que el señor Juan Vila Tarradell deja de fabricar papel, exactamente desde el inicio de la guerra civil española en 1936 hasta el 1945, en que nuevamente toma la decisión de reanudar sus actividades como fabricante por cuenta propia, y pone en funcionamiento lo que habría de ser la primera fase de la actual empresa. Se establece con el nombre propio antes indicado hasta el 1959 que pasa a denominarse «Emilia Vila S. C.», y se dedica principalmente a la fabricación de papeles «estracillas» con una producción muy reducida pues era de unos 500 Kilogramos al día.

A partir del año 1959 comienza una fase de renovación, y hasta 1970 efectúan paulatinamente importantes inversiones para compra de nuevas máquinas y proceder a la instalación de unos sistemas modernos de producción que permitan obtener elevados rendimientos y buena calidad de sus fabricados de acuerdo con las exigencias del mercado.

En el año actual de 1976 la razón social de los Vila, como podríamos llamarla, se convierte en «Vila Tarradell, S. A.» y su especialidad actualmente es la fabricación de papeles para embalajes y papeles para refinados.

Dispone también de unas instalaciones para transformados de papel en las que produce bolsas con asa, impresas con el nombre del

empresa que empezó fabricando papel para envolver tabaco ha ido evolucionando, renovándose, pasando de padres a hijos, a otros familiares, vendiendo mil y una dificultad en una determinada fase de su existencia para llegar hasta la actualidad en que cuenta con una maquinaria moderna tanto para la fabricación como para el manipulado e impresión del papel y plásticos.

Por lo que nos ha declarado don Francisco Vila Roca, quien ha tenido la amabilidad de contarnos lo que acabamos de explicar en forma resumida, su futuro será floreciente, pues el consumo de papel va en aumento y su empresa modernizándose para en ningún momento perder el puesto que ocupan en el mercado, sino en todo caso ver de mejorar posiciones si se presenta la oportunidad. El señor Vila Roca, un empresario activo, dinámico, emprendedor, conseguirá sin duda sus propósitos, y nosotros se lo deseamos sinceramente.

«LA CONFIANZA»: 125 AÑOS
Por los alrededores del año 1850 un francés, el señor Jean Joseph Grelon Potevin, de Saint Sevrin (Gironde) participa en la fábrica papelera denominada «La Aurora» establecida en Gerona.

Poco tiempo después dispone de su propia fábrica que se ubica en Borghiá cerca de Bañolas, en cuyo nublado nacen dos de sus tres hijos.

Por el año 1860 hace edificar una nueva factoría de papel continuo en Beuda (Besalú), cuyo nombre comercial es «La Confianza» pero la razón social es la de «Grelon y Cia». Parece que los recursos financieros eran muy cuantiosos y de ahí el nombre de «La Confianza».

A principios del siglo actual fallece el señor Jean Joseph Grelon, y sus hijos continúan la empresa con el nombre de «Rosal y Herederos de Grelon y Cia». Un elevado porcentaje del producto fabricado consistía en bolsas, que eran servidas a clientes de Barcelona.

Luego, «La Papelera Española» adquiere parte del capital y continúa la explotación de la fábrica hasta el 1913 en que la señora Matilde Grelon se pone al frente del negocio que pasa a ser el de «La Confianza-Matilde Grelon»; dicha

años, y por dificultades surgidas en la explotación, el señor Adrián Drou pasa a ser el arrendatario de dicha fábrica, y en 1928 de la explotación de la industria cuida el señor Joaquín Escatllar, éste también como arrendatario.

En 1959 los arrendatarios dejan de serlo y la empresa pasa a denominarse «La Confianza-Pedro Llosas» hasta llegar a la actual sociedad, «Papelera La Confianza».

contrario de lo ocurrido en el desarrollo de las fábricas de los Vila, esta papelera va de Gerona a Borghiá, para pasar finalmente a instalarse en Beuda. Los Vila, en cambio, van descendiendo de Sant Joan les Fonts, a Bañolas, hasta instalarse en Sarriá de Ter, localidad que actualmente está anexada a Gerona.

Textos y entrevistas de Juan FERRER Santaló

Vender macarrones a Italia

La celulosa como primera materia para la elaboración del papel, tiene un origen de mito y leyenda. Viene unida al misterioso y legendario Egipto, donde tres mil novecientos años antes de Jesucristo era fabricado ya el papel aplastando la planta conocida por «papyrus» de la que tomó su nombre, la cual crece espontáneamente en las orillas del Nilo.

Este anticipo de lo que pudiera llamarse la pasta mecánica se preparaba a base de cortar tallos de la planta en tiras largas y delgadas, lo más anchas posible, que se cortaban juntamente con la médula. Estas tiras se colocaban una al lado de otra en una mesa, y luego, encima se ponían otras perpendiculares a las primeras. La hoja así formada se picaba y luego se prensaba, para que con el jugo que se sacaba se pegaran entre sí y se formase una hoja compacta y de grueso uniforme. El alisado de esta hoja se obtenía con una concha o un diente de animal.

Los romanos usaban otros vegetales, como el tilo, el arce, etc., con lo que llegaban también a obtener un papiro que resultaba algo más grosero que el egipcio.

No obstante, de estos llamémosles inventores del papel, una industria papelera gerundense recibió a partir de 1965 importantes pedidos de sus fabricados.

El júbilo que causó a los vendedores que se habían desplazado a Egipto el conseguir el primer encargo queda bien reflejado en el texto del telegrama que enviaron a sus directores. Decía simplemente: «De El Cairo. 18 agosto 65. Conseguida la operación, egipcios prefieren nuestro lito a su papiro. Adelante muchachos. Ventas».

Era casi como haber conseguido vender macarrones a Italia, relojes a Suiza o hielo a los esquimales.

CAIXA DE PENSIONES PER A LA VELLESA I D'ESTALVIS DE CATALUNYA I BALEARS

adjudicació de 40 beques per a iniciació o continuació d'estudis.

- EDUCACIÓ GENERAL BASICA 6.è - 7.è - 8.è
- BATXILLERAT UNIFICAT POLIVALENT
- CURS D'ORIENTACIÓ UNIVERSITARIA
- EDUCACIÓ UNIVERSITARIA

Informació a totes les Oficines de LA CAIXA a les comarques de Gerona.

LOS PRESTAMOS DEL BANCO DE CREDITO INDUSTRIAL

Mil trescientos millones en medio año a través de las Cajas de Ahorro

Dentro del programa de préstamos para inversiones a través de las Cajas de Ahorro, el Banco de Crédito Industrial ha concedido durante el primer semestre de este año 221 préstamos por valor de 1.319.117.000 pesetas. La media aritmética de los 221 préstamos concedidos es de 5.968.855 pesetas, y el promedio de los plazos de amortización, de unos seis años. La suma de los préstamos está destinada a financiar proyectos de inversión por un total de más de dos mil seiscientos millones de pesetas, por lo que el importe de las concesiones representa el 49,90 por ciento.

cedida globalmente a Gerona es de 11.500.000 pesetas, a través de la Caja de Ahorros de la Diputación Provincial.

UN CURSO PRACTICO Y ORIGINAL

Ha sido un éxito la primera edición del «Curso de Perforación, Verificación y Operador de Ordenador», organizado por la Cámara de Comercio e Industria como introducción al mundo de la informática. El trabajo de perforación, verificación y operador de ordenador es el trampolín para convertirse luego en programador o analista. En sesenta horas lectivas, en su gran mayoría de carácter práctico, se entra en contacto con el complejo mundo de la máquina clasificadora.

Dado que la enseñanza es forzosamente individual y particular y no es posible formar grupos, las inscripciones para sucesivas ediciones del curso pueden formalizarse continuamente, ya que en cualquier momento puede iniciarse el nuevo curso: basta ajustarse al horario de unas pocas sesiones teóricas iniciales y convenir luego el horario a comodidad de cada participante; por la mañana, por la tarde o después del horario laboral. Las clases de este curso, dirigido por «Proces de Dades, S. A.», corren

a cargo de don Eduardo Guimerá.

MARKETING Y PEQUEÑA EMPRESA

Pará el próximo viernes, día 10, a las ocho de la noche, en el salón del Centro de Estudios Empresariales de la Cámara de Comercio e Industria y organizada por dicha Corporación conjuntamente con el Club de Marketing, está prevista la celebración de una conferencia coloquio sobre el tema «El Marketing en el desenvolviment de la petita i mitjana empresa de Gerona i la seva comarca», a cargo de Josep Chías i Suriol, ingeniero del Instituto Químico de Sarriá, Master en Administración y Dirección de Empresas y Coordinador Académico de los Grupos de Dirección Comercial ESADE y de las actividades de la pequeña y mediana empresa. El interés del tema se concreta y expresa en las dos preguntas de que consta escuetamente el guión del coloquio.

—Se dice que la pequeña y mediana empresa está en crisis, pero ¿sabemos por qué estamos donde estamos?

—¿Qué puede hacernos el marketing para ayudar a admitir y superar la actual situación de nuestra empresa?

La democracia se basa en la Soberanía del pueblo

¡¡ INFORMESE Y DECIDA !!

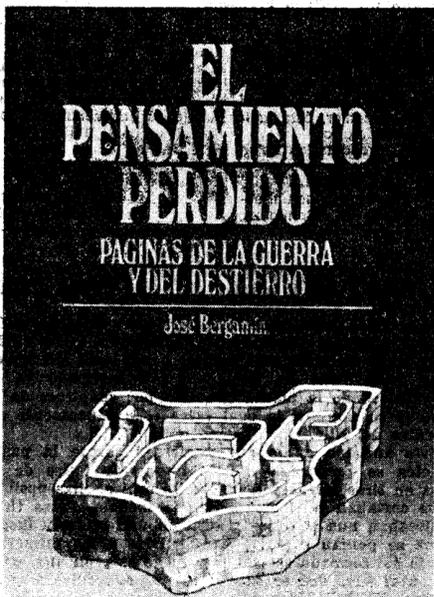
¿HAY RENCOR EN LAS IZQUIERDAS?

EL PENSAMIENTO PERDIDO

Páginas de la Guerra y el Destierro

Es la obra de José Bergamín, habitual columnista español, que con grito desgarrado, juzga desde los días tristes y amargos de su voluntario destierro, los hechos, personas y acontecer de una época histórica de nuestro país, cercana y lejana al mismo tiempo.

Un profundo lirismo, dentro de un estilo literario que cautiva, trasciende a través de sus páginas, sin que por ello se deje de nombrar a los hechos y a las cosas por su nombre, a veces crudamente, pero con la verdad como escudo.



¡PIDALOS A SU LIBRERO ANTES DE QUE SE AGOTEN!

OTROS EXITOS PUBLICADOS ULTIMAMENTE

4 CONMEMORACIONES de Antonio Gala

HISTORIA Y ANECDOTA DEL CINE ESPAÑOL de Vizcaino Casas

AMOR, SEXO Y TERNURA de Efigenio Amezua

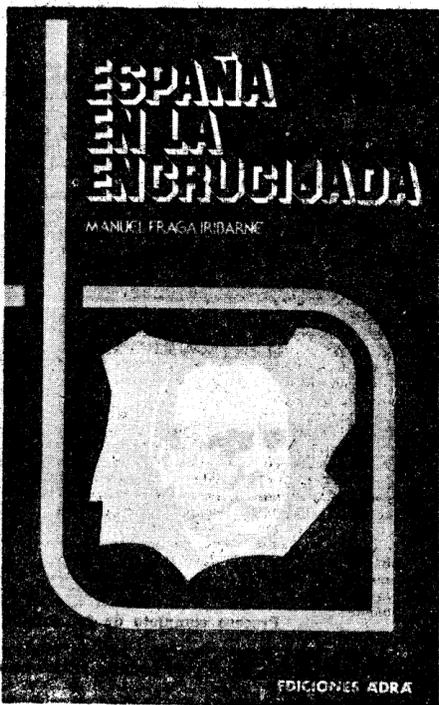
Ediciones

ADRA, S. C.

Avda. del Manzanares, 176 — MADRID - 19

Teléfonos 269 63 57 — 269 26 92

¿CENTRO? ¿DERECHA?



ESPAÑA EN LA ENCRUCIJADA

Manuel Fraga Iribarne con su estilo claro y conciso expone su pensamiento político actual, trazando nuevos caminos para la España de hoy.

Una obra de profunda trascendencia sobre la alternativa que el Pueblo Español puede seguir en estos momentos; dentro de una concepción centrista y distante de la ruptura.

Leer «España en la Encrucijada» es comprender el pensamiento de Manuel Fraga Iribarne y de su programa político.

Cartas al DIRECTOR

NO ES MOMENTO DE ENFRENTAMIENTOS, SINO DE UNION Y COOPERACION

En esta carta no pretendo rebatir los argumentos de un «grupo de padres de Gerona», ya que los mismos han sido perfectamente contestados en otras cartas publicadas con posterioridad.

A pesar de todo, nos gustaría emitir nuestra opinión en relación a un tema que entendemos importante: el mundo de la enseñanza. Parece coherente afirmar que la situación actual de la enseñanza no es más que la consecuencia de la ausencia de una política educativa con características de continuidad. El exorbitante número de alumnos por aula, consecuencia de la falta de inversiones en la construcción de nuevas escuelas, y la falta de medios técnicos y didácticos, condicionan en gran manera el rendimiento del profesorado y, por consiguiente, el aprovechamiento del alumno.

Somos consecuentes en afirmar que los alumnos que nos llegan a los Centros de Formación Profesional, procedentes de distintas escuelas de EGB de las comarcas gerundenses, en su mayoría no alcanzan el nivel exigible en las enseñanzas profesionales; pero no podemos achacar toda la culpa a los maestros ni tampoco examinar totalmente a los padres.

Nos sorprende que en lugar de intentar aunar esfuerzos para

corregir las deficiencias señaladas y dar la categoría e importancia que merecen la tarea formativa y los enseñantes, elemento vital de la misma, levanten «enérgicas repulsas» la actitud y las reivindicaciones de los profesores de EGB, sobre todo sus sueldos (?) y vacaciones; pediríamos encarecidamente a los mentes bienpensantes de Gerona que se pronunciaran sobre si está fuera de lugar reivindicar, junto a mejoras en la enseñanza, unos sueldos un poco dignos, pues la realidad es que un profesor de Formación Profesional, con o sin oposiciones, con una dedicación exclusiva de 36 horas semanales (a las que cabe añadir las que precisa para preparar clases, corregir exámenes, etc.), cobra un sueldo que roza las 23.000 pesetas mensuales, más 4 pagas y en F. P. no existen las tan cacareadas permanencias. Ante esta realidad, nos parece que opinar que el sector de la enseñanza es un factor privilegiado, no deja de ser una elucubración, aparte de falsa, irónica.

Manifestaciones como las vertidas por esos padres y maestros «indignados» son las que nos hacen «echar nuestro cuarto a espadas» en favor de un entendimiento en una futura escuela pública, donde ambos sectores «indignados» y todos aquellos interesados en esa labor tan importante como es la

enseñanza, puedan aunar sus esfuerzos hacia un mismo fin, intentando eliminar sus enfrentamientos y apoyar mutuamente sus reivindicaciones.

Una escuela pública donde se trabaje por:

a. — Unas condiciones materiales y pedagógicas adecuadas.

b. — Una financiación, un control y una gestión pública, ta ideológicamente, reflejo del pluralismo social en el que se inserte.

En una escuela creada por la sociedad y al servicio de la misma, se darán las condiciones que hagan posible alcanzar la dignidad profesional de los enseñantes: que como trabajadores se les valoren en justicia su trabajo, que posean las mismas vías de reivindicación que el resto de los trabajadores y, como más importante, que puedan desarrollar libremente y con dignidad su actividad docente.

No es un momento de enfrentamiento, sino de unión y cooperación para corregir los abusos, perfeccionar las deficiencias y apoyar reivindicaciones comunes. Unámonos.

Dándole las gracias por recoger estas inquietudes, le saludamos atentamente este grupo de profesores de Formación Profesional.

Siguen 21 firmas.

En torno al problema de la E. G. B.

Necesidad de una mayor coordinación entre padres y profesores

La Asociación de Padres de Alumnos de E. G. B. de Amer se ha dirigido al Ministro de Educación y Ciencia

Firmada por su presidente, don José Puigdemont, la Asociación de Padres de Alumnos de E. G. B. de Amer nos remite copia de la carta que, en torno al problema de la huelga del Profesorado de dicho nivel y sus reivindicaciones, han dirigido al Ministro de Educación y Ciencia. En nuestro deseo de dar cabida en nuestras páginas todas las opiniones, como hemos venido haciendo hasta ahora, sin llegar a salir o entrar en la cuestión, al menos de una manera tajante, damos hoy publicación a la citada carta, en la confianza de que constituya un punto de unión entre padres y profesores, en orden a un mejor entendimiento, de cara a los múltiples problemas que tienen planteados la enseñanza de E. G. B.

La Junta de la Asociación de Padres de Alumnos de esta localidad, en contacto permanente con las restantes asociaciones de la comarca, y después de las varias asambleas mantenidas durante la semana pasada, a tenor de como iba desenvolviéndose la huelga de profesores de E. G. B., cuyos dos primeros días fue de paro total, siendo el jueves y viernes de paro técnico, para llegar el lunes, día 29, a la reanudación normal de sus clases (esta última actitud prueba que ha prevalecido el sentido de responsabilidad ante otros conceptos sobre cuya legitimidad difícilmente podemos opinar) ha creído conveniente reunirse nuevamente y elevar a su Excia., después de haberlos sometido a la aprobación de los padres de alumnos de Amer, las conclusiones y ruegos siguientes:

a) Dado que, en buena parte, las reivindicaciones de los profesores de E. G. B. afectan de una manera directa a los padres de alumnos, debían ir avaladas por el consenso de dichos padres y conjuntamente estudiar el procedimiento a seguir.

Es por dicho motivo que consideramos inrocedente la huelga unilateralmente emprendida y que podían arbitrase otros medios de manifestación más compatibles y menos lesivos respecto al contorno social que comportan.

b) Someter a su consideración los tremendos problemas que se derivan de una falta de escolarización o bien, como es el caso de Amer, de una escolarización inadecuada por lo precario de sus instalaciones. Asimismo, trasladarle el unánime criterio de que, en adelante, se dispensen al profesorado de E. G. B. las mayores consideraciones, dotando a los centros, al mismo tiempo que de instalaciones adecuadas, el material y útiles necesarios con el fin de poder impartir una educación acorde con los tiempos actuales y que en un mañana no lejano podamos re-

correr sus legítimos frutos, evitando la existencia de ciudadanos de primera o de segunda clase según hayan asistido a centros privados o estatales.

c) Unánime criterio, también de la asamblea de padres, ha sido el destacar la evidente desproporción entre la extensión de los horarios de las diversas disciplinas escolares frente al número reducido de horas lectivas anuales, y la merma en la actividad que suponen las vacaciones Navideñas, de Semana Santa y sobre todo el largo período veraniego.

Los apretados programas docentes privan a profesores y alumnos el desarrollo completo de actividades tan necesarias como son el inmenso campo de las áreas plástica, pre-tecnológica, física y deportes y la programación de las complementarias dentro y fuera del ámbito escolar.

Sin entrar en el detalle de las horas lectivas diarias, que dejamos a criterio de los pedagogos, el profesor debería disponer de un más amplio período escolar, reduciendo los días festivos de Navidad y Semana Santa y prolongando el año escolar a diez meses.

Dispondría, además, el profesor de un mes para su preparación sobre métodos nuevos de enseñanza, textos y programas para el nuevo curso y de un mes de vacaciones como se acostumbra en nuestras latitudes.

Entonces, y en contradicción con lo que decíamos al principio, tal vez podríamos opinar sobre el contenido de las reivindicaciones de tipo económico para que fueran adecuadas a una plena dedicación y al alto contenido social de su labor.

a) Para una mejor compenetración entre profesores, padres, alumnos y el propio municipio, tal vez convendría estudiar una adecuada

descentralización de todos los centros de E. G. B., facultando a los Ayuntamientos o Mancomunidades, bajo la tutela, inspección y subvención de las Delegaciones del Ministerio de Educación y Ciencia, para contratar el profesorado necesario, evitando con ello la posibilidad de nuevos conflictos al quedar reducidos a entidades de menor monto y por lo tanto con más agilidad de gestión.

Esta modalidad, que simplemente apuntamos como idea y que sólo un estudio detallado podría ratificar, tal vez sería el primer paso hacia una enseñanza más acorde con nuestra futura Sociedad pluralista, subvencionando al propio alumno y que cada familia escogiese el tipo de educación más conveniente.

e) Invitar, finalmente, al Gobierno para que todas las decisiones que se tomen en relación con la E. G. B., sean a priori discutidas con los legítimos representantes de la amplia base del profesorado y a potenciar el cometido de las Asociaciones de Padres de Alumnos.

Así, en mutuo beneficio y en comunión de intereses ir jalando el arduo camino de la enseñanza, sendero común para llegar a una Sociedad sencillamente ordenada y justa.

Señor Ministro: Estos son los ruegos y conclusiones de los padres de E. G. B. de la villa de Amer y que con toda sinceridad sometemos a su consideración, sin más deseo que la del granito de arena: desde su minúscula entidad colaborar al establecimiento de esta Sociedad que, en orden, crece dentro del amplio margen de la justicia.

Asociación Padres de Alumnos de E. G. B.

Presidente, José PUIGDEMONT

BANCO DE BILBAO

Convoca oposiciones para cubrir la plaza de:

- 1 ordenanza, ampliable Suc. Lloret de Mar
- 1 auxiliar, » Suc. Blanes
- 1 » » Suc. Malgrat
- 1 » » Suc. Tossa de Mar

El plazo de admisión de solicitudes finalizará el próximo día 31 de diciembre de 1976.

Dirigirse a Banco de Bilbao, Rambla Joaquín Ruyra n.º 9, BLANES (Gerona).

Arriba es noticia COMPRUEBELO

Suscribase a LOS SITIOS

LEA LOS SITIOS

PARA GERONA CAPITAL, SAN FELIU, PALAMOS, LA BISBAL, BAÑOLAS, FIGUERAS, ROSAS.

PRECISAMOS

Personas muy relacionadas dentro de su población, solventes, serias, con alto sentido cívico (Banca, seguros...) para representar importante Sociedad catalana en su organización de visitas de información.

- Importantes ingresos según dedicación.
- Cargo de prestigio.
- Alto apoyo publicitario.

Escribir con amplio historial profesional al Gerente Sr. Zanuy - Rambla Cataluña, 66, 1.ª planta - Barcelona-7; o llamar al Sr. Coll, Telf. 21 37 85 de Gerona.

EN GERONA

Reuniones de coordinación sobre la mecánica electoral

En la mañana de ayer, tuvo lugar en la Secretaría Permanente del Referéndum una reunión con los coordinadores de la zonas, al objeto de seguir de cerca el funcionamiento burocrático de la mecánica electoral.

En la mañana de ayer, tuvo lugar en la Secretaría Permanente del Referéndum una reunión con los coordinadores de la zonas, al objeto de seguir de cerca el funcionamiento burocrático de la mecánica electoral.

El presidente anunciará en voz alta el resultado de la votación y a continuación se procederá a quemar las papeletas.

Será levantada el Acta de la sesión y seguidamente la Mesa Electoral remitirá a la Junta Municipal del Censo la documentación relativa a la votación efectuada (acta de constitución, lista numerada de votantes, acta de la sesión y credenciales de los interventores, si los hubiere).

ARTICULADO DEL PROYECTO DE LEY

Seguimos ofreciendo el articulado del texto propuesto para la consulta.

Artículo 5:

El Rey podrá someter directamente al pueblo una opción política de interés nacional, sea o no de carácter constitucional, para que decida mediante Referéndum, cuyos resultados se impondrán a todos los órganos del Estado.

Si el objeto de la consulta se refiriera a materia de competencia de las Cortes y éstas no tomaran la decisión correspondiente de acuerdo con el resultado del Referéndum, quedarán disueltas, procediéndose a la convocatoria de nuevas elecciones.

Creemos haber hecho el proyecto de Ley que necesita el país en estos momentos

Las Palmas de Gran Canaria, 7. — (PYRESA). — La visita del Ministro Secretario General del Movimiento, don Ignacio García López, era esperada en Canarias con expectación. Un ministro que, por su parte, tiene participación importante en el desarrollo de los nuevos caminos de la democracia que vive el pueblo español, que ha trabajado intensamente en la Ley de Reforma Política; un ministro que visita Canarias precisamente en estos días, en que el referéndum está a una semana vista.

El señor García López fue recibido al pie del avión por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Las Palmas, Francisco Laina García. En la Sala de Honor, el ministro recibió el saludo de las autoridades militares y civiles.

los últimos tiempos tanto protagonismo ha tenido en la rumología de la propia prensa nacional?

—Pues me van a perdonar que siga reiterándome en la respuesta anterior. Sobre estos temas —y sobre el famoso tema de la reforma administrativa, etcétera— se han hecho muchos comentarios y se han dado muchas ideas y soluciones, y se han adelantado muchos criterios. Pero, en definitiva, todo eso, en cualquier caso, es un tema de estudio en el futuro, y por descontado, y dentro de ese mismo planteamiento, entrará todo lo que hoy constituye la estructura y el entramado de la Secretaría General del Movimiento, y entre ellas, naturalmente, la Cadena de Prensa y Radio.

A otra pregunta sobre proyectos concretos que la Secretaría General tiene para Canarias, y concretamente en esta visita del señor García López, el ministro dijo:

«Proyectos deportivos, sí, concretamente a cuestiones de Educación Física. Lamento que desde Tenerife haya tenido que regresar a Madrid el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes. Pero puedo decirles que uno de los temas que estamos planteándonos, aparte de otros de carácter deportivo, es que queramos establecer en Las Palmas una escuela de vela, cuyo estado actual del proyecto no lo sé concretamente, pero va muy adelantado. Se trata de hacer en las dos provincias dos escuelas de vela, por entender que las condiciones de todo tipo que reúne Canarias lo aconsejan. Y también estamos estudiando, y está la decisión tomada, el establecimiento de una Delegación del Instituto Nacional de Educación Física a efectos de la formación de monitores y profesores de grado medio en Educación Física, así como una residencia para atletas y otros deportistas al estilo de los "madras Blumes" de Madrid y Barcelona.

LA PARTICIPACION DEL MOVIMIENTO EN LA INFRAESTRUCTURA DEL REFERENDUM

Se le indicó también que parecía no era política la participación de la maquinaria del Movimiento en la preparación del referéndum, como al parecer está ocurriendo.

«Las estructuras administrativas del Movimiento están jugando en esta cuestión un papel de ayuda a lo que pudiéramos llamar la estricta organización del referéndum. El Gobierno ha dicho reiteradamente, y lo reitero yo también ahora, tiene un gran interés en que el referéndum esté rodeado de la máxima transparencia, para que el pueblo español pueda hacerlo con toda libertad y presentarse con un total credibilidad a los resultados obtenidos, cualesquiera que ellos fueran. El Gobierno está propiciando todas las facilidades para que el pueblo pueda también ejercer su derecho al voto de la mejor y más limpia manera posible. Pues bien, todos aquellos que de alguna manera están interviniendo en la preparación del referéndum, cualquiera que sea su signo, su estructura o función tienen unas normas muy estrictas de actuación, basadas en eso mismo: en la máxima colaboración, dentro de una acción conjunta que todos comprendemos.

EL GOBIERNO DESEA EL VOTO DEL PUEBLO Y CONFIA EN EL SI

—¿Confía, espera el Gobierno el sí de los españoles a la reforma política que se someterá a referéndum el próximo día 15?

—El Gobierno quiere, antes de nada, que los españoles digan su palabra. Y que la puedan decir con la mayor tranquilidad, honestidad y precisión. Pero lo que más desea el Gobierno, como premisa, es la participación de los españoles, cualquiera que sea su voto, porque sólo así sabremos la voluntad soberana del pueblo. En consecuencia, lo que está pidiendo es que participe, porque entiende que la primera manera de dar su opinión es participando. Ahora bien, no será normal que el Gobierno adoptara en estos momentos una postura aséptica, al margen de todas las opiniones y actitudes. Porque el Gobierno cree que ha hecho el proyecto de ley que necesita el país en estos momentos, desearía —desearía— no sólo que el pueblo español participe, sino que refrendo con su voto afirmativo esa ley.

OTRA VEZ CANARIAS COMO TELON DE FONDO

Finalmente, se le preguntó al ministro, simplemente como miembro del actual Gobierno, si es verdad que éste es consciente de los problemas de Canarias en lo económico, en lo social y en lo político, y si está dispuesto a traer soluciones.

«Efectivamente, el Gobierno tiene conciencia de una serie de problemas que afectan al país en su conjunto, y la tiene de que, a su vez, cada una de las regiones españolas, dentro de

los problemas de carácter general, aparecen con sus lógicas y naturales peculiaridades. En este sentido, Canarias ocupa lugar primero como consecuencia de sus especiales peculiaridades. Pero todos ustedes saben que el Gobierno está en estos momentos percatándose de todo ello, y reciente está la audiencia concedida por el Rey a las autoridades canarias y la sostenida también con el Presidente de Gobierno. Como ustedes saben, en un futuro próximo se darán a conocer un paquete de

medidas a corto y largo alcance para solucionar problemas, de todo lo cual están ustedes informados perfectamente y sobre lo que no voy a insistir. Tengo, pues, la absoluta seguridad de que estas medidas van a venir muy pronto, en un plazo de tiempo también muy corto.

El ministro dio por concluida la entrevista, aunque, en realidad, fueron los informadores los que ya no hicieron más preguntas al señor García López, pues él seguía dispuesto a contestar a todas las que se le hicieran.

Normas para la emisión de votos por correo

1. Cpe a iones Previas. — El elector que estime que en el momento de la votación no se hallará en el lugar donde deba emitir su voto, ha de solicitar de la junta municipal del censo correspondiente un certificado acreditativo de estar inscrito en el censo, sin el cual no puede ejercer su derecho de sufragio por correo.

La solicitud de tal certificado de inscripción ha de hacerse en el impreso oficial que facilita la propia junta municipal del censo.

Una vez rellenados todos los datos de la solicitud, el interesado puede cursarla por medio de las oficinas de Correos, incluyendo en un sobre dirigido a la junta municipal que haya de facilitar el certificado de estar inscrito en el censo, cuyo sobre se franqueará como carta certificada y por la que Correos dará el oportuno resguardo. Es importante advertir que el remitente debe incluir también sobre a su nombre, franqueado, para que en él se le envíe por correo el certificado pertinente.

Al presentar en Correos el envío a que se refiere el párrafo anterior, que debe recomendarse se haga hasta el día 6 de diciembre como máximo el elector o persona autorizada, ha de acreditar su personalidad mediante exhibición del documento nacional de identidad. El autorizado deberá aportar, también, un documento autenticado por notario o comisario de guerra, o autorizado por el jefe de la unidad en que el elector preste sus servicios, si es militar, o por el jefe de organismos administrativos si fuese funcionario.

2. Voto por Correo. — Hasta el 11 de diciembre inclusive, como máximo, pueden depositarse en las oficinas de Correos los votos por correo. Se ha de utilizar, precisamente, el sobre especial que lleva impresa la indicación «voto por correo» y va dirigido al «presidente de la mesa de votación del referéndum», con las señas del colegio electoral correspondiente, que al elector le ha facilitado la junta municipal

del censo en respuesta a su solicitud.

En dicho sobre especial, ha de incluir el elector su papeleta de votación y el certificado acreditativo de su inscripción en el censo, presentando el envío,

debidamente cerrado y sin franqueo de ninguna clase, durante las horas de servicio habituales, en las oficinas de Correos que utilice, que le entregará el resguardo de imposición correspondiente.

SU VISITA A CANARIAS

La primera pregunta que se le hizo al señor García López fue para que sirviera de introducción al coloquio, fundamentalmente sobre los motivos de su visita al Archipiélago Canario.

«La razón básica de mi visita a las Islas es asistir a la inauguración de la Bienal de Arte de Lanzarote, en cuya manifestación ha volcado su entusiasmo el cabildo y demás autoridades de Lanzarote, de una parte, y de otra, colaborando la Delegación Nacional de Cultura. Creo que es una actividad interesante desde todos los puntos de vista y, de forma especial, para las Islas, y más aún para Lanzarote. Aprovechando el viaje a esta isla, no he querido dejar de visitar las capitales de las dos provincias canarias para tener un cambio de impresiones y realizar algunas visitas a dependencia de la Secretaría General del Movimiento.

EL FUTURO DE LA SECRETARIA GENERAL

Se le preguntó luego cuál iba a ser o cuál podría ser el futuro de la Secretaría General en la estructura del nuevo Gobierno, repitiendo un poco lo que ya había indicado por la mañana en Tenerife en este mismo sentido.

«En efecto, en Tenerife me he referido a las siguientes cuestiones o temas, que no me importa repetir y resumir. En primer lugar, desde un punto de vista legal, el proyecto de la Ley de Reforma Política no afecta en ningún sentido a las estructuras legales del Movimiento, lo que no quiere decir que lo que el proyecto de Ley de la Reforma Política significa en el orden estrictamente político, no afecte al Movimiento y a sus estructuras. Porque estamos pasando a un sistema político de carácter pluralista, y esto afecta de modo importante al planteamiento y a las estructuras del propio Movimiento.

—¿Qué papel desempeña en un momento como el actual la Secretaría General del Movimiento y su ministro?

—Ni más ni menos que el derivado, simplemente, de la condición de Ministro del Gobierno y que ha sido una pieza más en el proceso de elaboración y posterior desarrollo del proyecto de Ley de Reforma Política.

Prensa y Radio del Movimiento y su futuro

—Y, dentro de ese mismo planteamiento, ¿qué va a pasar, pues, con la Cadena de Prensa y Radio del Movimiento, que en

La voluntad popular se ejerce a través del voto

CONSULTORIO SOBRE EL REFERENDUM

Don M. A. Robledo, nos escribe: «Cuál sería la situación legal de España si la mayoría de los votantes rechazaran el Proyecto de Ley de Reforma Política que presenta el Gobierno? ¿Cuáles serían las consecuencias de este rechazo?»

En el terreno de la legalidad ocurriría que no sería aprobado el Proyecto de Ley, ya que el resultado del Referéndum lo que haría

que el proyecto se convirtiera en Ley Fundamental. En ese caso la Constitución actual, compuesta por siete Leyes Fundamentales no cambiaría.

En otro terreno, en el de la especulación cabe señalar que el resultado del NO, sería la derrota de las propias Cortes y del Gobierno que han sido quienes han dado el visto bueno y han propuesto el Proyecto de Ley.

Don L. A. R.E., de Santa Coloma de Farnés, pregunta: «Si se aprueba la presente Ley, ¿desaparecerá el Consejo del Reino?»

No desaparecerá, sino que cambiará su composición. Concretamente los actuales Consejeros electivos serán sustituidos por cinco Diputados y por cinco Senadores, según señala el apartado tercero de la disposición transitoria segunda del Proyecto de Ley.

Monólogos de uno cualquiera (II)

Quedábamos ayer que, decididamente, iría a votar. Acabo de recibir en mi casa un sobre en el que se me indica la sección en la que debo votar. Junto a ese papel, el texto del proyecto de Ley. Proyecto solamente, porque todavía no es ley. Esto es importante. No es algo que me vayan a imponer. Es algo que debemos decidir entre todos. Y yo entre todos. Tengo que leerlo detenidamente. Además del papel y del proyecto de ley, me adjuntan tres papeletas. En las tres está la pregunta del Referéndum: «Aprueba el Proyecto de Ley para la Reforma Política?». Son tres papeletas, ya lo he dicho. Las tres con la misma pregunta. Pero las tres, distintas. Porque en una hay un SI, en otra un NO y, en una tercera, no hay nada. Es lo que los técnicos llaman un voto en blanco.

Lo que me faltaba. Si ayer no me había decidido por lo que iba a votar, ahora estoy en un disparadero. A pesar de todo, es democrático, porque se trata de votar lo que se quiera. A ver. Vamos por otro lado. Oigo decir que no nos han consultado para hacer el proyecto de Ley. Es posible. Pero me consultan para lo importante: para que decida qué es lo que quiero. Para que lo apruebe o no lo apruebe, en definitiva. A nadie se ha consultado para ponerle en este mundo. Lo que importa no es más que vivir, que seguir viviendo.

O sea que si voto sí, resulta que se aprueba eso de que la democracia se basa en la supremacía de la Ley, expresión de la voluntad suprema del pueblo y que los derechos fundamentales de la persona son inviolables y vinculan a todos los órganos del Estado, y que la potestad de elaborar y aprobar las Leyes reside en las Cortes. «Y si luego resulta que en otro artículo se dice que las Cortes «serán elegidas en sufragio universal, directo y secreto», yo me pienso que esto es por lo que casi toda la oposición y muchos que no han sido de la oposición, se han estado diciendo durante muchos años. Y si ahora se dice, ¿por qué boicotear la consulta popular? No lo entiendo.

O sea que si voto sí cambio la forma de política. Más que cambiar doy un impulso evolucionador. Es como si tuviera un coche viejo y me comprara uno nuevo. No puede ser malo votar que sí. Eso está claro. Pero mañana veremos qué pasaría si votara que no...

Infórmate y vota

(Viene de primera pág.)

se de la campaña («infórmate y vota») es el más correcto para un referéndum de ratificación, cuyos resultados no deben basarse en la confianza o en la simpatía del pueblo hacia sus gobernantes, sino en el conocimiento más exacto posible de la norma sometida a consulta. No puede exigirse a todo ciudadano una profunda formación jurídica-política, pero una lectura atenta del texto de la ley debe ser el mínimo elemento determinante del voto.

El texto está ampliamente difundido y al alcance de todos, pero la campaña de información debe ser imparable y continuada para dar a conocer todos los matices del texto, que ha de ser profundamente analizado, evidenciándose al máximo que con ello pueda generarse confusión alguna. El derecho del ciudadano a informarse debe incluir el derecho a recibir opiniones. La información, como la democracia, es un diálogo. No habrá una sola opinión; las opiniones son, por esencia, varias. Hay, y debe de haber, desidentes. De ningún modo, en cam-

bio, podrá tolerarse el falseamiento o la tergiversación del texto en su interpretación. El hecho informativo es siempre una verdad incuestionable, no susceptible de matices individuales. Hay que esperar de todas las fuerzas políticas, sin exclusión alguna, el respeto al inviolable derecho del hombre a la información y la Administración, muy especialmente en este caso, deberá enfocarse en la configuración de la sociedad, a sus distintos niveles culturales, a su distinto grado de acceso y acercamiento a unos u otros medios de información.

Con estas coordenadas de responsabilidad en el planteamiento de los hechos y de libertad en las opiniones, en el marco del respeto al hombre, podrá saber exactamente el pueblo qué es lo que vota. Aparte de la iniciativa para informarse que se pide al ciudadano en el eslogan, hay que pedir también a las fuerzas políticas y a la Administración que faciliten al máximo esta información.

Ramón María ALLER (PYRESA)

La Soberanía del pueblo se manifiesta a través de elecciones libres

Advertisement for Hipermercado Sant Ponc Centro Comercial, featuring a shopping cart icon and the store name in large stylized letters.

Advertisement for EMPRESAS listing various products like Botella Champán FREIXENET, Carta Nevada, Cordón Negro, Jerez VALDESPINO, Barra Turrón Jijona VIRGINIAS, Alicante, Crema, Mazapán, and Coco. Includes prices like 925 PTAS and 495 PTAS.

Advertisement for 'Arriba es noticia COMPRUEBELO' with a sunburst logo and the text 'COMPRUEBELO' in large bold letters.

Díaz Ambrona (Partido Popular) propugna la unión de los sectores del centro

El Congreso del PSOE rechaza el término «dictadura del proletariado»

Madrid. — A falta de la designación de los representantes de Galicia y Euskadi, que se da como probable sean Javier Argayuz y Valentín Paz Andrade, respectivamente, ya está constituida la comisión de representantes de la oposición democrática que negociará con el Gobierno, según se acordó en la reunión que celebraron estas fuerzas el pasado día 1.

Así pues, a la espera del nombramiento de la delegación vasca y gallega, la comisión está integrada por Antón Canyellas en representación de la democracia cristiana; Joaquín Satrustegui por los liberales; Francisco Fernández Ordóñez por la Federación de Partidos Socialdemócratas; Felipe González y Enrique Tierno Galván, por los grupos socialistas; Simón Sánchez Montero, por el Partido Comunista de España, y Jordi Pujol, por la oposición catalana.

Se espera que antes de que esta Comisión se entreviste con el Presidente Suárez, los representantes de la oposición mantengan una reunión esta misma semana, aunque aún no se ha establecido una fecha determinada.

LA FPS NO HA DESIGNADO REPRESENTANTES PARA LA COMISION NEGOCIADORA

Madrid. (Cifra). — La Federación de Partidos Socialistas —FPS— no ha celebrado ninguna reunión para designar a sus representantes en la comisión negociadora con el Gobierno, según se desprende de un comunicado facilitado a la agencia «Cifra» por dicha Federación.

«En este sentido, se añade, la Federación no puede sentirse representada por nadie que se autoerija en representante de las formaciones socialistas, mientras ello no haya sido de discusión y acuerdo entre las mismas».

Por otra parte, la FPS entiende que las negociaciones con el Gobierno son lo suficientemente trascendentales como para ser asumidas con espíritu unitario. A este último respecto, concluye el comunicado, «la Federación considera que debería haberse designado con el mismo

espíritu a los representantes de las nacionalidades y regiones, sin discriminación alguna».

ORTEGA DIAZ-AMBRONA PROPUGNA LA UNION DE LOS SECTORES DE CENTRO

Madrid. (Cifra). — «Sería suicida parcelar la opción de centro basándose en purismos ideológicos o en personalismos más o menos disimulados», dijo Juan Antonio Ortega Díaz-Ambrona, miembro de la Ejecutiva del Partido Popular, en el curso de su disertación del lunes por la tarde en el Club Siglo XXI sobre el tema «La ideología democrática cristiana, hoy».

Al acto asistieron numerosas personas, entre las que cabe destacar al Ministro de Información y Turismo, Andrés Balsegúerra; los ex ministros señores Cabanillas, Carro, Fernández Sordo, Fontana Codina, López de Letona y Monreal Luque, y los señores Camuñas y Villar Arreigui, entre otros.

El conferenciante puso de relieve que, según todos los estudios disponibles, la ideología democrática —cristiana cuenta hoy con una demanda social clara e importante ante una coyuntura electoral, la cual procede básicamente de los estratos medios de la población que sustentan opiniones políticas moderadas. Cuantitativamente esa demanda puede representar la mayoría relativa más importante en las próximas Cortes o una de las dos más importantes.

Sin embargo, señaló que no existe hoy una oferta electoral que satisfaga completamente tal demanda porque la democracia cristiana está dividida y atraviesa una crisis de identidad derivada de su inadaptación a los valores e intereses del amplio sector social que manifiesta su preferencia por esta ideología.

La crisis de identidad, dijo el señor Ortega, no puede resolverse por la sola referencia a la homologación internacional o por la mera adopción del nombre de democrática cristiana. El problema

de la identidad democristiana debe ser resuelto reexaminando los principios democristianos en función de la base social que apoyaría a un partido de esta significación.

Indicó también el conferenciante que históricamente no puede encontrarse una doctrina única y cerrada igual en todo tiempo y lugar que sea «la democracia cristiana», y que se han sucedido varias síntesis democristianas para permitir la asimilación por el pensamiento cristiano tradicional de valores básicos procedentes del mundo moderno secularizado.

«Sería suicida —dijo— parcelar la opción de centro basándose en purismos ideológicos o en personalismos más o menos disimulados.

La ideología democrática cristiana, hoy, no puede ser patrimonio exclusivo y excluyente de unos cuantos grupos que la exploten políticamente como una patente registrada, dificultando al mismo tiempo la unión de todos los sectores de centro del país.

«La función de la democracia cristiana siempre ha sido de integración y concordia. Hoy más que nunca es necesario que, por vía de la renovación y superación de planteamientos arcaicos, la ideología democristiana permita y estimule la integración y concordia del centro para presentar al país una opción democrática clara y fuerte, situada entre el comunismo que no queremos y el marxismo que rechazamos».

LOS POLITICOS ANTE EL REFERENDUM

Madrid. (Cifra). — El Referéndum es considerado como un trámite de paso a la democracia por la generalidad de los políticos consultados por «Cifra», que consideran verdadera y fundamentalmente trascendentales las futuras elecciones.

Antonio García López, secretario general del Partido Socialista Democrático Popular —PSDP— considera el Referéndum como el primer paso para la reforma, a la que no considera muy satisfactoria. «Mi partido —ha di-

cho— desea claramente que la reforma se lleve a cabo. Nosotros recomendamos que nuestros partidarios voten la aprobación de la ley en el Referéndum».

Licinio de la Fuente, miembro de «Alianza Popular», piensa que la reacción del pueblo va a ser ampliamente positiva y que en las actuales circunstancias son convenientes las modificaciones institucionales. El señor De la Fuente se muestra partidario del voto positivo y apunta que «en las circunstancias actuales, la reforma política planteada me parece la posible».

El presidente de la Federación de Partidos Liberales, Joaquín Garrigues Walker, manifiesta que no propugnará entre sus partidarios una abstención en el Referéndum, si bien expresó ciertos reparos al mismo. «El Referéndum —ha dicho— ha sido preparado enteramente por el Gobierno, el cual no ha contado para nada con la opinión». No obstante, la postura del señor Garrigues es que sus partidarios voten. «Luego, el sí o el no depende de cada uno de ellos».

Para Gregorio Peces Barba, del Partido Socialista Obrero Español, sector renovado, «votar no», en el Referéndum es ponerse de parte del búnker. Nosotros —agregó— somos partidarios de la abstención activa por razones que están muy vinculadas a toda la tradición de defensa de la libertad». Específicamente más adelante que el Referéndum es técnicamente incompleto, ya que el proyecto de reforma lo es también.

LO IMPORTANTE SON LAS ELECCIONES

Fernando Alvarez de Miranda, secretario general del Partido Popular Demócrata Cristiano, insiste en que lo importante no es el Referéndum, sino las elecciones. No obstante, califica a la consulta popular de paso importante, ya que con él se verán modificadas seis leyes y afectadas otras cuatro. El señor Fernández Miranda se mostró partidario del voto, «siempre que existiesen garantías previas en cuanto a los derechos electorales, secreto del voto y pureza del escrutinio».

En opinión de Fernando Chueca Götia, del Partido Democrático Popular, el Referéndum es un requisito más para realizar la reforma política y su papel en ésta es secundario. «En principio —ha declarado— no soy partidario de la abstención, y me dolería mucho verme obligado a ella. Más grave que el freno de la abstención resultaría hacerse cómplice de un Referéndum que fuera una parodia que, queriendo salvar obstáculos circunstanciales, plantee más tarde otros mayores».

Miguel Peydro Caro, vicepresidente en funciones de presidente del P. S. O. E. histórico, es de la opinión de que «al Referéndum no debe dársele más alcance que el de una imposición formal de la legalidad heredada. Para mí es un mero trámite, sin más trascendencia». Personalmente considera que una actitud correcta sería la abstención, porque «el Referéndum, por la forma en que está planteado, no clarificará en la medida deseada la exacta postura del pueblo español».

Antonio Gavilanes, vicepresidente del Club de Convergencia Democrática, insiste en que el Referéndum es un trámite preceptivo. «Plenamente —dice— que lo que importa es la legalidad de todos los partidos políticos, incluido el Partido Comunista. «La pregunta a realizar en el Referéndum, en su opinión, sería: «¿Está usted conforme con que se establezca en el país unas Cortes Constituyentes?»

«Al Referéndum le adjudico la máxima categoría, pues supone la apelación directa al pueblo», ha dicho, por su parte, Raimundo García Domínguez, del P. S. O.

E. sector histórico. «Votaré sí —ha agregado— y supongo que la mayoría del pueblo español reaccionaría favorablemente a pesar de la campaña de abstención activa que realice la oposición profesionalizada».

CLAVE PARA EL CAMBIO DEMOCRATICO

El secretario general de Reforma Social Española, Manuel Cantarero del Castillo, opina que el Referéndum es un pésimo procedimiento constituyente. «Pero si ha servido —puntualiza— para establecer las leyes fundamentales del Régimen, no me parece mal que sirva también para su derogación». El señor Cantarero se muestra partidario del voto positivo, por considerarlo «clave para el verdadero cambio democrático».

Pedro Pérez de Alhama, secretario general de ANEPA, dice que su partido votará favorablemente y la mayoría superará el 80 por ciento del electorado nacional.

Para Gabriel Elorriaga, presidente del Club de Convergencia, el Referéndum es imprescindible para modificar la legitimación anterior, que, en su día, fue también referendada. «Un partido político —dice— que quiera educar al pueblo para la participación democrática no puede predicar la abstención ahora y pedir a la misma clientela que vaya a las urnas en las elecciones. El voto en blanco es igual que la abstención, pero con cumplimiento de deber cívico», dice.

Según Alberto Ballarín Marcial, presidente de la Asociación Regionalista Agraria, los miembros de A. A. A. acudirán a las urnas. El proyecto de ley es, en su opinión, ajustado y propio de la democracia que el pueblo quiere. La extrema derecha no conseguirá sus propósitos y la extrema izquierda «jugará a la democracia porque le interesa. Quizá se ponga una minoría —dice— que en cualquier caso, carece de fuerza y de apoyo popular».

El secretario general del P. S. O. E. histórico, Manuel Muriilo, manifiesta por su parte que la postura de su

partido es clara a favor del voto afirmativo y piensa que el pueblo dirá si mayoritariamente. El señor Muriilo considera que la reforma política es un mal menor frente a las leyes pasadas. «Entendido como un avance —concluye—, aunque pequeño, con respecto a la actual situación, recomendamos a nuestros militantes y al pueblo español que voten afirmativamente».

MITIN DEL PARTIDO NACIONALISTA VASCO

San Sebastián. — En el Frontón de Anoeta, de San Sebastián, y con la presencia aproximada de unas cinco mil personas, se celebró en la mañana del domingo, un mitin convocado por el Partido Nacionalista Vasco, que se desarrolló con perfecto orden, bajo una gran «kurriña», de unos cinco metros de largo que presidía el local.

Inició el turno de intervenciones Xavier Arzallus, quien señaló que el P. N. V. seguiría manteniendo la reclamación de los derechos propios de los vascos, no solamente en este momento, a través del representante del País Vasco en la comisión de partidos de la oposición, sino en el caso probable de llegar a formar parte de la oposición parlamentaria en un próximo futuro.

Siguió el señor Arzallus atribuyendo innegables méritos al esfuerzo del Gobierno Suárez para instaurar la reforma política.

Y finalmente dijo que «los vascos no iremos a las urnas, como tampoco a las huelgas que movilizan obreros, a pesar de su hambre».

Los señores Bujanda y Lizarribar hablaron a continuación, definiendo al partido como un partido popular interclasista, en el que caben todos los que, por encima de sus intereses de clase, ponen el interés superior de la libertad y la justicia social.

BOLETIN INFORMATIVO DEL «P. S. D. E.»

Madrid. (Cifra). — El «Partido Socialista Democrático

Español» (P. S. D. E.) ha difundido el primer número de su publicación informativa «Socialismo democrático».

En su primera página este boletín expresa su saludo y «tende su mano» a todos los españoles que sienten como necesidad ineludible la implantación «con todas sus consecuencias y sin limitaciones» de la democracia.

También publica un editorial contra la violencia en la calle, y distintas secciones de actualidad del partido, política, del mundo del trabajo, colaboración —a cargo del profesor Prados Arrarte—, entrevista con el vicepresidente del «P. S. O. E.» histórico, enseñanza, mujer, coloquios y concluye con una sobre la personalidad de los dirigentes del partido.

En la sección de actualidad política, se trata el tema de la reforma, a la que el «P. S. D. E.», pese a considerar que no es la fórmula más perfecta y que se trata de una ley otorgada, señala que es un paso importante y que la ley es aceptable, fijando su principal objetivo en las elecciones.

CONDICIONES DE CANTARERO DEL CASTILLO

Madrid. (Cifra). — Manuel Cantarero del Castillo, dirigente de Reforma Social Española, ha declinado intervenir ante las cámaras de «TVE» para explicar la actitud de su partido ante el Referéndum salvo que se le permita hacerlo en directo y después que lo hayan hecho los representantes de toda la oposición.

Estas condiciones han sido dadas a conocer mediante telegrama del señor Cantarero a don Manuel Rafael Anson, Director General de Radiotelevisión.

LA FSD ESPERA SORPRESAS POR PARTE DEL GOBIERNO

Madrid. (Cifra). — «Esperamos sorpresas por parte del Gobierno en relación a los siete puntos básicos planteados por el conjunto de las fuerzas democráticas de ca-

(Pasa a la página siguiente)



- Parte superior totalmente libre, aprovechable como mesa de trabajo.
- Jabonera con tomas automáticas de detergentes y aditivos.
- Lavado en frío.
- Tambor de acero inoxidable.
- Cierre puerta con doble sistema de seguridad.
- Caba de acero esmaltado.
- Filtro para evitar obstrucciones.
- Pies regulables.
- Empotrables en un conjunto de muebles.
- Sistema antiarrugas.
- Termostato regulable que permite elegir la temperatura más adecuada hasta 90 °C para cada uno de los programas (Modelos LD-905 y LD-909).
- Secado total. Deja la ropa seca y a punto de plancha (Modelo LD-906).
- Diferentes modelos con 5 y 6 kg. de capacidad de lavado.
- Piloto luminoso indicador de funcionamiento.
- Modelos con diferentes programas y tratamientos para cada tipo de tejido y suciedad.
- Calidad, solidez y funcionamiento perfecto.

Completa, fácil de manejar y de calidad.

DISTRIBUIDOR: ELECTRICA BLANDENSE

C/. Martínez Anido, 3. - Telf. 33 03 46 - BLANES



COCINAS / FRIGORIFICOS / CALENTADORES A GAS / CALENTADORES ELECTRICOS CALDERAS (CALEFACCION Y AGUA CALIENTE) / LAVADORAS



Confitería "Negre"

LOTES
CESTAS NAVIDAD
SELECCION

¡VISITENOS!
CODORNIU



«Sociológicamente, democracia y libertades fundamentales son inseparables», declara Juan José Linz

La UGT niega la existencia de una UGT histórica

(Viene de la página anterior) ra a la negociación», ha manifestado a la Agencia «Cifra» Armando Benito, dirigente de la Federación Socialista Democrática (FSD).

Con respecto al Congreso del PSOE, sector reconvocado, que se celebra en Madrid, Armando Benito señaló que «es muy importante una concentración socialista de este tipo, aunque el PSOE, en su organización, se olvide de un conjunto de corrientes democráticas reales, que son imparables en nuestro país».

A este respecto, añadió que «la socialdemocracia española es la vía hacia la sociedad socialista y, como tal, es imparable, por mucho que se empeñen en lo contrario quienes se adjudican la paternidad del socialismo».

«CUMBRE» DE LA FEDERACION DE PARTIDOS SOCIAL-DEMOCRATAS

Palma de Mallorca. (Cifra). — Francisco Fernández Ordóñez y José Ramón Lasuen Sancho, fueron elegidos presidente y secretario general, respectivamente, de la Federación Socialdemócrata, en el transcurso de la «cumbre» que la Federación de Partidos Socialdemócratas celebró el lunes en Palma de Mallorca.

Al término de la reunión se facilitó un comunicado en el que los integrantes de la Federación afirman estar decididos a concurrir a las elecciones si se dan los requisitos democráticos para ello, y que, a tal fin, asumen una clara opción de poder bajo los principios de libertad, justicia, solidaridad y eficacia.

El comunicado señala que el proceso democrático es irreversible y, de cara a una campaña electoral, la Federación Socialdemócrata se presentará con el lema: «Por la libertad, la solidaridad, la justicia y el progreso: vota social-demócrata».

En cuanto a la organización de la F. S. D. se dice que constará de un órgano superior del partido, que es la asamblea; de un órgano de decisión política, el Comité Permanente de la Asamblea y de un órgano ejecutivo del partido, que es la Secretaría del Comité Permanente.

Asimismo, se determinó en la «cumbre» los partidos que integran la Federación Socialdemócrata, que son los siguientes: U. S. D. E., Partido Socialdemócrata de Cataluña, Partido Socialdemócrata del País Valenciano, Partido Socialdemócrata de Aragón, Partido Socialdemócrata de Baleares, Acción Socialdemócrata y Foral de Navarra, Partido Socialdemócrata de Castilla y León, Partido Socialdemócrata de Andalucía y Partido Socialdemócrata de la Región Centro. En proceso de integración, también forma parte de la Federación el grupo político «Causa Ciudadana», representado por Arturo Moya Moreno.

El comunicado termina señalando que la organización aprobada, así como los nombramientos, tienen carácter provisional hasta la celebración del Congreso de la F. S. D. que tendrá lugar antes del 31 de enero próximo.

Finalizada la reunión, los nuevos dirigentes de la Federación mantuvieron una rueda de prensa en la que, entre otras cosas, se refirieron a la postura de la F. S. D. ante el próximo Referéndum. En este sentido dijeron que la Federación Socialdemócrata propugna la «abstención por inhibición» y consideraron al Referéndum como un trámite formal, así como un comienzo para el proceso democrático, tal y como ha sido aceptado por la oposición.

LA U.G.T. NIEGA LA EXISTENCIA DE UNA U.G.T. HISTORICA

Madrid. (Cifra). — El Comité Provincial de la Unión

General de Trabajadores de Madrid, ha hecho público un comunicado en el que niega que en la UGT haya habido alguna escisión.

La nota sale al paso de unas noticias sobre la creación de una UGT histórica promovida por los señores

Cantarero del Castillo, Murillo y García López, ante lo que manifiestan que son muy libres de constituir un sindicato pero que no les parece honesto utilizar el nombre glorioso de un sindicato centenario de clase trabajadora.

CONFERENCIA POLITICA

Barcelona. (Cifra). — Organizado por el Instituto de Estudios Norteamericanos tuvo lugar el lunes por la tarde una mesa redonda sobre «El debate político en una democracia» en la que han participado Juan José Linz, catedrático de la Universidad de Yale; Lorenzo Gomis, presidente de la Asociación de la Prensa de Barcelona, y Francis J. Mcneil, consejero político de la Embajada de Estados Unidos.

Estaba asimismo prevista la intervención del político Ramón Trias Fargas, quien no asistió al debate por estar citado con el Presidente del Gobierno, señor Suárez.

Presentó a los conferenciantes el Decano de la Universidad Americana de Barcelona, Davis Estrada, quien indicó que el acto correspondía a la especial atención que el Instituto muestra por la problemática social y política de nuestro tiempo, para lo que se ha programado una serie de conferencias, la primera de las cuales fue «el debate político en una democracia».

Hizo uso de la palabra a continuación el señor Mcneil, que abordó el tema de la historia del pensamiento e historia de la lucha respecto a la libertad de expresión y prensa, analizando los diferentes planteamientos filosóficos y su adecuación en Europa y Estados Unidos, para concluir indicando que «la libertad de expresión y prensa son fundamentales para todos los demás derechos».

El catedrático señor Linz insistió en este punto, y afirmó que «sociológicamente, democracia y libertades fundamentales son inseparables». Entró en el tema de las diferentes concepciones de la democracia y su adecuación o práctica que lleva a distintas concepciones de la realidad democrática con una diferente concepción del elemento de libertad con el de participación». Señaló asimismo las diferencias entre los debates políticos en una democracia bipartidista, contraponiéndolos a los de una multipartidista que trae consigo una bipolarización, y especificó que el caso actual de España no corresponde a bases bipolarizadas.

Cerró el debate el presidente de la Asociación de la Prensa, quien resaltó el papel de los medios de comunicación en el debate político, analizando las características de estos medios como portavoces y receptores de los fenómenos sociales y políticos.

NOTA DE PRENSA DE LA FEDERACION DE PARTIDOS DEMOCRATICOS

Madrid. (Cifra). — La Federación de Partidos Democráticos ha criticado la operación de propaganda desplegada por el Gobierno de cara al Referéndum, si bien no ha dado por el momento ninguna consigna concreta en favor o en contra de la participación en el mismo.

En una nota de prensa facilitada por la oficina de prensa de F. P. D. se dice que este partido «sólo se considerará vinculado por unas elecciones con garantías de libertad».

La nota dice también que: «Una consulta en la que se vuelcan los medios del Estado para conseguir que se vote un texto complejo, elaborado sin intervención del pueblo, y que deja al criterio del Gobierno extremos decisivos, no puede ser considerada como expresión de la soberanía popular».

Por otra parte, la nota de prensa de F. P. D. ha manifestado su intención de dirigir sus esfuerzos en preparar unas elecciones libres, para lo cual ha decidido poner en marcha un Comité Electoral con todos los partidos del Equipo Demócrata Cristiano del Estado Español, e iniciar conversaciones exploratorias con las organizaciones liberales y socialdemócratas «de inequívoca oposición democrática a fin de examinar las posibilidades de alianza para las elecciones al Senado».

Además de esto, F. P. D. ha anunciado que no asistirá a la reunión informal con representantes de Izquierda Democrática, del Partido Popular Demócrata Cristiano y de Unión Democrática Española, propuesta por el señor Ruiz-Jiménez. Las razones de su inasistencia a la reunión estriban, al parecer, en las discrepancias ideológicas que mantienen con U. D. E.

Finalmente, y en relación con la comisión de partidos y organizaciones de la oposición para negociar con el Gobierno, el Comité Federal de F. P. D., órgano máximo del partido, ha ratificado los acuerdos adoptados con tales partidos, y ha especificado: «Esa comisión deberá ser designada y funcionar de tal forma que el cumplimiento de la comisión negociadora sea posible. En caso contrario el esfuerzo de transigencia que ha permitido llegar a los acuerdos que se ratifican, habría fracasado».

NOTA DEL P. P. D. A. SOBRE OBJETORES DE CONCIENCIA

Málaga. (Cifra). — «Es necesaria la inmediata entrada en vigor de un estatuto en pro de los objetores de conciencia», dice una nota hecha pública por el Partido Popular Democrático Andaluz, con motivo de la presentación oficial del proyecto de estatutos para dichos objetores.

La nota justifica la necesidad del estatuto señalando que no deben ser encarcelados quienes practiquen un pacifismo en el sentido de rechazar métodos violentos y realicen, en cambio, una labor humanitaria en servicios civiles.

COMUNICADO DE TARRADELLAS ANTE EL REFERENDUM

Barcelona. (Cifra). — «La ciudadanía catalana ha de aceptar sus propias responsabilidades y actuar según su conciencia ante el próximo Referéndum», ha afirmado el Presidente de la Generalitat de Catalunya en el exilio, Josep Tarradellas.

Añade que «sin renunciar a mi deber, que asumo, quisiera recordar a todos los ciudadanos que la decisión

que adopten, sea la que fuere, deberían considerarla como el primer paso irreversible de un proceso, quizá largo, difícil y no exento de sacrificios, que debe conducirnos al restablecimiento de la Generalitat de Catalunya».

En el mismo comunicado, el señor Tarradellas dice que «el Referéndum del día 15 debería habernos exigido, si no la unanimidad de opinión, al menos una resolución ampliamente mayoritaria». «Razones muy complejas, sin intervención alguna de mi parte y al margen de mis anhelos, no han permitido la formación de esta unidad que, a mi entender, habría significado el triunfo, quizás el primer triunfo esplendoroso, de una Catalunya recuperada».

CONGRESO DEL P.S.O.E.

Madrid, 7. (Cifra). — El Pleno del Congreso del PSOE ha rechazado definitivamente la alusión a la «dictadura del proletariado», que se contenía en el dictamen de la ponencia política.

CONCLUYEN LOS TRABAJOS DE LAS COMISIONES

Madrid, 7. (Cifra). — «Quien ha triunfado ha sido «la línea del Partido» y no la moderación, ya que el PSOE nunca se apartó de ella», ha declarado a «Cifra» Luis Gómez Llorente, miembro de la ejecutiva cesante, al término de los trabajos de las comisiones encargadas de estudiar las distintas ponencias en el Congreso del Partido Socialista Obrero Español. Alrededor de la una de la tarde concluyeron los trabajos de las comisiones encargadas en el Congreso del PSOE de estudiar las distintas ponencias y, una hora más tarde, comenzó la sesión plenaria que debe aprobarlas definitivamente.

Esta mañana continuaron las sesiones por comisiones de las cinco ponencias que, en la madrugada de ayer, aún no habían concluido sus trabajos. La de Organización y Estatutos tomó como base la presentada por el Comité Nacional. Entre otras modificaciones introdujo la que se refiere a ampliar la Comisión Ejecutiva de once a diecinueve miembros; el nombramiento por las bases de todos los miembros del Comité Federal con carácter revocable por la base que los eligió; que todos los órganos del partido pasen a llamarse federales y, finalmente, se confiere un mandato al Comité Federal para que complete los estatutos en los aspectos parlamentarios de designación de cargos públicos, y otros extremos, tomando como base el trabajo presentado por Madrid.

Por lo que se refiere a la ponencia de Formación, las líneas generales contenidas en su dictamen se resumen en que

la Secretaría de Formación, a nivel de Estado, ha de facilitar todo el material de trabajo, pero las federaciones gozarán de autonomía para el establecimiento de sus propios programas de formación de militantes.

Insiste, asimismo, en la potenciación de fondos de documentación y en la creación de grupos de trabajo. También establece un plan para la formación de monitores en distintos niveles y grados. En cuanto a la ponencia sobre el programa de transición que implica una alternativa o programa de Gobierno del PSOE, y que, según miembros de la dirección del partido, supera en importancia a la ponencia política, ha sido aprobado el informe que, en este sentido, se contenía en la memoria del Comité Nacional.

Las modificaciones a este respecto han sido añadidas a la parte introductoria sobre algunos aspectos políticos como criterios previos al programa económico que, para la transición, plantea el PSOE.

También se aprobó el dictamen de la Comisión sobre Política y Sindicalismo con las modificaciones señaladas ayer sobre la alusión a la «dictadura del proletariado». También fue aprobado básicamente el programa sindical y otro tanto ocurrió con el dictamen sobre la unidad de los socialistas. Es de destacar que en esta ponencia serán defendidas trece enmiendas en el pleno de esta tarde.

El trabajo realizado en las comisiones fue calificado por «Cifra», por Luis Gómez Llorente, de la Ejecutiva cesante, como de «importancia capital», por cuanto orientará a partir de ahora, y hasta el próximo Congreso, la política y actuación del Partido.

TRIUNFO DE LA MODERACION

Gómez Llorente señaló que quien ha triunfado es «la línea media del Partido», y rechazó la idea de que hubiese triunfado la moderación, ya que el PSOE nunca se apartó de ella.

Esta mañana, el Primer Secretario de la Ejecutiva saliente —que se confía será confirmado para un nuevo periodo— Felipe González, se reunió con una representación de trabajadores de los distintos servicios del Hotel Mellá Castilla —sede del Congreso— a quienes agradeció su colaboración que facilita el normal desarrollo del Congreso.

«Nuestra relación —dijo González— es una relación de compañeros. El PSOE —añadió— defiende y representa los intereses de los trabajadores. Usados comprenderán lo que significa que podamos reunirnos y celebrar este Congreso, en el que, sin caer en la fácil demagogia, intentamos presentar una alternativa realista a la clase trabajadora. Trabajamos por la misma causa. Les agradezco el esfuerzo que todos han realizado y les pido perdón por las molestias que les estamos causando».

5.ª Jefatura Regional de Transportes Terrestres OFICINA PRVINCIAL RE GERONA SOLICITUD DE CONCESION DE REMONTA-PENDIENTES INFORMACION PUBLICA

A partir de la fecha de este anuncio y hasta transcurridos 20 días hábiles contados desde el siguiente a la fecha en que aparezca publicado en el Boletín Oficial de la Provincia, se convoca información pública sobre la petición de concesión e instalación del teleseguimiento de servicio público «Ximeneias», en el término municipal de Setcases, solicitado por Vallter, S.A., a nombre del Ayuntamiento de dicha localidad, a los efectos del artículo 11 del vigente Reglamento para la aplicación de la Ley sobre concesión de Teleféricos y ejercicio de los posibles derechos relacionados con la petición.

Se convoca expresamente a esta información a la Excma. Diputación Provincial, Ayuntamiento de Setcases, Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones, Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y concesionarios y peticionarios anteriores que pudieran tener aprovechamientos coincidentes con el que se solicita: Ninguno.

Gerona, a 4 de diciembre de 1976.
EL INGENIERO DE CAMINOS,
Fdo.: Enrique de Pouplana

La reforma política es un sí a la democracia

- La democracia se basa en la soberanía del pueblo
- La soberanía del pueblo se manifiesta a través de elecciones libres
- La voluntad popular se ejerce a través del voto
- Los representantes del pueblo se eligen por sufragio universal, libre, directo y secreto
- Los candidatos a unas elecciones libres son presentados por una pluralidad de partidos políticos
- Los diputados y senadores se eligen periódicamente

REFERENDUM NACIONAL PARA LA REFORMA POLITICA

¡JUGUETES! ¡JUGUETES!

SUPERMERCADO XAVI

S'AGARO



DESDE HOY,
VISITE NUESTRA
INCOMPARABLE
EXPOSICION
DE JUGUETES

FANTASTICO SURTIDO — TODAS LAS NOVEDADES

¡NIÑOS! AL ENTREGAR LA CARTA AL PAJE DE LOS REYES MAGOS SE OS ENTREGARA UN OBSEQUIO.

—Reserva de encargos a su comodidad—

¡¡ESTE AÑO... REYES EN S'AGARO!!

Orientación Juvenil

Infirma sobre aspectos académicos, profesionales, culturales, viajes de estudios, etc.

c.Gral. Primo de Rivera, 25
Tel. 20 04 50 — GERONA





(PAVIMENTOS CERAMICOS)

PAVICSA. Deje que la Naturaleza entre en su hogar.

En PAVICSA, su larga tradición artesanal ha sabido unirse perfectamente con la técnica, para ofrecerle a un tiempo funcionalidad y belleza.

Funcionalidad porque la cerámica PAVICSA es limpia, resistente al rayado y al ataque de los ácidos, fácil de colocar (no precisa quitar el suelo antiguo) ...

Belleza porque cada nuevo modelo de PAVICSA es un paso más acercando su hogar a la Madre Tierra.

Con sus diseños curvilíneos exclusivos y su variedad de formatos, ha sintetizado el magnífico equilibrio de lo natural.

Con sus colores, le lleva desde los azules profundos de la mar en calma o los tostados del suelo tapizado de hojas, hasta el verde creciente de los valles o los cálidos tonos de un jardín.

Deje que la naturaleza entre en su hogar. Ponga cerámica PAVICSA.



Por su calidad. Por su diseño.
Por su resistencia. Por su limpieza.

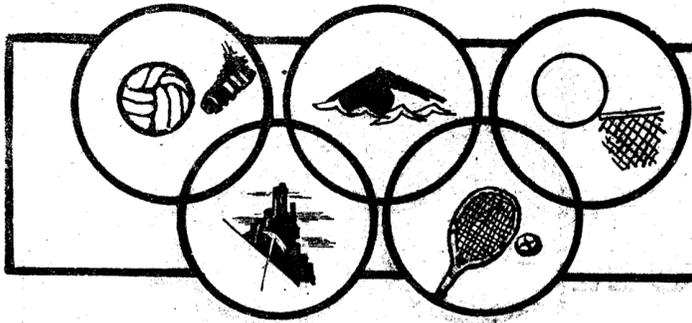
Ceramistas desde mucho antes.

Fábrica: Marcelo Ralló, s/n.
Telf. 64 00 50 / 51. La Bisbal (Gerona)

ROBERTO MERCADER
ACABADOS DECORATIVOS PARA EL HOGAR

Mallorca 605·609
Barcelona-13 (esq. Meridiana)
Tel. 256 83 00
Apdo. de Correos 28 · Telex 57215

Camí dels Horts s/n
Torroella de Montgri (Gerona)
Tel. 758300



DEPORTES

Esta tarde, ante el Reus

EL GERONA ALINEARA A LOS MISMOS JUGADORES QUE GOLEARON AL HUESCA

"SOY OPTIMISTA CON VISTAS AL PARTIDO DE HOY"

Manifiesta Luis Pujolrás, que también se refiere a la problemática actual creada en torno a la plantilla

El Gerona, tras la abultada victoria alcanzada el domingo frente a la S.D. Huesca, se desplaza hoy a Reus para contender con un conjunto que «araño» un positivo en el siempre difícil feudo del Onteniente.

Los rojiblancos intentarán situarse en la zona de positivos, mientras que por su parte, el Reus luchará al máximo para no dejar escapar punto alguno. Hemos hablado con Luis Pujolrás acerca del choque en

—Así pues, no cuentas con Nieto, Durán, Gorraiz y Quico. —Efectivamente. Nieto no está totalmente a punto. Durán cumple el servicio militar, mientras que Gorraiz y Quico no tienen cabida, momentáneamente, en la lista de convocados.

—Has dicho anteriormente que eres optimista ante este encuentro.

—Sí. Lo he dicho y lo confirmo. Espero, naturalmente, que este optimismo se convierta, al término del partido, en puntos

positivos recapitarán y verán que no hay necesidad de que los jugadores acudan cada día al «Estadi». La «medicina» idónea para esta situación estriba en ganar partidos. Si se hubieran conseguido más puntos en campo contrario hasta ahora, creo que no se habría producido la situación actual.

—El jugador precisa de una jornada, cuando menos, de descanso. ¿Es así?

—Efectivamente. Cuando menos, el jugador necesita un día

de descanso. Ahora, a estas alturas, creo que precisa de dos jornadas de reposo futbolístico. Esta es, insisto, mi opinión que puede o no puede ser compartida por otras personas.

Hablamos del encuentro de Reus, de la ya famosa comunicación del Club y de otros temas relacionados con el Gerona C. de F. que hoy se dispone a sumar dos nuevos puntos. La empresa no es fácil, aunque tampoco imposible.

Narciso PLANAS



FUTBOL

La jornada del domingo en Tercera Regional y Campeonato de Aficionados

Figueras, Palamós, La Salle Figueras A y Lloret mantienen el liderato en los grupos de categoría juvenil

Resultados correspondientes a la jornada del pasado domingo en el Grupo 24 de Tercera Regional:

Darnius - Port Bou	1-0
Camallera - Borrassá	0-2
Sta. Leocadia - Armentera	5-2
Sábat - Flassá	4-1
Besalú - Vilarroja	1-0
Agullana - La Janquera	5-1
Esplois - Verges	2-1
Coma Gros - Vilabertrán	4-0
San Pedro P. Bascara	0-0
Cabanés - Masanet	0-2
Clasificación: Borrassá, 23 puntos; Vilabertrán, 21; Coma Gros, 20; Sábat, Mossanet, 19; Agullana, 18; Port Bou, 1; Besalú, 16;	

San Pedro P. y Bascara, 14; Vilarroja, Flassá, Darnius, 12; Armentera, Sta. Leocadia, 11; Verges, Esplois, 10; Camallera, 6; La Junquera, 5; Cabanés, 4 puntos.

GRUPO 25:
Aro - Bonmatí 1-1
Lloret - Calella 3-1
Vilovi - Palafrugell 1-2
P. B. Anglés - La Piña 8-0
Llagostera - Sant Hilari (no presentado Sant Hilari) 4-3
Figueras - Bredense 2-1
Osor - Pals 1-0
San Pedro T. - San Poncio 0-0
San Esteban - Blandense 4-3
Sanjoanenc - Calonge 2-1

Clasificación: Figueras, Llagostera, 22 puntos; Lloret, 21; Palafrugell y P. B. Anglés, 20; La Piña, 18; Port Bou, 17; Besalú, 16; ban, 15; Pals, 14; Vilovi, Osor, 13; Blandense, 12; Sanjoanenc, 11; San Pedro T., Aro, 10; Calella, Calonge, Sant Hilari, 9; Bonmatí, 7 y San Poncio, 3 puntos.

CAMPEONATO PROVINCIAL DE AFICIONADOS

GRUPO 1:
Bellcaire - Bisbalense 1-2
Rosas - Celrá 0-1
Navata - Bagur 4-1
Cerviá - Port Selva 0-1
Gualta - Espolla 2-1
San Miguel - Capmany 3-1
Vilafant - Garriguella 6-1

Clasificación: Celrá, 23 puntos; Bisbalense, 20; Espolla, Navata, San Miguel, 18; Capmany, 17; Cerviá, 16; Vilafant, 13; Port Selva, 12; Bellcaire, 9; Rosas, 8; Gualta, 7; Bagur, 6; Garriguella, 3 puntos.

GRUPO 2:
Serninyá - Fornells 5-1
San Gregorio - Bañolas 3-0
Lladó - Batet 2-1
Tortellá - San Esteban 5-1
Las Planas - Argelaguer (aplazado día 8) 3-0

Clasificación: Bañolas, 20 puntos; Serninyá, Fontcuberta, 17; Argelaguer, 16; San Esteban, Fornells, 13; Vidreras, 12; San Gregorio, Lladó, 11; Tortellá, 10; Hóstoles y Batet, 9; Las Planas, 8 puntos.

CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL

GRUPO 11:
Torroella - La Salle F. «B» 2-1
Port Bou - Bellcaire 2-2
Capmany - Esplois 3-2
Vilabertrán - Rosas 0-3
Llansá - Cred y Prev. 4-0
Figueras - Agullana 5-0
La Janquera - Vilafant 2-1
La Casera - La Escala 5-1
At. Olot - La Caña 6-3

Clasificación: Figueras, 21 puntos; Rosas, 20; At. Olot, 19; La Casera, 18; Cred y Prev., 14; Agullana, Esplois, 13; La Janquera, Torroella, 12; Bellcaire, La Caña, La Escala, 10; Llansá, 9; Vilabertrán, 8; Capmany, La Salle F. «B», 7; Vilafant, 4; Port Bou, 3 puntos.

GRUPO 12:
Calonge - Aro 2-3
Guixols - San Gregorio 2-1
Bisbalense - Coma Gros 2-0
Doble Set - Quart 2-2
Cerviá - Vilartagás 1-0
Vilarroja - Pals 1-5
Flassá - Sábat 8-0
Palafrugell - Bons Aires 2-1
Palamós - Celrá (No presentado Celrá) 0-0

Clasificación: Palamós, 23 puntos; Bisbalense, 21; Doble Set, 19; Coma Gros, 18; Bons Aires, 17; Guixols, 16; Quart, 14; Pals, Vilarroja, 13; Palafrugell y Flassá, 12; San Gregorio, 9; Aro, 8; Calonge, 7; Cerviá, 6; Sábat, 3; Celrá, 2 y Vilartagás, 1 puntos.

GRUPO 13:
San Joanenc - San Pedro M. 1-5
La Salle F. «A» - Bescanó 11-1
Bonmatí - Las Presas 1-3
Amer - La Sella 1-2
San Roque - Besalú 4-0
Tortellá - Anglés 1-1
Batet - Castellfullit 0-0

Clasificación: La Salle F. «A», 19 puntos; Anglés, La Sella, San Roque, 17; Bañolas, 13; Montgat, 13; Sanjoanenc, 11; San Pedro M., 10; Tortellá, Las Presas, Batet, 9;

Bescanó, Castellfullit, 8; Amer, 5; Besalú, 2 y Bonmatí, 0 puntos.

GRUPO 14:

Lloret - Sils 1-0
Blandense - Sant Hilari 6-0
Vidreras - Hostalrich 2-0
Bredense - Llagostera 3-0
Caldas - Tordera 5-1
Arbucias - Cassá 9-1
Palafoils - Farnés 3-2
Vilablareix - Tossa 3-4
Descansa: Riudellots.

Clasificación: Lloret, 24 puntos; Arbucias, 19; Blandense, 17; Vidreras, 16; Bredense, Riudellots, 15; Tordera, 14; Sant Hilari, 13; Cassá y Farnés, 9; Sils, 9; Tossa, 8; Caldas, 7; Palafoils, 6; Hostalrich, 2; Llagostera, 1 y Vilablareix, 0 puntos.

PRE-JUVENILES

GRUPO «A»:

Blanes - Arbucias 1-3
Tordera - Lloret 0-4
Descansa: Bredense.

Clasificación: Blanes, 9 puntos; Arbucias, 7; Lloret, 5; Tordera, 3 y Bredense, 0 puntos.

GRUPO «B»:

La Caña - At. Olot 3-2
Batet - Hostalrich 2-1
San Roque - Las Presas 3-3
San Pedro M. - Olot 1-5
Clasificación: Olot, 11 puntos; La Caña, 10; At. Olot y San Roque, 7; San Pedro M. 6; Las Presas, 4; Hóstoles, 3 y Batet, 2 puntos.

GRUPO «C»:

Bonmatí - Sella 2-3
Las Planas - Bell.lloc (aplazado día 8) 0-0
La Salle - Coma Gros 2-4
Salt - Amer 4-2
Clasificación: Salt, 12 puntos; Coma Gros y Amer, 9; Bell.lloc, 8; La Sella, 7; Las Planas, 6; La Salle y Bonmatí, 1 puntos.

GRUPO «D»:

Vilarroja - Bons Aires (aplazado día 8) 0-0
San Gregorio - Quart 2-4
Montesori - Sábat 3-5
Descansa: Doble Set.

Clasificación: Quart, 11 puntos; Sábat y Montesori, 8; Bons Aires, 5; Doble Set, 4; San Gregorio y Vilarroja, 2 puntos.

GRUPO «E»:

Caldas - Gerona 0-0
Palafrugell - Cassá 8-0
Descansa: Sant Antoni.

Clasificación: Gerona, 11 puntos; Palafrugell y Palafrugell, 8; Caldas, 7; Cassá, 5; Llagostera y Sant Antoni, 1 puntos.

¿QUIERES SOLUCIONAR TUS PROBLEMAS CON EL ALCOHOL?
Llama a C.E.A.R. teléfono 20-00-54, de 7 a 9 de la tarde, excepto sábados y festivos.
GERONA

una radio - estación
La Voz de Gerona
unidad musical e informativa

MIRET

(1)

JUANITO

(2)

SERRA

(3)

REYES

(4)

ORTEGA

(5)

MOLET

(6)

ABETE

(8)

PAGES I

(10)

ABAD

(7)

BUSQUETS

(9)

JAVI

(11)

SUPLENTES: FREIXAS (PS), AMADOR (12), VILA (14) y PAGES II (15).

¡AH!... AQUELLOS PRECIOS DE ANTES...

APROVECHELOS POR ULTIMA VEZ EN LA

GRAN LIQUIDACION

MUEBLES TODOS LOS ESTILOS

A PRECIOS DE COSTE

POR RENOVACION TOTAL DE MODELADAJE

DEL 4 AL 12 DE DICIEMBRE

MUEBLES ATERCO PLAYA DE ARO

T. - 81 73 30

CARRETERA A SANTA CRISTINA, KM. 5 (a 800 mts. centro población).

pregunta y del momento actual por el que atraviesa el cuadro rojiblanco.

—¿Qué hará el Gerona en Reus?

—Vamos muy ilusionados. Los jugadores lucharon con un entusiasmo sin límites ante el Huesca y lógico es que espere el encuentro de Reus con ilusión. Debo sentirme, forzosamente, optimista.

—Así pues, el 4-0 del domingo ha influido poderosamente en la plantilla rojiblanca.

—El Huesca era un rival temible y se le batió sin demasiados apuros. Esto, indudablemente, ha dado moral a los chicos que ahora ven el panorama muchísimo más despejado.

—El hecho de que el Reus igualara el partido de Onteniente, disputado el domingo, ¿beneficia o perjudica al Gerona con vistas al encuentro de mañana —hoy—?

—Lo que pone claramente de relieve este resultado es lo que he venido repitiendo últimamente: Que hay mucha igualdad en nuestro grupo. Surgen cada jornada resultados que se salen de lo normal. Ha llegado un momento en que todo puede suceder.

—¿Qué temas del Reus?

—Según mis informes, el campo supondrá un handicap para el equipo. Tengo entendido que es totalmente «pelado»; que no hay hierba. Ello, indudablemente, perjudica al Gerona y, lógicamente, al estar más habituados, beneficia al Reus.

—¿Qué me dices del equipo?

—Si no surge ninguna novedad, a última hora jugarán los mismos que lo hicieron frente al Huesca.

—Es decir...

—Miret; Juanito, Serra, Reyes; Ortega, Molet; Abad, Abete, Busquets, Pagés I y Javi.

—Suplentes?

—Freixas, Amador, Vila y «Barto» Pagés II.

positivos.

—Cambiamos de tema. Según tu opinión, ¿se halla el equipo totalmente a punto en el aspecto físico?

—Me remito a lo ocurrido en el partido del domingo. Quienes estuvieron en el campo pudieron percatarse de la forma física de los jugadores. Para quienes no presenciaron el encuentro, diré que la plantilla rojiblanca se halla, físicamente hablando, en el nivel que corresponde a estas alturas de Campeonato.

—Se comenta que Pujolrás entrena poco.

—Entreno lo normal. Ten presente que comenzamos muy pronto y, en la pre-temporada, hubo que hacer frente a un elevado número de partidos amistosos y, también, de torneos. No se pudo encauzar, desde el punto de vista de entrenamientos, el trabajo de la forma que yo hubiera deseado.

Pujolrás hace una breve pausa, para proseguir:

—Aunque nos obligan a permanecer durante toda la semana dos horas y media en el campo, puedo decir que no por ello varía mi sistema de entrenamiento que es, a mi entender, el idóneo. Lo que sí puedo manifestar es que algún día de la semana «demos a tomar el sol». No es prudente ni aconsejable, a estas alturas, someter a la plantilla a un entrenamiento diario. Al menos, este es mi punto de vista.

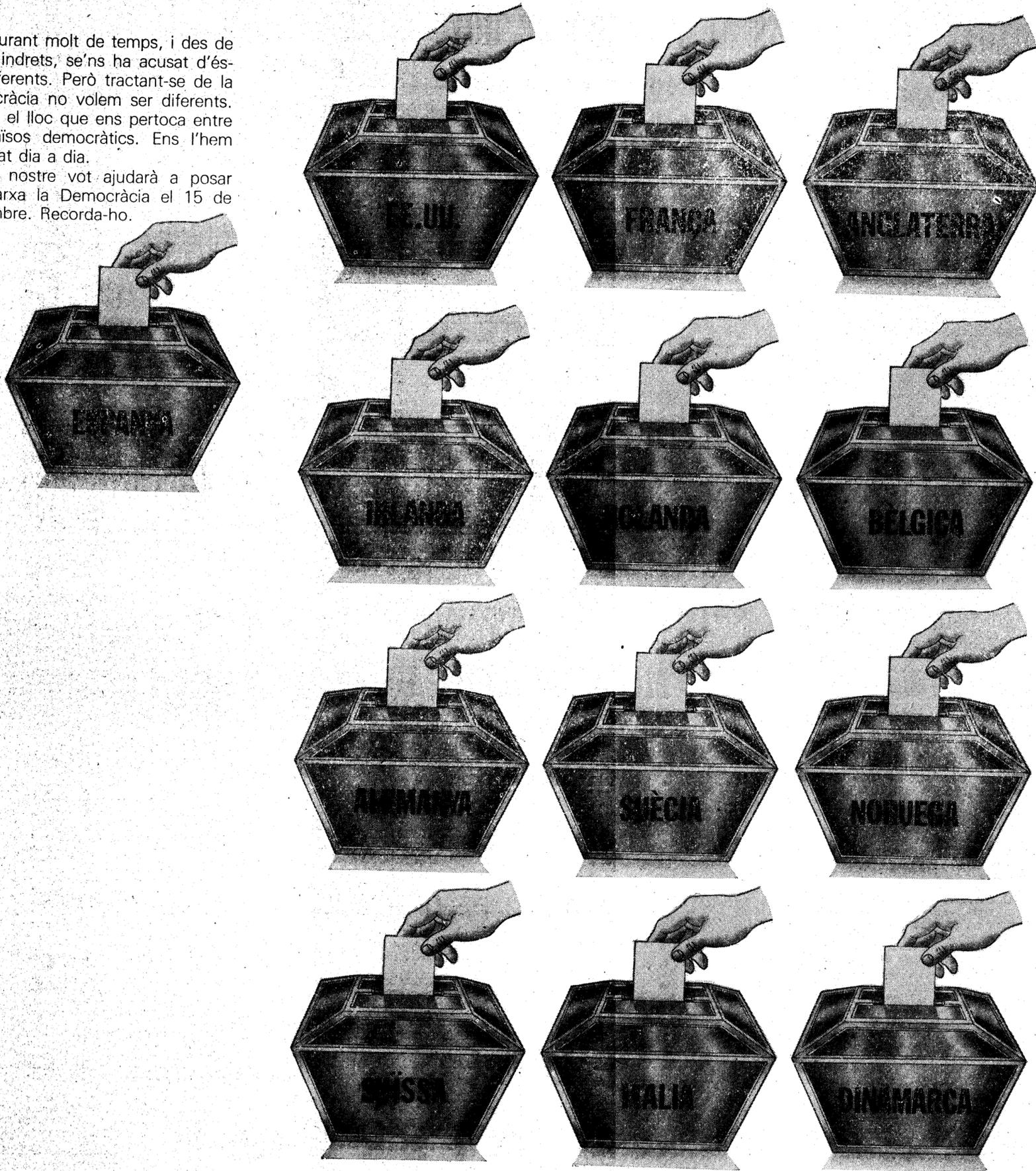
—¿Cuándo crees que la Directiva le rebajará el «castigo» a la plantilla?

—En primer lugar considero que no hay ningún tipo de castigo. Somos profesionales y nos debemos al fútbol. Las medidas, que tampoco son desorbitadas, supongo que han sido adoptadas por la Junta Directiva pensando que con ello se beneficiaba al Club. Mi particular punto de vista es que los direc-

En això no volem ésser diferents

Durant molt de temps, i des de molts indrets, se'ns ha acusat d'ésser diferents. Però tractant-se de la democràcia no volem ser diferents. Volem el lloc que ens pertoca entre els països democràtics. Ens l'hem guanyat dia a dia.

El nostre vot ajudarà a posar en marxa la Democràcia el 15 de Desembre. Recorda-ho.



Posi en marxa la Democràcia el 15 de Desembre

FUTBOL JUVENIL

¿Ganará el Gerona el primer partido en campo propio?

Se enfrenta esta mañana, en el "Estadi", al C.D. San Andrés

El encuentro correspondiente a la octava jornada del campeonato nacional de primera división juvenil, que debía dirimirse el pasado domingo, se jugará esta mañana en el "Estadi" a las 10 y media. José Trull nos comenta esta confrontación, de vital importancia para las aspiraciones rojiblancas, y algunos hechos relacionados con la marcha de su equipo.

—¿Qué sucedió en el terreno del Lacambra?

—Fue un encuentro en el que las cosas no nos salieron de cara. Ellos jugaron con mucho empuje durante el primer tiempo en el que marcaron los dos goles —uno cre que ilegalmente—, mientras que nosotros dominamos durante todo el segundo tiempo, pero nos faltó un gol para, cuando menos, igualar la contienda.

—¿Cómo respondió el equipo?

—Bien. Estoy francamente animado.

—¿En Lacambra se produjo el debut del joven Juliá de la Penya Bons Aires que, según informes, jugó un completo encuentro?

—Probablemente de un equipo que milita en una categoría inferior, pero que está muy bien preparado, por lo que su cambio no se notó.

—¿En el juvenil gerundense, quién confecciona las alineaciones?

—Creo que esto no viene al caso.

—¿Se interfiere algún padre?

—Hasta ahora, este problema no se me ha presentado.

—¿Cómo ve la confrontación de esta mañana frente al San Andrés?

—No lo conozco y no tengo referencias de él. Creo que a los quince o veinte minutos de juego ya sabremos cómo juega.

—¿Se recuperará el terreno perdido en las últimas jornadas de liga?

—Es un partido nuevo. Se juegan dos partes de cuarenta minutos y nosotros saldremos dispuestos a ganar.

—Esta esparanza, ya que el Gerona no puede seguir permitiendo se el hijo de ceder puntos en el "Estadi". Se intentará —esto sí—

Competición de Lucha Libre Olímpica

Se celebró en el Gimnasio San Narciso, de Gerona una confrontación amistosa infantil de Lucha Olímpica en la que se registraron los siguientes resultados:

- De 30 a 36 kilos: 1. José Manuel López; 2. Jorge Belmorfe;
- De 40 a 44 kilos: 1. Angel García; 2. Jodquín Ollu; y 3. Pedro Sánchez.
- De 44 a 48 kilos: 1. Franchisco Sánchez; 2. Franchisco Cossio; 3. Ernest Baus; 4. Rafael Alcaraz; y 5. Antonio Muñoz.
- De 52 a 56 kilos: 1. José L. Alcaraz.
- De 56 a 60 kilos: 1. Demetrio Papiño.

Resumen deportivo anglesense

ponemos— alcanzar la primera victoria, en lo que va de Liga, en campo propio.

Jordi XARGAYO

ANGLES. — (De nuestro correspondiente).

Resultados en fútbol:

- Blau Grana - La Piña 8-0
- Bescanó - Anglés 1-6
- Tortellá - Anglés 1-1

De signo positivo fueron los resultados de los tres representantes del fútbol anglesense, en sus respectivos partidos disputados en la jornada del pasado domingo, ya que fueron resueltos dos en victoria y otro en empate a un gol.

El equipo Blau Grana derrotó ampliamente a su oponente, el complicado equipo La Piña, cuyo elevado tanteo de 8 a 0 no deja lugar a dudas la superioridad demostrada en el transcurso del tiempo reglamentario, resultado sorpresa por cuanto el adversario del Anglés figuraba entre los primeros del grupo de Tercera Categoría Regional.

El titular del Club Deportivo Anglés se desplazó a Bescanó para contender con el conjunto bescanino, del cual se tenían las mejores referencias tras sus recientes fichajes procedentes alguno de ellos de categoría nacional, cuya inclusión en el equipo ha dado más compeñeración en el juego.

El 6 a 1 a favor del Anglés es una demostración de que el equipo puede proporcionar la sorpresa en cualquier campo de Segunda Categoría Regional, ya que el conjunto anglesense está bien acoplado y con posibilidades de éxito frente cualquier adversario por más complicado que sea, cosa que bien podrá constatar en próximas confrontaciones a disputar en el presente campeonato.

En cuanto al juvenil del Anglés hemos de considerar de mérito el empate conseguido en el feudo

del Tortellá, cuyo 1-1 evidencia el buen momento de este equipo anglesense que se encuentra clasificado entre los primeros del grupo resañados nos da un total de 15 goles a favor por 2 en contra, cinco puntos, de los cuales tres positivos.

Buena jornada la del pasado domingo por lo que respecta a los tres representantes del fútbol anglesense, cuales son los equipos Blau Grana, titular del Club Deportivo Anglés y juvenil del mismo.

- BALONCESTO
- Amistoso infantil:
- C. B. J. Anglés - C. P. Domeny 18-23
- Campeonato provincial:
- Juniors
- C. B. Ripoll - C. B. J. Anglés 71-55
- Seniors
- C. B. Ripoll - C. B. J. Anglés 76-56

En la pista Polideportiva de Anglés, el pasado sábado se enfrentaron en partido amistoso los equipos infantiles del C. B. J. Anglés y del C. P. Domeny, cuyo encuentro fue resuelto por el equipo visitante por el tanteo de 23 a 18, cuyo resultado del primer tiempo fue de empate a 13, igualdad que demuestra la nivelada que fue el juego en dicho partido.

Las alineaciones fueron las siguientes:

C. B. J. Anglés: Barcelona (1), Serramita (8), Cerrillo (4), Baye, Susy (5) y Soler.

C. P. Domeny: García, Talavera, Barranco, Rodríguez (13), Delaplata (4), Villar, López (6) y Sánchez.

El pasado domingo los equipos juniors y seniors del Club Baloncesto Juvenil Anglés se desplazaron a Ripoll para disputar los correspondientes encuentros de campeonato, cuyas confrontaciones se resolvieron favorablemente los ripollenses por un tanteo que no deja lugar a dudas su superioridad sobre los anglesenses.

El partido entre los juniors terminó con el resultado final de 71-55, cuyo tanteo el finalizar el primer tiempo ya era favorable a los locales por un 38-27.

Este partido, entre los dos equipos clasificados en segundo lugar fue muy disputado en todo momento, siendo el momento culminante en el minuto catorce de la segunda parte, cuando el Anglés, después de una gran redacción logró igualar el tanteo a 52.

En las postrimerías del partido los anglesenses se vieron superados por los locales, llegando al final con el resultado ya expresado de 71-55.

Alineaciones:

C. B. J. Ripoll: Moreno (1), Capdevila (25), Gil, Montero, Gayola (6), Rabaseda (27), Santanach, Pérez, Moral, Gil (12).

C. B. J. Anglés: Pibernat, Ros, Martínez (6), Aulet, Comajoan (14), Escura (19), Gassiot (10), Torns (6).

Finalmente contendieron los equipos seniors, logrando el triunfo los locales por 76-56, cuyo resultado al término de la primera parte fue de 35-26.

En el equipo del Anglés se notó la ausencia de Carreras y Nogué, sancionados recientemente.

Los dos equipos se alinearon por el siguiente orden:

C. B. J. Ripoll: Piberto (10), Planas (2), Domerge (7), Rodríguez (7), Espinosa (18), Solá (8), Casadesús (10), Blanch (12), Comara (2).

C. B. J. Anglés: Pibernat, Vilamitjana (4), Martínez (2), Prat (7), Comajoan (13), Escura (8), Gassiot (14), Santané, Torns (7), Pou, Donaire y Ros.

TENIS DE MESA

El S.T.M. San Narciso fue superado por E. y D. Castellón (3-6)

Se jugó el pasado domingo, el partido correspondiente a la jornada de la primera vuelta de la segunda división de Liga Nacional (Fase Zonal) en la que participa el equipo de la STM San Narciso de E. y D. como vencedor en la fase provincial.

En esta primera jornada le tocó en suerte a nuestro representante, recibir la visita del equipo levantino de Educación y Descanso de Castellón de la Plana, del que se tenían buenas referencias, confirmadas a la hora de la realidad.

Venció, creemos que merecidamente a los gerundenses, aunque el resultado quizás sea un poco excesivo (un 4-5 hubiese sido más acorde con el juego de ambos).

Incluso de estar un poco más afortunados podían inclinar el marcador a su favor por la mínima. Pero lo que determinan los resultados en todo deporte son los marcadores, y una vez jugados los partidos resultan inamovibles.

Los equipos estaban formados por:

E. y D. Castellón: Barberá, Puig, y Agost.

S. T. M. San Narciso: Bonnin, Granados y Busquets.

EN VOZ BAJA



Cuando aún no estaban apagados los ecos triunfales de su último triunfo sobre el Huesca, he aquí que en la jornada festiva de la Inmaculada, el Gerona debe realizar una singladura muy peligrosa y arriesgada, con su desplazamiento al campo del Reus Deportivo. Otro partido muy difícil.

El Reus Deportivo es un equipo muy veterano en las lides futbolísticas regionales y el pasado año, tras de brillante campaña, logró ascender directamente a la III División y hoy día a lo largo de las catorce jornadas que se llevan jugadas del torneo de Liga, ocupa idéntica posición que el Gerona, con catorce puntos en su haber y sin tener, ni positivos, ni negativos. Todo igualito.

Incluso el Gerona y el Reus, están igualados en el número de goles conseguidos y en el de los que han debido entajar. Mayor nivelación de fuerzas no podía ofrecerse. En la última jornada liguera, mientras el Gerona ganaba claramente al Huesca, he aquí que el Reus Deportivo, conseguía un valioso empate, en el terreno del Onteniente, que es uno de los equipos punteros del grupo.

Esto significa que el Gerona no puede ir a Reus con excesivas confianzas, pues no tienen de que será un partido muy difícil y que para obtener el triunfo deberán poner a contribución todo su entusiasmo y voluntad, tal como lo hicieron ante el Huesca. Es decir, ir a por todas y no dejar hacer su juego al adversario.

En cuanto al equipo que presentará Pujolrás, cabe esperar que será el mismo que ganó al Huesca, es decir, a base de Miré; Juanito, Serra, Reyes; Ortega, Molet; Abad, Abete, Busquets, Pagés I y Javi, con los suplentes de siempre, es decir, Feixas, Pagés II, Amador, etc. Un equipo que creemos que si está en vena de aciertos, puede muy bien conseguir un resultado positivo en su actuación en el terreno del Reus Deportivo.

Los expedicionarios saldrán esta mañana en autocar, con dirección a Reus y tras del partido, regresarán seguidamente a nuestra ciudad, pues no hay que olvidar que el domingo próximo tendrán otra difícil papeleta frente al Vinaroz.

Cabe decir, finalmente, que nuestros aficionados esperan que su equipo no regresará de vacío y que si logran puntar esta tarde y el próximo domingo en Montilivi, se habrá dado un gran paso hacia el triunfo final. Así sea.

GOL

VOLEIBOL

EL I. N. B. BLANES DERROTO AL AVAP

El pasado domingo se celebró la sexta jornada del Campeonato Provincial absoluto y juvenil masculino, registrándose los siguientes resultados:

JUVENILES

- P. Doble Set - INB Blanes 1-3
- INB Palafrugell - AVAP 2-3
- Descansó: S. Feliu.

ABSOLUTOS

- P. Doble Set - INB Blanes 0-3
- INB Palafrugell - AVAP 0-3
- Descansó: S. Feliu.

En la clasificación de juveniles va en primer lugar el S. Feliu, seguido de INB Blanes y empieza a encontrarse en un buen momento de juego el equipo del Mediterra Gerona.

Del campeonato femenino se disputó sólo un encuentro con el siguiente resultado:

M. Palafrugell - INB Blanes 3-1

En el Campeonato de Barcelona los dos representantes gerundenses se enfrentaron entre sí y en un disputadísimo encuentro el INB Blanes se impuso al AVAP, por el resultado de 4-3.

A Barcelona se desplazó el Fiteness Medina, que se enfrentó al prestigioso A. D. C. Bomberos, el que ganó en un brillante enfrentamiento por 2-3. Parece que empieza a encontrarse en un buen momento de juego el equipo del Mediterra Gerona.

Actualidad deportiva en Caldas de Malavella

Caldas de Malavella. (De nuestro correspondiente).— El pasado domingo la U.D. Caldas perdió por 3-1 en La Sella. El partido, entre dos equipos muy necesitados de puntos, fue muy disputado. En la segunda parte el flojo juego de los caldenses permitió a La Sella alzarse con la victoria sin demasiados apuros. El próximo domingo visita Caldas el Perelada, en partido previsto para las 3,20 de la tarde.

El sábado los pre-juveniles de Caldas jugaron decisivo partido contra el Gerona. Los caldenses iban en segundo lugar empatados con Palamós y Palafrugell y el Gerona, imbatido, figuraba en primera posición. El partido fue muy emocionante y los dos equipos jugaron muy bien. Los juveniles locales pusieron mucho afán y ganas, pero no se pudo romper el empate a cero. Los de Gerona tienen un buen equipo, destacando sobre todos la buena actuación de su portero.

En cuanto a los juveniles, perdieron por 5-1 en su propio feudo contra el Tordera, en un partido bastante accidentado. La alineación caldense fue ésta: Gil; Sánchez, Esteve, Rigau; Cornellá, Fernández II; Alcalde, Boadas, Fernández I, Vilá e Iglesias. El Tordera, realizando un puego a base de muchos pases y dominando el centro del campo, ganaba por 2-0. Después vino una formidable reacción del Caldas. Un bonito gol de Eric Boadas dio mucho ánimo a los caldenses. Entonces el señor Lucas Fernández, árbitro del encuentro, pasó por alto un penalty, que de haberlo pitado hubiera cambiado mucho el marcador. Pero los nervios se apoderaron de los jugadores y el resultado final fue de un bultado 5-1 en goles, y en muchas tarjetas (un jugador de cada equipo fue expulsado). El arbitraje irritó al público y jugadores locales.

BALONCESTO

JUNIORES:

Caldas, 46. — Farnés, 38

En partido del Campeonato provincial Juvenil de Baloncesto, el Farnés inquietó al Caldas durante el primer período (14-22), pero una estupenda reacción de los locales en la segunda parte les hizo alzarse con el triunfo. Caldas: 46 punto. (114 y 32); 12 faltas personales. Eliminado: Angel Ramos. Anotadores: J. López (19), Ramos (4), Torrent (9), Batallé (11), A. López (1) (equipo inicial), y Esteve (-).

Farnés: 38 puntos. (22 y 16); 10 faltas personales. Ningún eliminado. Anotadores: Campeny (4), Massaneda (12), E. Coll (4), J. Coll (4), Jubany (10) como equipo inicial. J. Campeny (4) y Juliá (-).

SENIORS:

Caldas, 30 — Farnés, 44

En seniors, fácil victoria del Farnés.

Caldas: 30 puntos. (17 y 13); 16 faltas personales. Eliminado: J. Caldas. Anotadores: J. López (7), Caldas (8), Nadal (3), Tórrion (8), Vizcaino (2), como equipo inicial; Bertrán (2), A. López (-), Batallé (-), Ramos (-) y Esteve (-).

Farnés: 44 puntos (25 y 19); 13 faltas personales. Eliminado: T. Cristeto. Anotadores: J. Coll (4), Bremón (19), Danés (9), Bosch (2), T. Cristeto (2) (equipo inicial); Ballell (2), Fontané (4) y E. Cristeto (2).

Ángel CORNELLA

Atletico Bisbalense

Juan Bernard, nuevo entrenador del equipo de aficionados

Juan Bernard es el nuevo entrenador del equipo de aficionados del At. Bisbalense. Con la corrección que le caracteriza, nos contestó a unas cuantas preguntas y al mismo tiempo empezó por aclararnos el trueque en la dirección del equipo.

—Pedro Plaja tenía trabajo —nos informo— para poder cuidarse de los chavales y por tanto, de común acuerdo, me he hecho cargo del equipo a petición suya y de los amigos de La Bisbal.

—¿Cuántos años llevas vinculado al fútbol como preparador?

—Diez años; he estado en el Palamós y tengo el título regional de entrenador. Allí entrené a los infantiles y posteriormente a los juveniles, a saber, estando haciendo cantera en la localidad donde vivo.

—¿Qué pretendéis el equipo de aficionados en la competición en curso?

—El hacer una plantilla joven y prepararnos para el día de mañana entren a formar parte del primer equipo. Podemos decir sin pretensiones que el mister del primer equipo puede echar mano de al menos cuatro chicos cara al titular.

—¿Tienen «madera» quienes componen el equipo?

—Sí, hay algunos jóvenes componentes, entre ellos un lateral izquierdo que tiene 17 años y posibilidades.

—¿Cómo han cuajado los componentes de la plantilla en el grupo que os ha tocado competir?

—Empezaré por decir que el grupo en que jugamos es fuerte y nosotros disponemos de unos jugadores casi todos salidos de los juveniles, con poca experiencia en esta competición. Han quedado sorprendidos de la edad y veteranía de los demás contrincantes, pero por suerte ya lo han superado y tenemos fundados esperanzas en la técnica que poseen, la fuerza física, la ilusión y la fe en sus propias posibilidades.

—¿Esperáis quedar líderes?

—Tienen esperanzas, pero nos

Atletico Bisbalense Juan Bernard, nuevo entrenador del equipo de aficionados

sucede como al «Barça». A saber, tiene que romperse la mala racha en campo contrario.

—¿Os apoya la entidad?

—Mucho, desde luego. Estoy agradecidamente sorprendido de la junta de aficionados, que siempre están presentes, tanto en casa como fuera. Y también mi agradecimiento a la afición y el mencionarte que hay una puntuación que se otorga en cada partido cara a elegir el mejor jugador local.

- Xavier AMIR
- NUESTRA QUINIELA
- 1 Santander - At. Madrid 1 x 2
 - 2 R. Madrid - Las Palmas 1
 - 3 Málaga - Betis 1
 - 4 Salamanca - Elche 1
 - 5 At. Bilbao - Español 1 x
 - 6 Barcelona - R. Sociedad 1
 - 7 Hércules - Celta 1
 - 8 Sevilla - Valencia 1 x 2
 - 9 Burgos - Zaragoza 1
 - 10 Coruña - Gijón 1 x 2
 - 11 Oviedo - Córdoba 1
 - 12 C. Sotelo - Valladolid 1
 - 13 Huelva - Jaén 1
 - 14 Tenerife - Granada 1

BALONMANO

Finalizó la primera vuelta del Campeonato provincial Con dominio del Bordils (seniors) y Montserrat (juveniles)

Finalizó el domingo la primera vuelta de las competiciones provinciales. Quedan pendientes el C. N. Figueras-Sarriá de Dalt (seniors) y el Ampurdán-Sarriá de Dalt (juveniles), que se jugarán hoy, miércoles, día 8 de diciembre.

JUVENILES

Resultados de la última jornada:

- Cassanense - Crec 14-16
- Ampurdán - Blanes 19-10
- Bordils - Corsá 18-23
- Montserrat - Celrá 18-5
- GEEG - Lloret 19-15
- Descansa: Sarriá de Dalt

CLASIFICACION

Montserrat	10	9	0	1	218	104	18
GEEG	10	8	0	2	161	123	16
CREC	10	7	0	3	166	143	14
Lloret	10	7	0	3	163	144	14
Sarriá Dalt	9	6	0	3	128	119	12
Celrá	10	5	0	5	129	130	10
Corsá	10	4	0	6	139	146	8
C.N. Fig.	9	5	1	3	165	122	11
Cassanense	10	3	0	7	123	139	6
Ampurdán	9	3	0	6	90	133	6
Sarriá Dalt	9	5	1	3	148	115	11
Bordils	10	2	0	8	115	168	4
Blanes	10	3	1	6	164	167	7
Blanes	10	2	0	8	141	200	4
Llagostera	10	1	0	9	100	165	2
Bredense	10	0	0	10	221	201	0
CREC	10	0	0	10	222	201	0

El Bordils batió en un interesante partido al Corsá, manteniéndose en el primer puesto de la tabla clasificatoria. El Sport Lloret obtuvo dos positivos de oro ret apuradamente y llega al «cuadr» del torneo liguero en segunda posición. Debí apretar de firme los «grupistas», con esto traspás, el Crec para llevarse los dos puntos de la oportunidad de ocuparse de Cassá de la Selva.

N. P.

OFERTA ESPECIAL DE NAVIDAD

VALL DE LLEMANA S. A. - LLORA

La Dirección obsequiará a todo comprador de una parcela en su Urbanización de LLORA, con una magnífica cesta Navideña.

Esta oferta es válida desde el día de hoy hasta el día 23 de diciembre de 1976.

Información: VALL DE LLEMANA, S. A.

Exixments, 20-4.-2.- GERONA - Telf. 21 10 66

Costa Brava

Vendo TORRE, TERRENO en lugar selecto, seguridad, seriedad y facilidades.

Infórmese y... Telf. 301 51 40.

Los candidatos a unas elecciones libres son presentados por una pluralidad de Partidos Políticos

BALONCESTO

Tras vencer en Domeny, el Guixols se afianza en el liderato

Hoy, el Blanes se desplaza a la pista del Jac Sants

Resultados y clasificaciones de las competiciones masculinas y femeninas, de ámbito provincial celebradas el pasado fin de semana.

PROVINCIAL SENIOR

Amer Campdevánol	46-59
Domeny - Guixols	51-61
Palafrugell - Palamós	58-103
Caldas - Farnés	30-44
Calonge - Montessori	69-69
Ripoll - Anglés	76-56
La Bisbal - Figueras	63-41

CLASIFICACION:
Guixols, 18 puntos; Palamós, 17; La Bisbal, 13; Domeny y Farnés, 12; Figueras, 10; Montessori y Calonge, 9; Anglés y Ripoll, 8; Campdevánol, 4; Caldas, 2; Amer y Palafrugell, 0 puntos.

El Guixols, con su justa victoria en pista del Domeny, se afianza en el primer puesto, aunque seguido de cerca, y a la expectativa, por el Palamós. Importante trayectoria del La Bisbal. Buen empate del Montessori en pista del Calonge.

PROVINCIAL JUNIOR
En el grupo segundo:

Amer Campdevánol	31-71
Domeny - Guixols	34-45
Caldas - Farnés	46-38
Calonge - Montessori	48-84
Ripoll - Anglés	71-55
La Bisbal - Figueras	40-39

CLASIFICACION:
Blanes y Ripoll, 16 puntos; Anglés, 14; Montessori y Caldas, 10; Guixols y Campdevánol, 9; La Bisbal, 8; Domeny y Palamós, 7; Farnés y Figueras, 5; Calonge, 2; y Amer, 0 puntos.

En el tercero:

Santpauense - Tossense	52-55
Riudarenas - A. Bescanonina	apla-zado

CLASIFICACION:
Tossense, 7 puntos; Santpauense, 5; Alba Bescanonina, 2, y Riudarenas, 0 puntos.

En el grupo segundo persiste la igualdad entre Blanes y Ripoll, aunque los blandenses cuenta con un punto menos. Buena victoria del Caldas frente al Farnés. El Montessori parece ir a más a medida que avanza el campeonato.

PROVINCIAL JUVENIL
Grupo segundo:

Domeny - Guixols	39-77
Palafrugell - Palamós	25-44

CLASIFICACION:
Montessori y Anglés, 14 puntos; Guixols, 9; Blanes y Palamós, 8; Campdevánol, 5; Palafrugell, 3; Domeny, Farnés y Figueras, 2 puntos.

Montessori y Anglés, que el domingo descansaron, siguen ocupando la primera posición. Jornada de signo anticásero.

JUNIOR FEMENINO

San José - Palamós	48-40
A. Bescanonina - Montessori	18-72
M. Figueras - Guixols	85-20
Grifeu - Domeny	29-45
Salt E. y D. - Olot	44-50

CLASIFICACION:
Medina Figueras y Domeny, 8 puntos; Olot y Montessori, 6; San José, 4; Palamós, Guixols y Salt E. y D., 2; Grifeu y A. Bescanonina, 1 puntos.

El Medina Figueras sigue en el primer puesto como máximo favorito, aunque igualado por un Domeny que está llevando a cabo una buena trayectoria.

SENIOR FEMENINO

Santpauense - San José	38-35
Lloret - Olot	48-60

CLASIFICACION:
Olot, 6 puntos; Lloret y Santpauense, 4; San José, 2, y Amer, 0 puntos.

El Olot, tras su sorprendente victoria en Lloret de Mar, parece el equipo más cualificado para la obtención del título final de liga. Corta victoria de las muchachas de San Pau de Seguríes.

LA JORNADA DE HOY
Hoy, miércoles, las competiciones baloncestísticas también tendrán su actividad en distintos frentes, con los encuentros que pasamos a relacionar a continuación:

- TERCERA DIVISION**
- Malgrat - Seat
 - Ademar - Vich
 - Yanko - Patronato
 - La Salle Mahón - Alcázar
 - Cide - Los Boscos
 - Mataró - Calella
 - Jac Sants - Blanes

INFORMESE Y COMPRE ESTARTIT RESIDENCIAL TORRE - TERRENO CON MUCHAS FACILIDADES

señorial, jardín y pinos. 3-4 hab., coc., com., sala de estar, baño aseo, gar., bonitos acabados.

Telf. 301 54 86.

El Vidreras reclama los puntos del partido frente al Tossa

Por alineación indebida del jugador tossense, Agapito Montes

Puede alterarse —según dictamine el Comité de Competición— el resultado del partido Tossa-Vidreras disputado el pasado domingo y que finalizó con el resultado de 3-1 favorable a los locales.

Terminado el encuentro, el Vidreras presentó reclamación por alineación indebida de Agapito Montes que, según un portavoz vidrerense, estaba sancionado por varios partidos.

La reclamación por parte del Vidreras está cursada. Ahora, como es fácil deducir, habrá que esperar lo que acuerde el Comité de Competición de la Federación Catalana de Fútbol al respecto.

Narciso PLANAS

ACREDITADO TURRONERO

AMADEO MIGUEL ESPI

Lés ofrece en sus establecimientos de calle Santa Clara, 58, y Ballesterías 8, sus turrones legítimos de Jijona «EL JIJONERO» y otras especialidades de su creación.

RUGBY

Hoy, La Salle Barcelona - G. E. i E. G.

Esta tarde a las seis el G. E. i E. G. se enfrentará en «La Fuxarda» al Club La Salle Barcelona en partido correspondiente al Campeonato de Cataluña, división A.

Por lo que se refiere a los juveniles del «Grup», diremos que por contra de lo publicado, el domingo en Badalona ganaron a la Unión Gimnástica por 4-10, manteniéndose en el primer puesto de la tabla clasificatoria.

«Queremos formar una gran familia de deportistas»

Dice el señor Colomá, presidente de la Comisión Deportiva de la Peña Doble Set

Evidentemente, una gran parte de la atención de los miembros de la Peña Doble Set está centrada en el deporte y, concretamente, aunque últimamente se haya dado entrada a algún otro deporte, el fútbol. El presidente de la Comisión Deportiva de la entidad es el señor José María Colomá, con quien hemos mantenido un diálogo

acerca de las actividades del club ciudadano. —Veamos lo que, en primer término, nos dice el señor Colomá acerca de su vinculación a la Peña Doble Set. —Con la Junta del señor Portell, ya era vicepresidente segundo. Entré a formar parte de la Peña cuando contaba quince años de edad y vine a estudiar a Gerona. Hace, veintiocho años que pertenezco a esta entidad.

—¿Qué le ha inducido a aceptar el cargo de presidente de la Comisión Deportiva?

—Creo que es un poco difícil de decir. Tengo una gran amistad con el señor Agustí. Su programa coincidió con mis ideas y acepté gustosamente. A mí me gusta la Peña y me propuse ser el presidente de la Comisión Deportiva.

—¿Qué proyectos tienen en el aspecto deportivo?

—La Peña ha cambiado en algo su funcionamiento. Los que formamos la Comisión Deportiva no decidimos las cosas por nuestra cuenta, sino que es toda la Junta Directiva del club la que toma las decisiones. Es algo que no te puedo concretar, por cuanto tenemos algún proyecto en estudio. Quizá antes de finalizar la temporada podamos pronunciamos en algún aspecto.

—Solicitemos al señor Colomá nos dé un repaso de la campaña que están llevando a cabo los equipos de la Peña.

—Los alevines están llevando a cabo una buena temporada. Se han acoplado bien y juegan unos partidos francamente buenos. Creo que el equipo puede clasificarse en segundo puesto. En cuanto a los infantiles, he de decirte que, deportivamente, son los que están más desafortunados en la clasificación. Quizá ello esté motivado por el hecho de competir con un grupo de equipos de una calidad reconocida, como son Gerona, Bons Aires, Salt, Sàbat y Cassà. Sin embargo, son unos muchachos a los que les he cogido gran cariño y no nos llevan problemas a la entidad. El prejuvenil es un equipo en el que teníamos depositadas muchas confianzas, pero algunos jugadores han tenido que pasar al juvenil, hemos tenido alguna baja en la plantilla y algún problema en la cuestión de licencias. Es un equipo que, sin ir en las primeras posiciones, está haciendo un buen papel. Referente al juvenil, te diré que nos ha sorprendido. Andá muy bien clasificado y con él aspiramos a mucho, pues en el campo se entregan completamente. Finalmente, disponemos de un equipo de empresas que el pasado sábado entró en competición. Esperemos que deje bien alto el pabellón de la Peña.

—¿De qué técnicos dispone la Peña?

—En alevines, está el señor Ismael Agulló; en infantiles, Domingo Infantes; en prejuveniles, Luis Giménez, y en juveniles, Melchor Ribas. Alguno ya entrenaba la pasada temporada y algún otro ha sido incorporado en la presente. Los cuatro debo decir que están haciendo una loable labor en los respectivos equipos que dirigen. Tienen una entrega absoluta en el trabajo que están realizando. Quisiera agradecer públicamente la colaboración de los cuatro entrenadores anteriormente mencionados.

—Antes de concluir la charla el señor Colomá nos comunicó algo más:

—Queremos formar una gran familia de deportistas que debe estar integrada por jugadores, directivos, socios, entrenadores y padres.

Esto fue cuanto nos dijo el presidente de la Comisión Deportiva de la Peña Doble Set.

J. X.

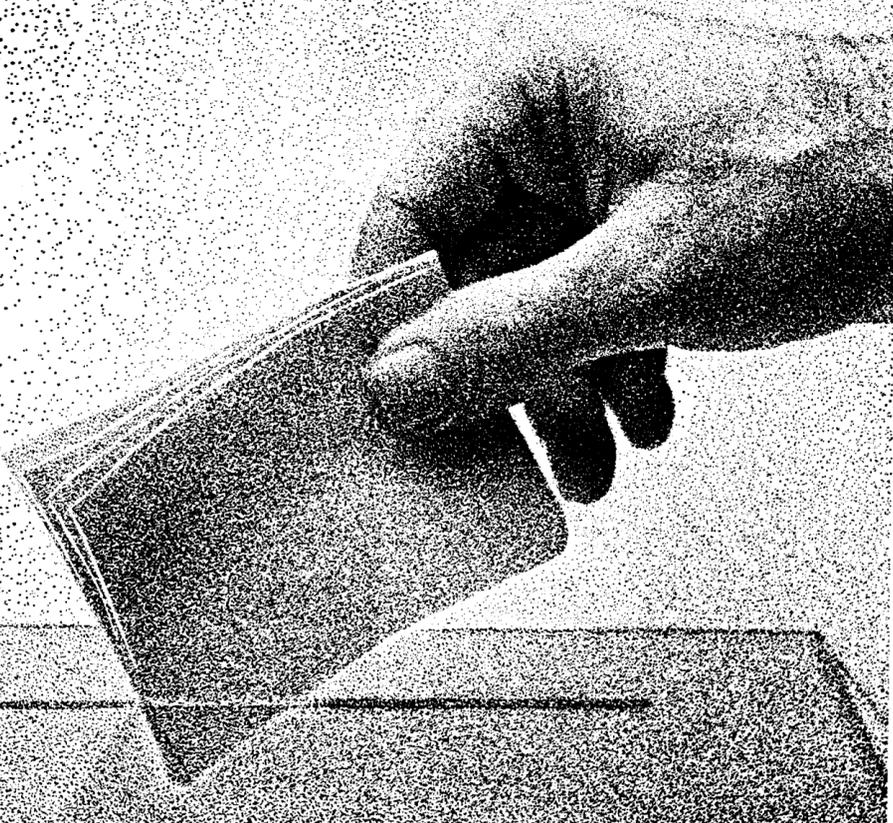
DISTRIBUIDORA EN GERONA DE

Sdad. Petrolífera Española SHELL

Precisa vendedores y representantes en plaza para esta provincia introducidos en hostelería, alimentación, talleres mecánicos. Interesados, presentarse en HOTEL ULTONIA, jueves, día 9, de 8 a 10 mañana, y de 7 a 9 tarde. Atenderá Sr. PUIGBERTRAN.

Habla, pueblo!

Para que nadie decida por tí.



REFERENDUM : 15 DICIEMBRE

A tenor de lo dispuesto por el artículo 10 del Estatuto Ordenador de Empresas y Actividades Turísticas, se participa que la Cafetería «LA PISTA», sita en Sarría de Ter, girará en lo sucesivo a nombre de DON PATRICIO BAHÍ SOLER, actividad que anteriormente venía desempeñando D. Juan Bosch Oliveras.

Suscríbese a **LOS SITIOS**

Sección Femenina

Clausura de un curso de alimentación y nutrición

El pasado día 3, se celebró en la Escuela Hogar, la clausura de un curso de Alimentación y Nutrición...

En la clausura tomaron parte todos los niños de las escuelas, haciendo demostración de las diversas actividades realizadas durante el curso...

Clausura de la Cátedra de Verges

El día 4, y en el salón de actos de las Escuelas Nacionales, tuvo lugar la clausura de la Cátedra de Verges...

La clausura estuvo presidida por don Julián de Castro, en representación del Gobernador Civil...

PALAMOS Hoy, "Debat Costa Brava" A las 11, en la Casa de Cultura

Sigue con gran entusiasmo el programa de sesiones del "Debat Costa Brava". Después de Torroella de Montgrí...

Costa Brava, a cargo de Joan Cals. J. M. Baurich-Ramon Romaguera. L'ordenació industrial...

BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA

NOTIZACION DE VALORES - BOLSA DE BARCELONA

Table with 2 columns: Stock Name and Price. Includes entries like B. Atlántico, Banesto, B. Bilbao, etc.

BANC INDUSTRIAL DE CATALUNYA El gran industrial de Catalunya Avda. Sant Francesc, 9 Tel. 21 18 50 GIRONA

ya la delegada local, Lucía Vilavedra. Tras unas breves palabras en las que el alcalde exaltó la labor realizada por la cátedra...

Cursillo de decoración navideña

El próximo día 10, en la Casa de Cultura, a las cuatro y media de la tarde, tendrá lugar una tarde navideña...

Cursillos de orientación navideña

Dentro de las actividades que la Sección Femenina ha organizado para la Navidad, hay una serie de cursillos en los que se dan orientaciones sobre decoración...

El día 29 de noviembre, se dieron en Blanes, el día 1 de diciembre, en Figueras, y los próximos 6, en Torroella de Montgrí...

CAMPRODON

Se inaugura la temporada en las pistas de Vallter 2000

La Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, hizo entrega, en concepto de donación, al Hospital Municipal de la villa, de una moderna ambulancia...

NIEVE

Ha sido inaugurada la temporada de esquí en las pistas de Vallter 2000, dado que el espesor de nieve alcanza los sesenta centímetros...

NECROLOGICA

La semana pasada, falleció don Juan Aymerich Morera, más conocido por "Joan Samarra". Era persona muy estimada por todos...

ESCUOLA DE AEROMODELISMO. Gran Primo Rivera, 25 Tel. 20 04 50 Girona

ANUNCIOS POR PALABRAS

"BANYOLES PARK"

Aprobado C. P. C. 244-75 URBANIZACION CON TODOS LOS SERVICIOS Informan en BANYOLES: JUAN BANAL BERTRAN C/. Dr. Hysern, 2 - Tel. 57 04 30 JAIME ALABAU FARRO C/. Puig de Colomer, 38-40 - Tel. 57 10 87 RECIBIMOS EN URBANIZACION TODOS LOS DIAS

EL FUTURO "EDEN" DE GIRONA

PARA VIVIR TODO EL AÑO A 5 MINUTOS DE LA CAPITAL Y SIN POLUCION Rodeado de pinos y vegetación. Con espléndidas panorámicas. Precio lanzamiento interesante (Inversión) Todos los servicios de una Zona Residencial. Rápida realización del Complejo Polideportivo. 10 PISTAS TENIS PISCINAS FRONTONES MINIGOLF RESTAURANTE SOMOS PROPIETARIOS ESTUDIAREMOS LA CONSTRUCCION DE SU TORRE, CHALET, MASIA. Hasta 12 años financiación. PARA INFORMACION: CUTER, S. A. Avda. Sarriá, 61 - 1.ª planta - BARCELONA Teléfonos 259.08.03 - 321.34.00 - 321.50.00

OLIVETTI

Precisa para su Sucursal de Girona MAESTROS INDUSTRIALES OFICIALES INDUSTRIALES Para su Servicio de Asistencia Técnica QUE POSEAN: Dadas las características de los puestos a cubrir, la condición de Servicio Militar cumplido. Especialmente electricista e interés en el estudio de mecanisnc. SE OFRECE: Formación a cargo de la Empresa que le hará promocionar a productos, cada vez más complejos. Revisión periódica de retribución al ir alcanzando diferentes niveles de formación. Semana Laboral de cinco días. Los interesados, deberán enviar urgentemente su historial profesional a: DIRECCION PERSONAL COMERCIAL Apartado 1026 BARCELONA Indicando en el sobre la referencia MI/Ge.

EMPRESA INTERNACIONAL

Interesa señora o señorita con conocimientos Contables para cargo Responsabilidad en la Administración de la Empresa: SE PRECISA: Conocimientos Inglés o disposición de estudiarlo Experiencia general en Oficina. Persona con buenas dotes relaciones humanas para tratar Clientes. SE OFRECE: Cargo de Responsabilidad en Empresa seria y ambiente agradable. Sábados libre. Importante Salario a convenir de acuerdo con conocimientos y valores aportados, se estudiarán todas las proposiciones. Lugar de trabajo cerca de VIDRERAS. Interesadas, escribir con curriculum vitae al número Ref. 717 - Gerunda de Publicidad - P. Poeta Marquina n.º 5, pral., de GERONA.

OFRECEMOS TRABAJO A DOMICILIO

Posibilidad de obtener buenos ingresos en horas libres. Exigimos un mínimo de habilidad manual para pintar miniaturas en plomo. Interesados, dirigirse personalmente a Eiximenis, 17-7.º-2.º, de 7.30 a 9 tarde. Girona.

VENDO LOCAL DECORADO DE 128 m2. en C/. Carmen, 72. T. 3801308, BADALONA. 1.500.000 Ptas.

CREDITOS PERSONALES Tel. 20 64 00

PISOS 3 DORMITORIOS

C. GABARRAS. SALT - Bloque pocos vecinos. - Muy soleados. - Acabados de calidad. - Ascensor. ARFIX, S. A. Menéndez Pelayo, 20. SALT. - Telf. 20 83 66.

VENDO MOTO Ossa Phantomm 250 c.c., nueva matrícula GE-48-98-F, precio: 60.000. Señor Jordi. Teléfono 203385. Horas oficina.

SE NECESITA empleada de hogar. Telf. 206836, de 12 a 4 horas. SE NECESITA chica servicio. Razón: Gral. Mendoza, 7. Teléfono 209778.

COMPRARIA piso - seminuevo. Particular a particular, céntrico. Telf. 211757, 6 a 10.

BUSCO casa vieja para alquilar o comprar con patio en Casó de la Selva. Razón: Escribir Los Sitios, Ref. 578.

SALT. Vendo piso 3 habitaciones, 900.000 Ptas. facilidades. Tel. 21-4381.

FABRICA EMBUTIDOS de Girona capital. Precisa: ENCARGADO Concertar entrevista al: 20 14 98 o bien dirigirse a Oficina de Colocación, SEAF, C/. Cruz, 2 y 4. Referencia, 7.681.

AGRADECERIA si alguien tuviera algunos muebles de piso para matrimonio sin recursos. Llamar al teléfono 211961.

FOTOCOPIAS, desde 2 pesetas, lo más cara, 6. Fco. Clurano, 16

DESPACHOS en Jaime I, tengo para alquilar. Teléfono 209897.

ALQUILO piso amueblado 3 habitaciones, calefacción. L.M. 206400.

ALQUILO almacén - tienda 200 m2. junto c. Carmen. Tel. 206400.

BANOLAS, vendo casa céntrica, buen precio. Feixas. 208921.

URGENTE, alquilo pensión - bar-restaurante, carretera N-II. Feixas. 208921.

INTERPAG Detectives Vigilancia Informes solvencia Localiza 160 de personas Juar Maragall 2º Girona Teléfono 20 86 30.

Mobles Casellas

NECESITA VENEDORS Presentarse a: CASELLAS Rda. Ferran Puig.

ALQUILO pisos amueblados o no, despachos, locales comerciales, naves industriales, fincas recreo. Feixas, 208921.

CONEJAS Y MACHOS alta selección. Telf. 3210336, Barcelona.

OFREZCO local en alquiler de 100 ó 200 metros cuadrados, Calle Montseny, Sta. Eugenia. Teléfono 210024.

SE VENDE material barbería, buen estado, por cesar negocio. Interesados llamar teléfono 301124.

VENTA y alquiler de pisos. Finca Sabatés. Teléfono 202339.

CONEJOS, instale una buena explotación. Facilidades. Telf. 3210336, Barcelona.

SE NECESITAN colocadores autónomos para parquet. Calle Rutlla, 29. Teléfonos: 204230 y 200828.

Para casa particular Se precisa: SEÑORITA O VIUDA catalana de 20 años a 45 años, para cocinera y servicio doméstico, sueldo neto 20.000 Ptas al mes con manutención y alojamiento incluido. Telefonar al 54 0247 (señor Gómez).

E.G.B., Clases. Telf. 202907.

ALQUILER de pisos con y sin muebles, con calefacción. Telf. 21-1512.

FOTOCOPIAS IBM, a 5 Ptas. lo más cara, en GERTRONIC, Rda. Fco. Puig, 33. Girona.

VENDO FINCA 18 km. Girona, 18 versons, buen precio, trato directo. FEIXAS, 213133.

SE ALQUILAN pisos con y sin muebles y almacén. J. EURCH, A. P. I. 213416.

NAVES industriales venta a 10 y 12 años, tipo LEASINGS. Teléfono (93) 2044083.

LEASINGS, maquinaria nacional y de importación. Hasta 5 años. Teléfono (93) 2538234.

PISOS

EN STA. EUGENIA - 4 habitaciones. - Calefacción individual. - Entrada 150.000 Ptas. - Grandes terrazas.

Para informes: Sr. FERRAN. Telf. 211512.

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Empleo los trabajos que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Artículo 3.º Ley de 29-1-1943). PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE EMPLEO.

ALQUILO torre en Barcelona, zona residencial, muy soleado, ideal para clínica, colegio. 150.000 Ptas. mensuales. Telf. 208921.

NAVE almacén entrada camiones en Girona, dispongo para alquilar. Telf. 203987.

PARTICULAR vende piso céntrico. Tres habitaciones, baño, aseo, calefacción individual a gas ciudad. Llavés en mano. 2.000.000 Tel. 20-2197.

CREDITOS RAPIDOS

Telf. 21 43 53

PIANOS. Todas marcas. Nuevos y ocasión. Galerías Amphora, Rutlla, 106. 200643.

SASTRE: Trajes, pantalones a medida. Composturas y arreglos de todas clases. Calle Ballesterías, número 39. Girona.

CONTRATISTA de obras y restauraciones de todo tipo de remiendos de construcción. Sr. Mudarra. Telf. 208926.

GANGA! parcela 450 m2. agua, luz, llana, pinos. Total: 230.000 pesetas. Facilidades, cerca de Girona. Telf. 93-2426213.

Traspaso Oficinas Completas

con mobiliario, líneas telefónicas, luz y fuerza, situadas en zona más céntrica de Girona-ciudad Razón: Telf. 21.47.12.

UN MILLON aprox. invertiría más colaboración personal negocio industria, en marcha o por iniciar: Escribir Los Sitios: Ref. 580.

VENDO piso en Salt, 3 dormitorios, 650.000 Ptas. Fincas Molas. 20-2197.

VENDO piso amueblado, en Salt. Razón: teléfono 211768.

ARRIENDO masía típica año 1700 ideal restaurante o fines de semana, precio interesante. Fincas Molas, 202197.

GESTORIA ADMINISTRATIVA. PRECISA NOMBRAR DELEGADOS EN:

- ANGLES
BANOLAS
BLANES
CASSA DE LA SELVA
FIGUERAS
LA BISBAL
OLOI
PALAFRUGELL
PALAMOS
PUIGCERDA
RIPOLL
SAN FELIU DE GUIXOLS

Interesa personas bien relacionadas en las plazas. Absoluta reserva. Escribir LOS SITIOS, núm. 568.

SE VENDEN pisos de 3 y 4 dormitorios, con 2 baños, amplia cocina, terraza, muy soleados. Parque infantil, aparcamiento, locales comerciales, ascensor. Entrega abril de 1977. Excelente construcción. Perfectos acabados. Informes: Plaza Marqués de Camps, 16, pasaje 4. Telf. 212308. Girona.

PARTICULAR vende piso: 4 dormitorios, gran salón, comedor, cocina, lavadero, cuarto de baño completo, terraza, piso de gran confort, completamente enmoquetado. Decoración de buen gusto. Telf. 21-2308.

VENDO torre 1.000 m2. jardín, llaves mano, a 10 km. Girona. Fincas Molas, 202197.

SE TRASPASA local céntrico en Girona, de 100 m2., adecuado para pesca salada o almacén; contiene balanzas y cámara frigorífica. Para informes: Razón: Telf. 213008.

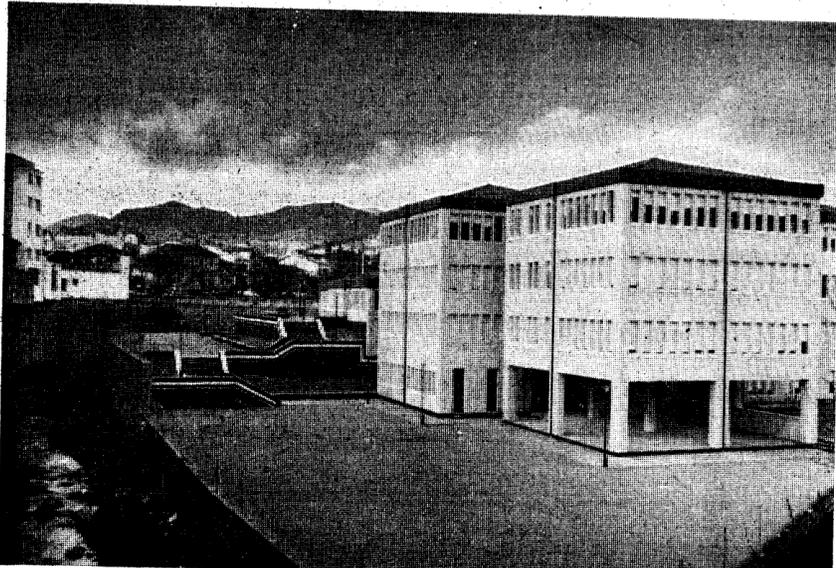
FURGONETA «Mini» 1000. Radio. GE-2.500-D. 85.000 pesetas. Teléfono 213164.

PRECISAMOS

EN DESPACHO SEÑORITA OFICIAL ADMINISTRATIVA Con experiencia La selección se hará el sábado, día 11 del corriente por la mañana. Las interesadas con anterioridad dirigirse a la Oficina de Empleo, C/. Cruz, 4. Referencia, núm. 7.676.

Hoy, otra importante jornada de inauguraciones por el Gobernador Civil

En Arbucias, Palamós, Bagur, Cruilles, Corsá y Monells



El Gobernador Civil y Jefe provincial, señor Murga Carazo, procederá hoy, en otra intensa jornada de trabajo, a diversas inauguraciones en seis localidades gerundenses, acompañado de delegados de Ministerios y jefes de Servicios.

Visitará sucesivamente, Arbucias, donde inaugurará el Grupo Escolar de Enseñanza General Básica (en las fotografías de Martín Plana); Palamós, donde visitará la Casa del Mar, a punto de inauguración; Bagur, con inauguración de otro Grupo de EGB; Cruilles, donde inaugurará un grupo de viviendas; Corsá, donde inaugurará igualmente un grupo de viviendas, y Monells, donde inau-

guraré la restauración de la Plaza Mayor.

EL GRUPO ESCOLAR A INAUGURAR EN ARBUCIAS

Arbucias. (De nuestro corresponsal, Enrique Casals.) — Consta de 16 aulas, además de biblioteca, laboratorio, oficinas, domicilio para el conserje, aula de actividades múltiples con salón de actos, comedor, cocina y gimnasio con porche cubierto, así como espaciosos terrenos para recreo, al margen de hallarse ubicado lindante con el Campo Municipal de Deportes, al que se accede a través de un pasadizo directo, que también comunica con dos pistas polideportivas, construi-

das recientemente al borde del campo de fútbol. Bajo proyecto técnico del señor Ragolta, y la dirección del arquitecto escolar, señor Jané, el nuevo complejo escolar podrá albergar a 640 alumnos y el presupuesto global de la obra ha ascendido a 30 millones de pesetas, de las que el cinco por ciento ha sido aportado por el Ayuntamiento.

Constituye la obra de mayor envergadura de cuantas en estos últimos años ha sido realizadas y que fue iniciada bajo los auspicios del anterior alcalde, señor Garolera Bahils, vieniendo a cubrir una de las necesidades más apremiantes que tenía planteada Arbucias en materia escolar.

Apertura del curso académico de la UNED

En nombre del Rey, lo declaró inaugurado el Vicerrector señor Almagro Nosete

El doctor Xifra Heras pronunció la lección inaugural sobre "La representación política"

A primera hora de la tarde de ayer, en el salón de actos de la «Fontana d'Or», la solemne inauguración del curso académico 1976-77 de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED).

Presidió el acto, en representación del Rector Magnífico de la citada institución universitaria, el vicerrector de la misma, don José Almagro Nosete, que estuvo acompañado en la presidencia por el presidente de la Diputación Provincial, señor Xucá Bas; director del Centro Asociado de Gerona, señor Xifra Heras; teniente de alcalde, señor Pérez Desoy, en representación de la Alcaldía; presidente de la Audiencia, señor Soto Nieto; delegados de Información y Turismo y de Educación y Ciencia, y el procurador en Cortes, señor Botanch. Abrió la sesión académica el director adjunto del Centro Asociado de Gerona, señor Bosch Dorca, quien procedió a dar lectura a un resumen de la memoria correspondiente al curso 1976. En el curso de la misma, comenzó recordando el «Estudi General» o Universidad Literaria de Gerona, que desde 1446 disfrutaba del privilegio de poder erigir «Pública Universidad» con las mismas prerrogativas que en los dominios de la Corona de Aragón.

De ahí se llegaría a 1969, en que se abre un nuevo Colegio Universitario y siete años más tarde, en 1976, la creación del Centro Asociado de la UNED en Gerona, de cuyas actividades, extensas e importantes, hizo un claro resumen.

«LA REPRESENTACION POLITICA»

Intervino seguidamente el doctor don Jorge Xifra Heras, director del Centro Asociado de Gerona, a quien correspondió dictar la lección inaugural del curso, lección que desarrolló sobre tema tan actual como el de «La Representación Política», concepto que, según el conferenciante, es la base de todos los mecanismos políticos y que, además, no es una idea exclusiva de los regímenes democráticos.

«La representación —señaló— entiende el modo de gobernarse de cualquier grupo humano, que encierra numerosas variables. A este respecto, pueden señalarse cuatro factores primordiales: cuerpo social, territorio, factor ideológico y poder».

En lo tocante al cuerpo social, es decir, al pueblo, indicó que se trata de un concepto realista pero que, tratándose de política es siempre limitado, desde Grecia hasta nuestros días. «No toda representación —añadió— es participativa. Es una idea polisémica que implica varias participaciones —control, participación activa, aproximación entre dos términos, sea por conformidad o disconformidad».

LA REPRESENTACION VALORATIVAMENTE NEUTRA

«La idea de representación —prosiguió el señor Xifra— es valorativamente neutra. No así la participación, que implica una cultura previa. La sociedad política es aquella que implica una participación obligatoria, que llega a ser voluntaria en la medida en que se va desarrollando».

Sobre el factor territorial, señaló que es la base física de la sociedad política, que se ha configurado siempre como una representación colectiva».

Con respecto al factor ideológico indicó que «la sociedad política es una sociedad de sentido que persigue un fin». Todo implica la creación de un sistema de valores dentro del cual se desarrolla la sociedad política. «Toda ideología —continuó— es, ante todo, un sistema de comunicación que se utiliza para mantener el Poder, procurando la adhesión, cuando no la sumisión, de los ciudadanos». Las ideologías encierran siempre un principio activo, motores que sirven de puente de enlace entre la filosofía y la acción. El factor ideológico lo resumió el señor Xifra Heras en tres palabras: fin, arraigo social y dinámica.

EL FACTOR PODER

«La ciencia política —señaló luego el conferenciante— es algo más que la ciencia del poder. La polí-

tica no se disuelve estrictamente en el poder, de la misma manera que no todo poder es política». La idea de representación es clave aquí para concebir este orden, por-

que el poder no es algo socialmente amorfo sino una realidad.

El poder, el poder político, es una fuerza social que produce relaciones de mando y de obediencia, pe-

ro en el sentido de bipolaridad. «Lo interesante —indicó— es que, entre estos sectores, se establezca una red de relaciones mutuas, porque si no pueden transmitirse órdenes de abajo a arriba surge la situación patológica de la dictadura o, en el caso contrario, la anarquía». Gracias a la representación, podemos encontrar esta creencia social que justifica el poder y el vínculo que une al pueblo con el Gobierno. La motivación ejemplar la encontramos en la idea de autoridad, pero, para tenerla, no basta con tener solamente fuerza, porque además se necesita consentimiento, es decir, la idea de representación, aunque este consentimiento no es siempre democrático.

Aludió seguidamente a tres formas de gobierno basadas en la representación: la monarquía absoluta; el derivado de la obra de Marx del golpe de Estado del «18 Brumario»; el estudio sociológico más clarificante —en palabras del conferenciante— de la situación totalitaria, y los regímenes totalitarios —nazismo, fascismo y, en forma más moderada, franquismo—, que se han basado en los cauces representativos aunque, desde luego, lejos de lo que se entiende por los auténticos cauces representativos.

La representación se expresa de diversas formas, desde el aplauso o la prensa, hasta los parados militares, la organización de manifestaciones entusiastas y las urnas.

DEMOCRACIA, CONCEPTO DE RESPONSABILIDAD

El señor Xifra definió a la democracia con el concepto de responsabilidad, y añadió que un Gobierno democrático necesita someterse a una revisión periódica de las diferentes fuerzas políticas de la nación. «Para que podamos hablar de concepto político positivo —señaló— hace falta una libre circulación de mensajes», para terminar diciendo que «en la responsabilidad de quienes adoptan decisiones a cualquiera de los niveles, está el verdadero motor de los conceptos que hoy estamos defendiendo».

PALABRAS DE LOS SEÑORES XUCA Y ALMAGRO

Finalizada la lección magistral del doctor Xifra, acogida con fuertes y prolongados aplausos, hizo uso de la palabra el presidente del Patronato del Centro Asociado de la UNED, señor Xucá Bas, quien aludió a la fructífera labor desarrollada en tan sólo dos años de existencia, gracias al trabajo conjunto de todos los estamentos de la misma.

Seguidamente, el vicerrector de la UNED, señor Almagro Nosete, expresó su satisfacción por el entusiasmo y el realismo de los impulsores del Centro de la UNED en Gerona, especialmente del señor Xucá y del director y director adjunto, señores Xifra Heras y Bosch Dorca, respectivamente. Por último, declaró en nombre de S. M. el Rey de España, inaugurado el curso académico.

Finalizó el acto con la interpretación, extraordinaria, del «Gaudemus Igitur», himno universitario, por la Capilla Polifónica de Gerona.

Joyería Quera

Platería, 22 - Tel. 204690
Av. Jaime I, 35 - Tel. 209831
GERONA

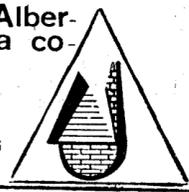
Se complace en invitarle a contemplar la magnífica exposición de relojes-joya de la Colección Cellini, creada por Rolex en homenaje al genial artista del Renacimiento Benvenuto Cellini.



Joven: con el carnet de la REAJ puedes beneficiarte de la red de Albergues, tanto de España como del extranjero.

Información:

c. Gral. Primo de Rivera, 25
Tel. 20 04 50 - GERONA



SUCEDIO EN GERONA

Detenido el supuesto autor del robo de una escopeta en Perpignan

Conductor herido grave al despeñarse su coche por una pendiente de 60 metros, en La Molina

Tenemos que retroceder cuatro o cinco días para encontrar la noticia referente a un sujeto que huyó en un coche, matrícula francesa, y que por no llevar la luz trasera fue interceptado por la Guardia Civil de Tráfico, aunque hizo caso omiso de las órdenes de paro, y cuando ya no pudo avanzar más, pues en una curva sufrió un accidente, descendieron del auto dos individuos, uno de los cuales fue detenido. En la persecución sonó un disparo, aparentemente hecho contra la Guardia Civil, descubriéndose junto al detenido, que resultó llamarse Ernesto Elias Clavijo, de 21 años, una escopeta de caza con los cañones recortados, oliendo uno de ellos a pólvora, señal inequívoca de que había sido disparado. El detenido manifestó que la escopeta había sido robada en un chalet de Francia por otro joven que no era el que iba en aquel momento en el coche y se había fugado, sino que residía en Figueras.

Por los informes recogidos, la Guardia Civil de Tráfico ha localizado y detenido al presunto autor del robo de la escopeta en Perpignan, tratándose de un muchacho de 16 años, que tiene ya una lista de hechos delictivos en su carrera, carece de domicilio fijo y también de profesión.

Del tercero queda por lo tanto tan sólo uno en libertad, siendo buscado en Barcelona, que es donde a buen seguro se habrá refugiado.

DOS CHOQUES EN LA CARRETERA DE BARCELONA

La carretera de Barcelona, pe-

se a su numerosa señalización, los semáforos y señales indicativas de toda clase de órdenes, viene siendo la vía con mayor índice de accidentes de nuestra ciudad.

Ante el número 87 de la citada carretera, junto a la salida de la calle Zaragoza, colisionaron un turismo «Seat 1430» conducido por Hermenegildo Canals Mercader, de Gerona y otro «Seat 850», matrícula GE-86020, conducido por María Rosa Estrach Ferrer, de Gerona.

Parece ser que el accidente ocurrió cuando el «1430» se disponía a girar hacia la calle Zaragoza, siendo alcanzado por el «850» que le seguía.

El segundo accidente fue un poco más hacia la ciudad, concretamente a la altura del número 23, y allí se rozaron el turismo «Seat 124», matrícula GE-9907-A, conducido por Juan Leal Plantes, de Vilademuls, y el camión Pegaso, matrícula B-1831-BV, conducido por Francisco Expósito López, de Hospital de Llobregat.

El accidente se originó en el instante en que el turismo iba a adelantar al camión.

CONTRA UNA VALLA

En la calle Tambor Ansó, por causas que ignoramos, un Seat matrícula B-470810, conducido por Narciso Palahi Viñas, de Gerona, se salió de la vía y fue a dar contra una valla de alambre que protege el patio de una casa, quedando parado ante el muro. El accidente ocurrió a la altura del edificio número 30.

UN HERIDO GRAVE

En la denominada carretera vieja de La Molina, dentro del término de San Cristóbal de Tosas, ocurrió un grave accidente al despeñarse un turismo por

un desnivel de unos 60 metros.

El coche era un R-12, matrícula GE-5719-A, conducido por Anfredo Planelles Pérez, de Lloret de Mar, que resultó con heridas graves y en el que viajaban su esposa, doña Concepción Llorens Gispert y los hijos del matrimonio, Inmaculada y Eva, de 13 y 11 años, respectivamente, sufriendo estos tres últimos heridas leves, y siendo todos ellos atendidos de primera urgencia, en la clínica de Campdevánol.

ROBO EN UN CHALET

Del chalet de la urbanización Riells Mar, propiedad del súbdito belga Leon Forges, fueron robados diferentes efectos, una radio y un reloj, calculándose el valor de todo ello en unas 30.000 pesetas.

Por las señales que se han encontrado parece evidente que los ladrones entraron forzando una puerta de la cocina.

PERDIDA DE UN CARNET DE CONDUCIR

En las oficinas de la Policía Municipal ha sido depositado un carnet de conducir que va a nombre de María Carmen Rodado Sánchez, de Ciudad Real.

ULTIMA página

"Festa de Sant Nicolau" en Lloret



Por segundo año consecutivo, Lloret de Mar celebró la «Festa de Sant Nicolau», en la que, por vez primera, estuvo presente el cónsul de Holanda en Barcelona, con asistencia también de numerosos representantes de la colonia de dicho país. Sant Nicolau, como se sabe, es el Papa Noel de la cultura anglosajona, por lo que no es de extrañar que la cámara de Sans le haya captado rodeado de la chiquillería.